STATE OF CALIFORNIA
DMV
DEPARTMENT OF MOTOR VEHICLES

Gray Davis, губернатор
Штат Калифорния
Maria Contreras-Sweet, секретарь
Управление по вопросам коммерции, транспорта и жилья
Steven Gourley, директор
Департамент автотранспорта

Обращение губернатора, 2003 г.

Справочник водителя штата Калифорния и Транспортный кодекс

Уважаемые жители штата Калифорния!

Департамент автотранспорта (Department of Motor Vehicles, DMV) внес множество улучшений в работу отдела обслуживания клиентов, чтобы лучшим образом удовлетворять ваши потребности. Учитывая просьбы жителей штата Калифорния, Департамент автотранспорта внес улучшения в график работы. В июле прошлого года крупнейшие и расположенные в наиболее густонаселенных городских районах отделения начали предлагать график работы с одной рабочей субботой в месяц (обычно это третья суббота каждого месяца), чтобы позволить населению совершать операции с Департаментом автотранспорта в выходные дни. Эти районные отделения закрыты по понедельникам, следующим за рабочей субботой, таким образом, это не повлекло за собой дополнительных расходов для налогоплательщиков. Изменение часов работы упростит для клиентов решение вопросов с Департаментом автотранспорта в субботу один раз в месяц.

Департамент автотранспорта также установил современные системы массового обслуживания в крупных и средних отделениях, чтобы сделать процессы выдачи удостоверений и регистрации более дружественными. Эта система «DMV-Q» позволяет сотрудникам районных отделений определять приоритетность операций и обеспечивать более эффективное предоставление услуг.

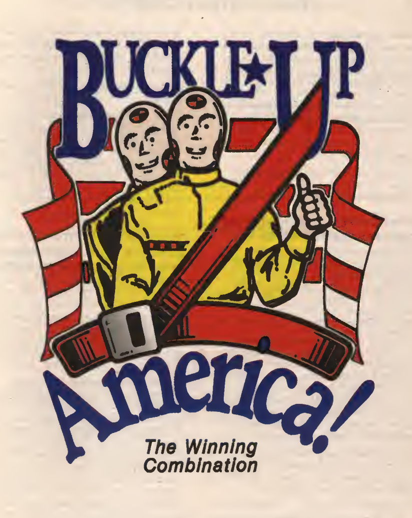
Департамент автотранспорта теперь имеет веб-сайт на английском и испанском языках, где описываются требования, предъявляемые для предоставления различных предлагаемых услуг. Пользуясь веб-сайтом, клиенты могут лучше подготовиться, и им, вероятно, потребуется меньшее количество посещений районных отделений или они будут тратить меньше времени на звонки для получения информации. Усовершенствованная база данных Департамента автотранспорта (на испанском и английском языках) содержит ответы на наиболее часто задаваемые вопросы, связанные с Департаментом автотранспорта. Рекомендую вам воспользоваться интерактивными услугами Департамента автотранспорта (доступными по адресу www.dmv.ca.gov), которые позволяют записаться на прием, обновить регистрацию транспортного средства и заказать специальные или «экологические номерные знаки». Пожалуйста, сообщайте нашим районным отделениям о том, как они могут повысить уровень обслуживания жителей штата Калифорния, заполняя формы опросов, имеющиеся в каждом районном отделении.

С уважением,

Gray Davis

Department of Motor Vehicles
Legal Office
P.O. Box 932382
Sacramento, CA 94232-3820

СОДЕРЖАНИЕ



Пристегни ремни – Америка!

Выигрышная комбинация

Это хороший закон!

ТРЕБОВАНИЯ К РЕГИСТРАЦИИ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

Ниже представлен краткий обзор требований к регистрации транспортных средств в штате Калифорния. Более подробная информация находится на веб-сайте Департамента автотранспорта (Department of Motor Vehicles, DMV) по адресу: www.dmv.ca.gov или в брошюрах с названиями «Краткие факты» ("Fast Facts") или «Как ...» ("How To"), которые можно получить по почте либо позвонив по телефону 1-800-777-0133.

Посетите веб-сайт департамента DMV, чтобы договориться о встрече, либо позвоните по телефону 1-800-777-0133.

Регистрация транспортного средства в штате Калифорния

Когда вы приобретаете новое или подержанное транспортное средство у лицензированного дилера штата Калифорния, дилер удерживает налог с продажи и сборы за регистрацию транспортного средства и оформление свидетельства о праве собственности.

Дилер передает удержанные средства и документы в департамент DMV и выдает вам временное разрешение на управление. Обычно в течение шести – восьми недель со дня приобретения вы получите регистрационную карточку (Registration Card), наклейки, а также, в соответствующих случаях, свидетельство о праве собственности (Certificate of Title).

Если вы **приобрели** транспортное средство у частного лица, вы отвечаете за передачу права собственности в течение **10 дней**. Необходимо подать следующее:

- Свидетельство о праве собственности или Заявление о выдаче дубликата титула (Application for Duplicate Title) (REG 227), подписанные и заполненные надлежащим образом.
- Свидетельство о соответствии допустимому уровню дымности выхлопных газов (Smog Certification), предоставленное продавцом (если требуется).
- Платеж налога за пользование (если требуется).
- Заявление о предоставлении сведений о показаниях счетчика пробега (Odometer Mileage Disclosure statement) (если требуется).
- Соответствующие сборы департамента DMV.

Если вы **продаете или передаете** транспортное средство, сообщайте об этом в департамент DMV в течение **5 дней**, отправив туда форму Уведомления о передаче ответственности (Notice of Release of Liability Form) (REG 138). Внесите имя и адрес покупателя, а также дату продажи или передачи транспортного средства. Заполняйте форму полностью.

Регистрация транспортного средства, не являющегося транспортным средством штата

Если ваше транспортное средство зарегистрировано в другом штате или иностранном государстве, вы должны зарегистрировать транспортное средство в штате Калифорния в течение **20 дней** после того, как вы станете постоянным жителем или устроитесь на работу. (См. страницы 2 и 3).

Служащие Вооруженных сил, не являющиеся постоянными жителями, и их супруги могут управлять своими транспортными средствами в штате Калифорния с действующими номерными знаками штата своего постоянного проживания или пока не истечет срок действия номерных знаков, выданных в их последнем месте службы. Они могут продлить регистрацию в своем родном штате до истечения срока ее действия или зарегистрировать свое транспортное средство в штате Калифорния.

Документы, необходимые для регистрации транспортных средств, не являющихся транспортными средствами штата:

- Заполненное и подписанное Заявление о регистрации (Application for Registration) (REG 343).
- Документ о проверке транспортного средства, выполненной сотрудниками департамента DMV или Автоклуба (Auto Club).

ТРЕБОВАНИЯ К РЕГИСТРАЦИИ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ (продолжение)

- Титул, выданный за пределами штата, и/или выданная в настоящий момент регистрационная карточка, если титул не предоставляется.
- Свидетельство о соответствии допустимому уровню дымности выхлопных газов (транспортные средства моделей тридцатилетней и более давности освобождены от сертификации на соответствие допустимому уровню дымности выхлопных газов).
- Сертификат о проверке массы (только для коммерческих транспортных средств).
- Соответствующие сборы департамента DMV.
- Заполненное Заявление о предоставлении сведений о показаниях счетчика пробега, если необходимо.

СВЕДЕНИЯ О ДЕПАРТАМЕНТЕ DMV

Местные отделения департамента DMV имеют различные часы и дни работы. Большинство отделений открыты для обслуживания по субботам (с 8:00 до 12:00) один раз в месяц (обычно третья суббота месяца). Некоторые отделения предлагают только услуги по выдаче водительских удостоверений и регистрации транспортных средств. Посмотрите раздел State Government (Органы власти штата) в своем местном телефонном справочнике.

Посетите веб-сайт департамента DMV: www.dmv.ca.gov, чтобы получить:

- информацию о приемах;
- информацию о местных отделениях – местоположении, часах работы, схемах проезда, номерах телефонов;
- информацию о заказе личных номеров;
- информацию о водительских удостоверениях и удостоверениях личности;
- информацию о регистрации транспортных средств/судов;
- формы, которые можно загрузить с сайта;
- публикации – справочники, брошюры, примеры тестов;
- ссылки на другие федеральные органы и органы штата;
- многое другое.

Финансовая поддержка за размещение рекламы, вместо сборов с вас, помогает оплачивать расходы на печать данной публикации. Товары и услуги, предоставленные размещающими рекламу спонсорами, не рекламируются и не одобряются департаментом DMV, но значительный вклад размещающих рекламу спонсоров ценится очень высоко.

Если вы хотите разместить рекламу в данной публикации, пожалуйста, позвоните в Отдел размещения рекламы Издательства штата (Office of State Publishing Advertising Department) по телефону 1-866-824-0603.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Размеры сборов, упомянутых в данном справочнике, подлежат изменениям, вносимым законодательным органом.

Пользуясь данным справочником, пожалуйста, помните, что это только краткий обзор законов и нормативно-правовых актов. Департамент DMV, правоохранительные органы и суды исполняют полный и точный текст закона, содержащийся в *Транспортном кодексе штата Калифорния (California Vehicle Code)*. При возникновении противоречий на данный справочник нельзя полагаться, как на закон. Вы можете купить экземпляр текста *Транспортного кодекса* в любом отделении департамента DMV либо посетить наш веб-сайт по адресу www.dmv.ca.gov.

ТОЧНАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ

Надежность, защищенность и конфиденциальность водительского удостоверения (DL) штата Калифорния и идентификационной карточки (ID) представляют первостепенный интерес для властей всех уровней, а также для частного сектора.

Абсолютная подлинность и правильность данных документов становится крайне важной для положительной и однозначной идентификации личности каждого человека. Законодательный орган штата Калифорния объявил водительское удостоверение и идентификационную карточку (ID) главными удостоверяющими личность документами на территории штата. Законодательство штата Калифорния требует, чтобы все лица, подающие заявления о выдаче им первоначального водительского удостоверения / идентификационной карточки, предоставляли подтверждения законности их пребывания на территории США, что разрешено федеральным законом. Ваше истинное полное имя, в том виде как оно указано в документе, подтверждающем законность пребывания, будет указано в вашем водительском удостоверении / идентификационной карточке.

Таким образом, подавая заявление о выдаче первоначального водительского удостоверения / идентификационной карточки, вы обязаны предоставить приемлемый документ, подтверждающий дату рождения / законность пребывания, и/или документ, подтверждающий ваше истинное полное имя, а также предоставить ваш номер социального обеспечения. Если имя в вашем водительском удостоверении / идентификационной карточке, выданной за пределами штата, отличается от имени, которое указано в документе, подтверждающем вашу дата рождения / законность пребывания, то вы обязаны также предоставить приемлемый документ, подтверждающий ваше истинное полное имя. (См. стр. 15).

У вас будет взят отпечаток большого пальца*. Также вас сфотографируют. Для любых других операций с водительским удостоверением / идентификационной карточкой вам потребуется предоставить приемлемый документ, удостоверяющий личность, с фотографией, чтобы гарантировать точность и полноту документов Департамента.

Приемлемым документом, подтверждающим дату рождения / законность пребывания, или документом, подтверждающим ваше истинное полное имя, является любой подобный документ, выданный властями штата или округа. Данный документ является *заверенной копией оригинала документа* (оригинал документа всегда остается у выдающего органа) и будет содержать оттиск печати или оригинальный оттиск штампа. Заверенная копия будет возвращена вам. Если вы сделаете копию *заверенной копии*, департамент DMV не примет ее для подтверждения даты рождения / законности пребывания или вашего истинного полного имени.

Примерами приемлемых документов, подтверждающих дату рождения / законность пребывания, являются: Свидетельство о рождении США (U.S. Birth Certificate), Свидетельство или Отчет США о рождении за границей (U.S. Certificate or Report of Birth Abroad), документ, подтверждающий индейское кровное родство (Proof of Indian Blood Degree), Паспорт гражданина США, идентификационные карточки Вооруженных сил США, Свидетельство о натурализации (Certificate of Naturalization), Свидетельство о гражданстве (Certificate of Citizenship), Карточка постоянного жителя-иностранца (Resident Alien Card), паспорт иностранного государства, Карточка о пересечении мексиканской границы (Mexican Border Crossing Card) с действительной формой I-94.

*В тексте данного руководства термин «отпечаток большого пальца» используется для обозначения отпечатка большого пальца или любого другого пальца, если у вас нет больших пальцев.

Ваш номер социального обеспечения будет проверен Управлением социального обеспечения (Social Security Administration).

ВОДИТЕЛЬСКОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ ШТАТА КАЛИФОРНИЯ

Водительское удостоверение подтверждает, что вы получили разрешение от штата Калифорния управлять транспортным средством на общественных дорогах. Вы можете подать заявление о выдаче вам водительского удостоверения в большинстве отделений Департамента автотранспорта (DMV).

Вы получите водительское удостоверение после того, как уплатите сбор, правильно ответите на вопросы по правилам дорожного движения и правилам безопасности, продемонстрируете, что ваше физическое и умственное состояние является удовлетворительным, продемонстрируете способность безопасно управлять транспортным средством, а также, если в вашем личном деле водителя отсутствуют незавершенные судебные иски или наказуемые действия. Если у вас есть какое-либо заболевание или инвалидность, то департамент DMV может потребовать от вас пройти тест на вождение и/или предоставить заключение вашего врача в отношении вашей болезни.

КТО ОБЯЗАН ИМЕТЬ ВОДИТЕЛЬСКОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ

Постоянные жители штата Калифорния

Если вы являетесь постоянным жителем штата Калифорния и управляете транспортным средством на дорогах общего пользования или автостоянках общего пользования, вы обязаны иметь водительское удостоверение штата Калифорния.

Постоянные жители штата Калифорния, от которых может не требоваться наличие водительского удостоверения штата Калифорния:

1. Служащие Вооруженных сил или штатские служащие Правительства Соединенных Штатов, которые управляют только транспортными средствами, принадлежащими или контролируемыми Соединенными Штатами, в связи с деятельностью федеральных властей.
2. Лица, которые управляют сельскохозяйственной техникой, которая обычно не используется на общественных дорогах.
3. Лица, управляющие официально зарегистрированными транспортными средствами, которые не передвигаются по трассам, или снегоходами, во время пересечения автодорог (кроме автомагистралей).

Жители штата Калифорния, находящиеся на службе за пределами штата

Если вы находитесь за пределами штата и проходите действительную воинскую службу в Вооруженных силах Соединенных Штатов, ваше водительское удостоверение штата Калифорния продолжает быть действительным после истечения нормального срока действия. Ваше водительское удостоверение будет действительным на протяжении всего срока вашего пребывания за пределами штата, и в случае вашего почетного увольнения в запас за пределами штата Калифорния - в течение 30 дней после вашего увольнения. Имейте при себе водительское удостоверение и документ об увольнении в течение указанных 30 дней.

Вы можете обратиться в департамент DMV для получения карточки (DL 236), которая продлевает срок действия вашего удостоверения. Ваше удостоверение является недействительным, если его действие было приостановлено, отменено или оно было аннулировано.

Иждивенцы военнослужащих не имеют права на продление.

Военнослужащие, не являющиеся постоянными жителями штата и размещенные на его территории

Если вы достигли 18-летнего возраста, смотрите правила для «постоянных жителей штата Калифорния» и «гостей штата Калифорния». Лица, получившие удостоверения, имеющие право на продление, предоставляемое военнослужащим, должны иметь при себе документы штата своего постоянного

проживания для подтверждения своего статуса местным правоохранительным органам.

Вновь прибывшие постоянные жители

Когда вы начинаете постоянно жить в пределах штата или получаете работу, вы обязаны получить водительское удостоверение штата Калифорния в течение **10 дней**.

Свидетельством постоянного проживания является любой из следующих фактов: участие в выборах штата Калифорния; внесение льготной платы за обучение в государственном высшем учебном заведении по причине постоянного проживания; подача заявления об освобождении вас как домовладельца от уплаты налога с недвижимости; получение лицензии; или получение любой иной привилегии или льготы, которая обычно не распространяется на лиц, не являющихся постоянными жителями штата.

Гости штата Калифорния

Если вы являетесь гостем штата Калифорния, вы старше 18-ти лет и имеете действительное водительское удостоверение вашего родного штата или страны (где вы постоянно проживаете), вы можете управлять транспортным средством на территории данного штата, не получая водительского удостоверения штата Калифорния, пока водительское удостоверение вашего штата остается действительным.

Несовершеннолетние гости штата

Если вы являетесь гостем штата Калифорния и ваш возраст от 16 до 18 лет, вы можете управлять транспортным средством на территории данного штата, имея водительское удостоверение или учебные права, только в течение **10 дней** после въезда на территорию штата Калифорния. По истечении 10-дневного срока вы обязаны получить либо Свидетельство несовершеннолетнего лица, не являющегося постоянным жителем штата (Nonresident Minor's Certificate), либо водительское удостоверение штата Калифорния. Вы не можете работать за плату до достижения 18-летнего возраста и получения водительского удостоверения штата Калифорния.

Свидетельство несовершеннолетнего лица, не являющегося постоянным жителем штата, позволяет вам управлять транспортным средством на территории штата Калифорния, имея действительное водительское удостоверение штата вашего постоянного проживания. Свидетельство выдается департаментом DMV несовершеннолетнему лицу, подтвердившему финансовую ответственность. Указанным подтверждением обычно является страховой сертификат, выданный страховой компанией штата Калифорния, на случай аварии с участием транспортного средства.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВОДИТЕЛЬСКОМ УДОСТОВЕРЕНИИ

Требования к возрасту

Независимо от вашего возраста вы обязаны предоставить приемлемый документ, подтверждающий ваши дату рождения / законность пребывания, а также указать ваше истинное полное имя, если вы впервые обращаетесь по вопросу выдачи вам водительского удостоверения. (См. стр. 1).

Совершеннолетние лица: Если вам исполнилось 18 лет, вы отвечаете требованиям и прошли тесты, вам может быть выдано водительское удостоверение штата Калифорния. Верхнего предела возраста не существует.

Несовершеннолетние лица:
Несовершеннолетние лица - это лица, не достигшие 18-летнего возраста. Заявление о выдаче водительского удостоверения или изменении категории водительского удостоверения несовершеннолетнего лица должно быть подписано родителями данного лица.*

Несовершеннолетние лица, работающие водителями

Лица, не достигшие 18-летнего возраста, не могут работать водителями транспортных средств. Несовершеннолетние лица не могут управлять школьным автобусом с учениками. К управлению грузовыми транспортными средствами в связи с осуществлением коммерческой деятельности на территории нескольких штатов или перевозкой опасных материалов и отходов допускаются лица не моложе 21 года.

---

* В тексте данного справочника в отношении требований для получения водительского удостоверения несовершеннолетним лицом термин «родители» означает обоих осуществляющих попечительство родителей (кроме случая, когда только один из родителей осуществляет попечительство) или всех законных попечителей (кроме случаев, когда только один законный попечитель осуществляет попечительство).

Разрешение на управление транспортным средством лицу, не имеющему водительского удостоверения

Временное предоставление транспортного средства лицу, не имеющему водительского удостоверения или действие водительского удостоверения которого приостановлено, является противозаконным. Если подобное лицо будет задержано в момент управления вашим транспортным средством, указанное транспортное средство может быть изъято на **30 дней**. (Транспортный кодекс VC §14602.6). Осуществляющий изъятие орган обязан предоставить вам номер телефона, по которому вы можете позвонить для получения дополнительной информации.

При отсутствии действующего водительского удостоверения или учебных прав никто не может управлять транспортным средством на автодорогах общего пользования или на территории автостоянок общего пользования независимо от возраста.

В законе также указывается, что вы не должны кого-либо нанимать, допускать или разрешать какому-либо лицу управлять транспортным средством на общественной улице или шоссе, если у данного лица нет водительского удостоверения, позволяющего управлять транспортным средством данной категории.

КАТЕГОРИИ ВОДИТЕЛЬСКИХ УДОСТОВЕРЕНИЙ

В штате Калифорния существует десять категорий водительских удостоверений. Когда вы подаете заявление о выдаче вам водительского удостоверения, сообщайте департаменту DMV, какой тип водительского удостоверения вам нужен. Данные категории водительских удостоверений определяются следующим образом:

ПРИМЕЧАНИЕ: Категории M1 и M2 добавляются *к любому водительскому удостоверению другой категории* после сдачи экзамена по правилам дорожного движения и практического экзамена по вождению.

Категория A*

Вы можете управлять любым сочетанием транспортных средств, соответствующим закону, включая транспортные средства категорий B и C.

Вы можете буксировать:

- любое отдельное транспортное средство, соответствующее классу транспортных средств со снаряженной массой (Gross Vehicle Weight Rating, GVWR) свыше 10 000 фунтов (4 500 кг);
- любой сочлененный автобус при наличии разрешения;
- более одного транспортного средства при наличии разрешения;
- любое транспортное средство по категории ниже B (может потребоваться дополнительное разрешение) или C.

Пожарные машины категории A*

Вы можете управлять только определенными сочетаниями пожарных машин категорий A и B, а также всеми транспортными средствами категории C.

Вы можете буксировать отдельное транспортное средство, соответствующее классу транспортных средств со снаряженной массой (GVWR) свыше 10 000 фунтов (4 500 кг).

Некоммерческие транспортные средства категории A

Вы можете управлять любыми транспортными средствами, перечисленными в перечне Категории C.

Вы можете буксировать жилые прицепы весом свыше 10 000 фунтов (4 500 кг) по классу GVWR или жилые прицепы на жесткой сцепке весом свыше 15 000 фунтов (6 800 кг) по классу GVWR, если прицепы не используются для сдачи в аренду (за плату или иное вознаграждение). Учебные материалы для данной категории водительских удостоверений содержатся в брошюре *«Транспортные средства и прицепы для отдыха» (Recreational Vehicles and Trailers)*, которую можно получить в любом отделении департамента DMV.

Категория B*

Вы можете управлять:

- любым отдельным транспортным средством, соответствующим классу транспортных средств со снаряженной массой (GVWR) свыше 26 000 фунтов (11 800 кг).
- трехосным транспортным средством со снаряженной массой свыше 6 000 фунтов (2 700 кг).
- любым автобусом (кроме сочлененных автобусов) при наличии разрешения.
- любой сельскохозяйственной техникой при наличии разрешения.
- любыми транспортными средствами согласно перечню категории C.

Вы можете буксировать одно транспортное средство, соответствующее классу транспортных средств со снаряженной массой (GVWR) не более 10 000 фунтов (4 500 кг).

---

* Для получения дополнительной информации и учебных материалов см. *Справочник водителя коммерческих транспортных средств.*

Пожарные машины категории B*

Вы можете управлять только отдельными пожарнымн машннамн, отнесенными к категории B, а также всеми транспортными средствамн, отнесенными к категории C.

Вы можете буксировать отдельное транспортное средство, соответствующее классу транспортных средств со снаряженной массой (GVWR) не более 10 000 фунтов (4 500 кг).

Некоммерческие транспортные средства категории B

Вы можете управлять:

- любыми транспортнымн средствами, отнесенными к категории C.
- мобильными домамн длнной свыше 40 футов, но не более 45 футов, прн наличии разрешения.

Вы можете буксировать любое транспортное средство, отнесенное к категорнн C. Учебные матерналы для получения водительского удостоверения данного класса содержатся в брошюре *«Транспортные средства и прицепы для отдыха» (Recreational Vehicles and Trailers)*, которую можно получить в отделении департамента DMV.

Категория C

Вы можете управлять:

- любым двухосным транспортным средством, соответствующим классу транспортных средств со снаряженной массой (GVWR) не более 26 000 фунтов (11 800 кг).
- любым трехосным транспортным средством со снаряженной массой не более 6 000 фунтов (2 700 кг).
- любым мобильным домом длиной не более 40 футов (12 м).
- мнкроавтобусом, используемым для коллективных поездок н предназначенным для перевозкн более 10, но менее 15 человек, включая водителя. Водитель обязан нметь действительную медицинскую справку в деле, которое находнтся в департаменте DMV. Кроме того, водитель обязан иметь подписанную справку, подтверждающую, что он/она в теченне последних пятн лет не был(а) осужден(а) за неосторожное управление автомобилем, управлеиие автомобилем в нетрезвом состоянии или за побег с места аварии. (Транспортный кодекс VC §12804.9[j]).

Фермер или работник фермы может управлять:

- любой комбннацией транспортных средств, соответствующих классу транспортных средств со снаряженной массой (GVWR) не более 26 000 фунтов (11 800 кг), если данная комбннация транспортных средств используется только для сельскохозяйственных работ **и** не по найму нлн за вознаграждение.

Вы можете буксировать:

- одно транспортное средство, соответствующее классу транспортных средств со снаряженной массой (GVWR) не более 10 000 фунтов (4 500 кг), включая вес букснровочной платформы, если таковая нспользуется.
- прицеп для лодок, соответствующий классу транспортных средств со снаряженной массой (GVWR) не более 26 000 фунтов (11 800 кг), и еслн буксировка осуществляется в целях отдыха или выполнення ремонта, прнцеп не используется в коммерческнх целях нлн для перевозок по договору илн для осуществления предпринимательской деятельности, не сдается в наем н не требует специального разрешення в связи с превышением габарнтов (Транспортный кодекс VC §35780).

Транспортным средством, имеющим вес не менее 4 000 фунтов (1 800 кг), вы можете осуществлять буксировку:

- вагона-прицепа или жилого прицепа на жесткой сцепке, соответствующего классу транспортных средств со снаряженной массой (GVWR) не более 10 000 фунтов (4 500 кг), еслн букснровка осуществляется не за вознаграждение.
- жилой прицеп на жесткой сцепке, чья Категорня транспортного средства по снаряженной массе (GVWR) более 10 000 фунтов (4 500 кг), но менее 15 000 фунтов (6 800 кг), еслн буксировка осуществляется не за вознаграждение **и** с разрешением.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Нн какое пассажнрское транспортное средство, вне завнснмостн от его массы, не может букснровать более одного транспортного средства.

- Никакое механическое транспортное средство весом менее 4 000 фунтов (1 800 кг), будучи незагруженным, не может буксировать какое бы то ни было транспортное средство со снаряженной массой 6 000 фунтов (2 700 кг) и более. (Транспортный кодекс VC §21715).
- Лица, имеющие водительские удостоверения категории C **не** могут буксировать более одного транспортного средства.

Категория C – коммерческие транспортные средства

Вы можете управлять любыми транспортными средствами, отнесенными к категории C и перевозящими опасные материалы или отходы (Кодекс охраны здоровья и безопасности (Health & Safety Code) §§ 25115 и 25117), которые требуют наличия соответствующих табличек. На водительском удостоверении должна быть отметка "HAZMAT" («опасные материалы»).

Вы можете буксировать такие же транспортные средства, перечисленные для категории C.

Категория M1

Вы можете управлять любым двухколесным мотоциклом или мотоциклетным транспортным средством. Для получения дополнительной информации смотрите *«Приложение для водителя мотоцикла» (Motorcycle Driver Supplement).*

Категория M2

Вы можете управлять велосипедом, оснащенным мотором, мопедом или любым другим велосипедом с установленным мотором. Для получения дополнительной информации смотрите *«Приложение для водителя мотоцикла».*

ПРИМЕЧАНИЕ: Департамент DMV откажет в выдаче водительского удостоверения для управления двухколесным моторизованным транспортным средством лицу, не достигшему возраста 21 года, если данное лицо не пройдет программу обучения водителей мотоциклов, одобренную Дорожным патрулем штата Калифорния (CHP), и не получит Свидетельства об окончании обучения езде на мотоцикле (Certificate of Completion of Motorcycle Training - DL 389). Стационарные и передвижные пункты обучения езде на мотоцикле расположены по всей территории штата Калифорния.

Чтобы найти ближайший пункт обучения позвоните по телефону 1-800-CCRIDER.

Свидетельство водителя машины скорой помощи

Если вы хотите управлять машиной скорой помощи, предназначенной для коммерческого использования в службе скорой помощи (Транспортный кодекс VC §2512), вы можете подать заявление в любом отделении департамента DMV. Вы можете приобрести «Справочник водителя машины скорой помощи» (Ambulance Driver Handbook) за 5 долларов.

Проверка документа об обучении*

Если вы хотите управлять транзитным автобусом, вы должны иметь водительское удостоверение категорий A или B с разрешением управлять пассажирским транспортом.

ПРОЦЕДУРА СДАЧИ ТЕСТОВ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ

Где вы будете сдавать тесты?

Вы можете пройти письменный тест, проверку зрения и тест на проверку навыков вождения в любом отделении департамента DMV, предоставляющем услуги по выдаче водительских удостоверений. Письменный тест и проверку зрения необходимо проходить при подаче заявления о выдаче первоначального водительского удостоверения, продлении срока действия водительского удостоверения или при замене удостоверения на удостоверение более высокой категории. Тест на проверку навыков вождения обычно не требуют проходить при получении водительского удостоверения той же категории, что и имеющееся у вас удостоверение. Можно согласовывать время посещения для получения любой услуги департамента DMV. **Время посещения обычно необходимо согласовывать для сдачи теста на проверку навыков вождения.**

Департамент DMV заинтересован в том, чтобы вы сдали тесты

Департамент DMV заинтересован в том, чтобы вы сдали тесты. Экзамены проводятся на множестве различных языков. Тем не менее вы должны уметь

* Дополнительную информацию и учебные материалы смотрите в *Справочнике водителя коммерческого транспорта.*

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ – ЭТО ПРИВИЛЕГИЯ, А НЕ ПРАВО

читать знаки дорожного движения на английском языке. Если нет возможности сдавать экзамен на том языке, на каком вы говорите, для сдачи экзамена вы можете воспользоваться помощью переводчика. Материалы экзаменов можно также получить в видео-, аудио-формате, а также выполненными крупным шрифтом. Если у вас сложности со сдачей экзамена, скажите об этом работнику департамента DMV. Вы можете добиться большего успеха, следуя следующим рекомендациям:

- Прочтите данный справочник. Уделите несколько дней ознакомлению с данной информацией.
- Попросите члена семьи или друга проверить ваши знания.
- Внимательно прочтите вопросы теста. Не старайтесь найти какой-либо скрытый смысл в вопросе. Существует только один правильный ответ.
- Все вопросы теста основаны на данном справочнике. Если вы не нашли вопрос, работник департамента DMV может сказать вам, где найти правильный ответ.
- Изучите пример вопросов теста на стр. 86. Примеры вопросов можно также получить на веб-сайте департамента DMV: www.dmv.ca.gov.

Из чего состоит процедура сдачи экзамена?

Ваш экзамен на получение водительского удостоверения будет включать следующее:

- Проверка зрения. Если для прохождения проверки вам необходимы очки или корректирующие контактные линзы, вы должны их носить. В вашем водительском удостоверении будет отмечено, что вы должны носить во время вождения «корректирующие линзы». Если вы не пройдете проверку зрения, вас направят к окулисту. Возможно, вам необходимо будет пройти тест на проверку навыков вождения.

  Вам будет отказано в выдаче водительского удостоверения, если ваше скорректированное зрение будет составлять 20/200 или хуже для лучшего глаза. Вы не можете пользоваться биоптическими телескопическими или аналогичными линзами для выполнения требований данного стандарта.
- Тест на проверку знания правил дорожного движения, дорожных знаков и правил безопасного управления транспортным средством (письменный или в аудио формате), чтобы выяснить, знаете ли вы, как управлять транспортным средством, соблюдая требования закона.
- Необходимо сдать тест на проверку навыков вождения. Данный тест обычно проходится только в предварительно назначенное время. Для прохождения теста навыка вождения возьмите с собой:
  - ваше старое водительское удостоверение или учебные права, если они имеются у вас в наличии;
  - водителя, имеющего водительское удостоверение;
  - автомобиль в исправном техническом состоянии, имеющий надлежащую текущую регистрацию, а также передний и задний номерные знаки. Убедитесь, что тормозные сигналы, звуковой сигнал, стояночный тормоз и электрические сигналы работают нормально, а износ протектора колес транспортного средства не превышает допустимых норм. Окно со стороны водителя должно опускаться. Ветровое стекло должно обеспечивать полный, беспрепятственный обзор, и должны иметься в наличии два зеркала заднего вида (одно должно быть снаружи, с левой стороны транспортного средства).
  - вас попросят показать выключатели фар, стеклоочистителей ветрового стекла, обогревателя окон и аварийной сигнализации транспортного средства. Вы должны продемонстрировать, как пользоваться стояночным тормозом.

Вас попросят показать, что ваша машина застрахована надлежащим образом. Если вы пользуетесь для сдачи теста машиной, взятой напрокат, имя водителя должно быть указано в контракте в качестве страхователя. Вы также должны пристегнуть ремень безопасности (см. стр. 46).

- Сдача теста навыка вождения будет отложена, если транспортное средство не отвечает вышеизложенным требованиям или если вы откажетесь пользоваться ремнем безопасности во время сдачи теста.

Во время сдачи теста на проверку навыков вождения

Тест на проверку навыков вождения сдается для того, чтобы показать, что вы можете безопасно управлять транспортным средством. В машине может находиться только вы и экзаменатор (или другой сотрудник департамента DMV). В транспортном средстве не могут находиться животные. Экзаменатор даст вам указания и не будет пытаться ввести вас в заблуждение или просить сделать что-то незаконное. Тест на проверку навыков вождения сдается только после того, как вы выполните все остальные требования. (См. страницу 9 или 12).

Вас попросят показать жесты сигналов рукой (см. стр. 32). Тем не менее во время сдачи теста вы должны пользоваться световыми сигналами поворотов транспортного средства.

Во время сдачи теста на проверку навыков вождения экзаменатор отметит:

- Как вы трогаетесь. Пользуетесь ли вы зеркалами и поворачиваете ли голову, чтобы посмотреть, нет ли сзади приближающихся машин, отъезжая от обочины? Включаете ли вы сигнал поворота и ждете ли, пока будет безопасно въезжать в поток транспорта?
- Как вы управляете своим транспортным средством. Правильно ли вы пользуетесь педалью газа, тормозом, рулевым колесом (обе руки должны быть на противоположных сторонах) и другими органами управления?
- Как вы управляете автомобилем в потоке транспорта. Пользуетесь ли правильной полосой движения? Подаете ли вы сигнал, поворачиваете ли вы голову и оборачиваетесь, прежде чем отъехать от обочины или перестроиться в другую полосу движения? Подаете ли вы сигнал поворота на правильном расстоянии до поворота? Следуете ли вы за другими транспортными средствами с безопасной дистанцией?
- Как вы выполняете указания светофоров и дорожных знаков (например, знака ограничения скорости).
- Как вы проезжаете перекрестки с ограниченным обзором или с интенсивным движением. Внимательно ли вы следите за знаками, сигналами, пешеходами и другими транспортными средствами? Правильно ли вы уступаете дорогу и пользуетесь правом преимущественного проезда?
- Как вы осуществляете рулевое управление своим транспортным средством. Перестраиваетесь ли вы из правильной полосы движения в правильную полосу. Делаете ли вы слишком широкий или слишком острый поворот?
- Как вы останавливаетесь. Останавливаетесь ли вы плавно и в правильном месте? Можете ли вы остановиться быстро и безопасно в экстремой ситуации? В машине с ручной коробкой передач, оставляете ли вы передачу включенной или выжимаете сцепление и двигаетесь накатом до полной остановки?
- Как вы осуществляете движение задним ходом. Смотрите ли вы при движении задним ходом через правое плечо? Можете ли вы двигаться задним ходом

по прямой? Полиостью ли вы контролируете траиспортиое средство?

- Как вы измеияете скорость движения, чтобы привести ее в соответствие с плотиостью и скоростью ближайшего траиспортиого потока, с иаличием людей, переходящих улицу, с состояиием дороги, с погодиыми условиями, освещеииостью и пределами видимости.
- Как вы оцеииваете дистаицию. Соблюдаете ли вы безопасиую дистаицию до других траиспортиых средств, следуя за кем-то или выполняя обгои? Соблюдаете ли вы безопасиую дистаицию до пешеходов или велосипедистов, движущихся по дороге?
- Как вы уважаете права других. Проявляете ли вы вежливость в отиошеиии других водителей и пешеходов?
- Полиостью ли вы сосредоточиваете виимаиие иа вождеиии автомобиля.
- В коице теста вы получите лист с вашими оцеиками, и экзамеиатор обсудит с вами результаты. Если вы прошли тест иа проверку иавыков вождеиия успешио, вы получите времеииое водительское удостовереиие, действительиое в течеиие 60 дией.

ВРЕМЕННЫЕ ПРАВА ДЛЯ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ

Для получения временных прав, вы должны:

- Достичь 15-летиего возраста, ио быть моложе 18 лет.
- Подать заполиеииую форму заявлеиия департамеита DMV (DL 44). Подписаиие даиной формы озиачает, что вы согласиы по требоваиию работииков полиции проходить химический тест для определеиия содержаиия алкоголя или иаркотических средств в крови. Если вы откажетесь подписывать даииое заявлеиие, вы ие получите времеииые права или водительское удостовереиие.
- Сообщить свое истиииое полиое имя.
- Иметь подписи ваших родителей или опекуиов иа форме заявлеиия.
- Представить приемлемый документ, подтверждающий дату рождеиия / закоииость пребываиия. (См. стр. 1).
- Если вам меиее 15 с половииой лет, быть зарегистрироваиным(ой) иа курсах теоретической и практической подготовки водителей и обучеиия вождеиию в одиом и том же семестре (одиовремеииая регистрация) и прииести в департамеит DMV форму DL 391 или OL 239. Если вам от 15 с половииой до 17 с половииой лет, вы обязаиы иметь одиовремеииую регистрацию или окоичить курсы обучеиия водителей и прииести в департамеит DMV форму DL 387 или OL 237. Ваш ииструктор по вождеиию выдаст вам форму, которую иеобходимо предоставить в департамеит DMV.
  - Если вы хотите получить временные водительские права для управления мопедом или мотоциклом, вам должио исполиигься 15 с половииой лет и вы должиы прииести докумеит, подтверждающий окоичание курсов теоретической подготовки водителей и обучеиия вождению (DL 387, DL 388, DL 388A, OL 237 или OL 238).
  - Если вам исполнилось 17 с половиной лет, вы можете получить водительские права без прохождеиия курсов теоретической подготовки водителей и обучеиия вождеиию. Тем ие меиее для получеиия водительского удостовереиия вы должиы прииести формы, подтверждающие окоичаиие курсов теоретической подготовки водителей и обучеиия вождению (DL 387, DL 388, DL 388A, OL 237 или OL 238) или ждать, когда вам исполнится 18 лет.

- Сообщить ваш номер социального обеспечения. Он будет проверен Администрацией социального обеспечения (Social Security Administration).
- Уплатить обязательный сбор за подачу заявления в размере 12 долларов. Данный сбор действителен в течение 12 месяцев и позволяет вам, в случае необходимости, сдавать все необходимые тесты три раза в течение указанного периода. Данный сбор оплачивает учебные права и водительское удостоверение, если вы получите право на получение обоих этих документов в течение 12 месяцев. Сбор необходимо уплатить при подаче заявления о выдаче новых учебных прав или водительского удостоверения либо при смене категории указанных документов. **Данный сбор не подлежит возврату**. Если срок действия заявления истечет, вы должны начать процедуру сначала. Это означает повторную подачу документов, оплату сбора за подачу заявления и прохождения необходимых тестов.
- Пройти проверку зрения. В соответствии с законом, любой человек, чье максимально скорректированное зрение составляет 20/200 или хуже для лучше видящего глаза, не может получить водительское удостоверение. Вы не можете пользоваться биоптическими телескопическими или аналогичными линзами для выполнения требований данного стандарта зрения.
- Сфотографироваться.
- Дать отпечаток большого пальца.
- Пройти тест на знание правил дорожного движения и дорожных знаков.
  - Если вы не сдадите тест, вы должны подождать **одну неделю**, прежде чем снова пытаться сдать его. Это даст вам время на подготовку.

Временные права не действительны, пока вы не начнете проходить курс обучения вождению на автомобиле с лицензированным инструктором либо пока вы не достигнете возраста 17 с половиной лет. Обязательно возьмите *Руководство по обучению вождению для родителя / подростка (Parent/Teen Training Guide)* (DL 603), которое поможет вам в тренировке ваших навыков вождения.

Ограничения, касающиеся временных прав

Вы должны осваивать навыки вождения совместно с вашим родителем, опекуном, супругом или совершеннолетним лицом, достигшим 25-летнего возраста, имеющим водительское удостоверение штата Калифорния. Данное лицо должно находиться достаточно близко, чтобы иметь возможность взять на себя управление автомобилем. Временные права не дают вам права управлять транспортным средством самостоятельно (даже, чтобы доехать до отделения департамента DMV с целью сдачи теста навыка вождения).

Если у вас есть временные права, позволяющие управлять транспортным средством категории M1 или M2, вы не можете перевозить пассажиров и должны ездить только в светлое время суток и не по шоссейным дорогам.

Где я могу пройти курсы теоретической подготовки водителей и обучения вождению?

Вы можете посещать курсы теоретической подготовки водителей (обучение в классе) и обучения вождению (подготовка за рулем транспортного средства) в государственной или частной средней школе или в лицензированной штатом, профессиональной школе вождения. (См. стр. 83).

Инструктор средней школы может выдать вам водительское удостоверение ученика, если вы достигли 15-летнего возраста и имеете письменное согласие родителей. Водительское удостоверение ученика позволяет вам управлять транспортным средством только во время обучения вождению в средней школе или профессиональной автошколе.

Лицензированные профессиональные школы вождения выдают водительское удостоверение с ограничениями лицам в возрасте от 15 до 18 лет. Водительское удостоверение с ограничениями, выданное школой вождения, позволяет соответствующему лицу управлять транспортным средством только во время тренировки в средней школе или профессиональной автошколе.

Могу ли я управлять транспортным средством за пределами штата Калифорния, имея временные права?

Перед поездкой свяжитесь с отделом выдачи водительских удостоверений штата или государства, куда вы планируете ехать, если у вас есть только временные права штата Калифорния.

ТРЕБОВАНИЯ К НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМ ЛИЦАМ ДЛЯ ВЫДАЧИ ВРЕМЕННОГО ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ

Вы должны:

- Достичь 16-летнего возраста.
- Предоставить подтверждение окончания курсов теоретической подготовки водителей и обучения вождению (формы департамента DMV - DL 387, DL 388, DL 388A, OL 237 или OL 238).
- Иметь учебные права в течение не менее шести месяцев.
- Предоставить подпись родителей на учебных правах, подтверждающую, что вы выполнили все практические задания по вождению автомобиля, приведенные в *Руководстве по обучению вождению для родителей / подростков*. (Могут подписывать иные определенные лица). Данную брошюру можно получить в вашем местном отделении департамента DMV.
- Пройти 50 часов практики вождения под наблюдением (10 часов вождения должны быть в темное время суток). Ваши родители должны подтвердить прохождение этой подготовки.
- Пройти тест на проверку навыков вождения, который сдается непосредственно за рулем автомобиля. Если вы не сдадите тест, вы должны ждать две недели, прежде чем вы можете снова пытаться пройти тест. Вам даются три попытки для сдачи теста на проверку навыков вождения за время действия учебных водительских прав.

Начиная с 1 июля 2003 г., в случае, если вы не сдали тест на проверку навыков вождения, для повторной сдачи теста вы должны уплатить сбор в размере 5 долларов.

Получив временное водительское удостоверение, вы можете управлять транспортным средством самостоятельно до тех пор, пока вы не совершите аварии или нарушений правил дорожного движения. После получения вами водительского удостоверения, в отношении вас действуют следующие ограничения:

- В течение первых шести месяцев вы обязаны ездить в сопровождении родителя или опекуна, лица не моложе 25 лет, имеющего водительское удостоверение, или лицензированного либо сертифицированного инструктора вождения, если вы управляете транспортным средством в интервале между полуночью и 5:00 утра либо перевозите лиц моложе 20 лет.
- В течение вторых шести месяцев вы должны ездить в сопровождении лица не моложе 25 лет, если вы управляете транспортным средством в интервале между полуночью и 5:00 утра. Тем не менее вы можете перевозить пассажиров в возрасте моложе 20 лет с 5 часов утра до полуночи без надзора.

Исключения, касающиеся ограничений, действующих в отношении временного водительского удостоверения

Данные исключения возможны при **недоступности** соответствующих средств транспортировки и наличии необходимости управлять транспортным средством. **Необходима справка, разъясняющая возникшую необходимость, с указанием даты, до которой существует необходимость в управлении транспортным средством.**

- Медицинская необходимость. Справка должна быть подписана врачом.
- Школьное мероприятие или мероприятие, разрешенное школой. Справка должна быть подписана директором школы, деканом или назначенным им лицом.
- Необходимость в связи с работой. Справка должна быть подписана вашим работодателем и подтверждать наличие трудовых отношений.

- Возникновение срочной необходимости у члена семьи. Справка должна быть подписана родителем или законным опекуном.
- Несовершеннолетний, освобожденный от родительской опеки. Дополнительных документов не требуется. Тем не менее, вы обязаны ранее заявить себя свободным(ой) от родительской опеки и предоставить департаменту DMV Подтверждение финансовой ответственности (SR 1P) вместо подписей ваших поручителей.

Чтобы узнать о последствиях невыполнения закона, см. стр. 76.

По достижении вами 18 летнего возраста, «временная» часть вашего водительского удостоверения прекращает свое действие. Вы можете сохранить имеющееся у вас удостоверение с фотографией, срок действия которого истекает на ваш четвертый день рождения после подачи заявления о его выдаче, либо вы можете внести 12 долларов за выдачу копии удостоверения без слова "provisional" («временное»).

ТРЕБОВАНИЯ К СОВЕРШЕННОЛЕТНИМ ЛИЦАМ ДЛЯ ВЫДАЧИ ВРЕМЕННЫХ ПРАВ

Курсы теоретической подготовки водителей и обучения вождению (если вы в этом заинтересованы) можно пройти в учебной группе для совершеннолетних лиц в государственной или частной средней школе либо в лицензированной штатом профессиональной автошколе. (См. стр. 83).

Если, обучаясь вождению, вы хотите пользоваться общественными дорогами, вы должны получить учебные права. Вы можете пользоваться учебными правами для тренировки навыков вождения в присутствии совершеннолетнего лица, достигшего 25-летнего возраста и имеющего действующее водительское удостоверение штата Калифорния. Данное лицо должно находиться с вами в транспортном средстве достаточно близко, чтобы иметь возможность в любой момент взять управление на себя. Учебные права не позволяют вам управлять транспортным средством самостоятельно – даже для поездки в отделение департамента DMV для сдачи экзамена по вождению.

Если вы имеете учебные права, позволяющие вам управлять транспортным средством категории M1 или M2, то вы не можете перевозить пассажиров и обязаны ездить только в светлое время суток и не по шоссейным дорогам.

Для получения учебных прав вы должны:

- Достичь 18-летнего возраста.
- Заполнить форму заявления департамента DMV (DL 44). Подписание данной формы означает, что вы согласны по требованию работника полиции проходить химический тест на содержание в вашей крови алкоголя или наркотических средств. Если вы откажетесь подписывать данное заявление, департамент DMV не выдаст вам водительские права или удостоверение.
- Сообщить ваше истинное полное имя.
- Представить приемлемый документ, подтверждающий дату рождения / законность пребывания. (См. стр. 1).
- Сообщить ваш номер социального обеспечения. Он будет проверен Управлением социального обеспечения.
- Уплатить обязательный сбор за подачу заявления в размере 12 долларов. Данный сбор действителен в течение 12 месяцев и позволяет вам в течение указанного периода сдавать все необходимые тесты три раза (в случае необходимости). Данный сбор оплачивает учебные права и водительское удостоверение, если вы получите право на получение обоих этих документов в течение 12 месяцев. Сбор необходимо уплатить при подаче заявления о выдаче новых учебных прав или водительского удостоверения либо при смене категории указанных документов. **Данный сбор не подлежит возврату**. Если срок действия заявления истечет, вы должны

начать процедуру сначала. Это означает повторную подачу документов, оплату сбора за подачу заявления и прохождение необходимых тестов.

- Пройти проверку зрения. В соответствии с законом, любой человек, чье максимально скорректированное зрение составляет 20/200 или хуже для лучшего глаза, не может получить водительское удостоверение. Вы не можете пользоваться биоптическими телескопическими или аналогичными линзами для выполнения требований данного стандарта зрения.
- Сфотографироваться.
- Дать отпечаток большого пальца.
- Пройти тест на знание правил дорожного движения и дорожных знаков.

ТРЕБОВАНИЯ К СОВЕРШЕННОЛЕТНИМ ЛИЦАМ ДЛЯ ВЫДАЧИ ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ

Если ранее у вас не было какого-либо водительского удостоверения, вы должны:

- Достичь 18-летнего возраста.
- Выполнить все действия, обязательные для получения учебных прав.
- Пройти тест на проверку навыков вождения непосредственно за рулем транспортного средства. Если вы не сдадите тест успешно, то для повторной сдачи теста вы должны ждать следующего дня или следующего возможного времени приема. Возьмите с собой учебные права.

Начиная с 1 июля 2003 г., если вы не сдадите тест навыка вождения, то для повторной сдачи теста вы должны будете уплатить сбор в размере 5 долларов.

Если у вас есть водительское удостоверение, выданное другим штатом или страной, либо вы продлеваете срок действия водительского удостоверения штата Калифорния, вы должны:

- Достичь 18-летнего возраста.
- Выполнить все действия, обязательные для получения учебных прав. (Временное водительское удостоверение не будет выдано, если вы пройдете проверку зрения).
- Сдать свое действующее водительское удостоверение, выданное за пределами штата. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Лица, имеющие водительские удостоверения, выданные за пределами штата или выданные какой-либо из территорий США, а также лица, продляющие срок действия водительских удостоверений, обычно освобождаются от обязанности сдавать тест на проверку навыков вождения. Тем не менее департамент может потребовать сдать тест на проверку навыков вождения при подаче любого вида заявления. Лица, имеющие водительские удостоверения, выданные за пределами страны, **обязаны** сдавать тест на проверку навыков вождения.

С 1 июля 2003 г., если вы не сдадите тест на проверку навыков вождения, то для повторной сдачи теста вы должны будете уплатить сбор в размере 5 долларов.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ ВЫДАЧИ ВОДИТЕЛЬСКИХ УДОСТОВЕРЕНИЙ

В выдаче водительского удостоверения может быть отказано

Департамент будет предпринимать самые жесткие меры в отношении любого лица, вносящего какие-либо изменения или иным образом пытающегося фальсифицировать водительское удостоверение. Департамент DMV также может отказать вам в выдаче водительского удостоверения, если вы:

- Имели в прошлом случаи злоупотребления алкоголем или наркотическими средствами.
- Пользовались водительским удостоверением незаконным образом.
- Указали в своем заявлении заведомо ложные сведения.
- Не понимаете правила и знаки дорожного движения.
- Не владеете навыками вождения транспортного средства.
- Имеете проблемы со здоровьем, делающие управление вами транспортным средством небезопасным.
- Имеете вызовы в суд в связи с автотранспортными нарушениями, неисполненные по причине неявки (FTA) либо неоплаты (FTP).

- Не выполнили судебное решение или приказ о выплатах на содержания семьи.
- Использовали заранее подготовленный лист с ответами при сдаче любого экзамена для получения водительского удостоверения.
- Выдавали себя за другое лицо, подавшее заявление, или позволили кому-то другому выдать себя за вас для выполнения требований, предъявляемых для выдачи водительского удостоверения, мошенническим путем.
- Отказались сделать отпечаток большого пальца.
- Отказались поставить заверяющую подпись на заявлении (форма департамента DMV DL 44).
- Предоставили поддельный документ, подтверждающий ваши дату рождения / законность пребывания, либо документ системы социального обеспечения. Смотрите дополнительную информацию в разделе «Действия, приводящие к лишению водительского удостоверения» на стр. 66.

Водительское удостоверение с ограничениями

Департамент может установить определенные условия или ограничения, действующие в отношении вашего водительского удостоверения. (См. раздел «Здоровье и безопасность»). Для снятия особого условия или ограничения с вашего удостоверения, обычно необходимо пройти тест на проверку навыков вождения.

Департамент может приостановить действие вашего удостоверения или аннулировать его, если вы нарушите установленное условие или ограничение.

Замена утраченного или поврежденного водительского удостоверения

Если ваше водительское удостоверение утрачено или повреждено, вы должны обратиться в отделение департамента DMV и уплатить за выдачу дубликата сбор в размере 12 долларов. Вы также обязаны предоставить приемлемое удостоверение личности с фотографией. Если департамент DMV не может подтвердить вашу личность, временное водительское удостоверение вам выдано **не** будет. Если вы являетесь несовершеннолетним лицом, то ваши родители должны подписать форму заявления департамента DMV (DL 44).

После того как будет выдан дубликат водительского удостоверения, прежде выданное водительское удостоверение становится недействительным. Если вы позже его найдете, его следует уничтожить.

Изменение адреса

Если вы переезжаете, закон предписывает вам в течение **10 дней** предоставить в департамент DMV сведения о вашем новом адресе. Каждый водитель обязан заполнить и подписать форму Уведомления об изменении адреса (Notice of Change of Address) (DMV 14). Ее можно получить через Интернет (www.dmv.ca.gov). Данная форма также позволяет вам изменить адрес регистрации вашего транспортного средства. Отправьте по почте заполненную и подписанную форму DMV 14 по адресу: DMV, P.O. Box 942890, Sacramento, CA 94290-0001.

Напечатайте или напишите свой новый адрес чернилами на небольшом листе бумаги. Поставьте на нем дату и подпись. Носите этот листок бумаги со своим водительским удостоверением / идентификационной карточкой. Новое водительское удостоверение / идентификационная карточка вам выданы не будут. Не приклеивайте скотчем и не прикрепляйте скобками листок с измененным адресом к своему водительскому удостоверению или идентификационной карточке. Если вы пойдете в отделение департамента DMV, попросите дать вам заполнить карточку «Свидетельство об изменении адреса» (Change of Address Certificate Card) (DL 43). Носите эту карточку с собой. Подобное изменение адреса является для вас бесплатным.

Изменение имени

Если вы измените имя, то вам нужно будет получить новое водительское удостоверение. Вы должны лично принести свое старое водительское удостоверение в отделение департамента DMV. Вас снова сфотографируют и возьмут отпечаток большого пальца. Ваше старое водительское

удостоверенне с фотографней станет недействительным и будет возвращено. Вас не обяжут сдавать новый экзамен, но потребуют уплатить обязательный сбор.

Свод норм и правил штата Калифорния предпнсывает вам предоставить в департамент DMV приемлемое подтверждение вашего «истиииого полного имени», пользуясь теми же документамн, что нспользовались для устаиовлення законности осиований вашего пребывания иа территорни США (см. стр. 1). Следующие документы также являются прнемлемыми для проверки вашего истинного полного имени:

- Докумеит об усыиовлеинн/удочеренин – содержащнй ваше офицнальиое имя, получениое в результате усыиовлеиия (удочереиия).
- Докумеиты об измеиеини именн – содержащне ваши офицнальные имена как до, так н после изменеиия имеии.
- Свидетельство о браке.
- Докумеиты о расторжеиин брака – содержащие ваше офнциальное имя, получеииое в результате судебиого процесса.

Если у вас есть карточка, удостоверяющая личиость, вы должиы одиовременно смеиить также н нмя, указаниое иа даиной карточке. Вы ие можете иметь удостовереиня с двумя разлнчиыми имеиамн. Сведеиия об ндентифнкацнониой карточке смотрнте на стр. 82.

Когда истечет срок действия вашего водительского удостоверения?

Департамеит DMV выдает обычиые водительские удостовереиня на четыре или пять лет. Тем не меиее иекоторые водители могут не получить воднтельское удостоверение со сроком действня пять лет до следующего продлення срока действия. Срок действня каждого водительского удостоверения нстекает в день, указанный в удостоверении. Управление транспортным средством после нстечения срока действия водительского удостовереиия является иарушением закоиа.

Прнмерно за два месяца до нстечения срока действия вашего водительского удостоверения вам пришлют уведомление о продлеиии срока действия (**если у департамента DMV имеются правильные сведения о вашем адресе**). Сумма сбора за продленне обычиого водительского удостоверения категорни С и/или M1/M2 составляет 15 долларов. Когда вы пойдете продлевать срок действия вашего водительского удостовереиия, возьмите с собой уведомлеине и ваше водительское удостоверение с фотографией. Если вы не получите уведомления о продлеиии, прииесите свое текущее водительское удостоверение до того, как срок его действия истечет.

Если департамеит DMV ие может подтверднть вашу личность, временииое водительское удостоверение вам выдано **не** будет.

Возможио, вы имеете право на продлеиие срока действня вашего воднтельского удостоверения по почте без сдачи теста, еслн ваша характеристика как водителя является положительной (см. стр. 84).

Если вы продлеваете воднтельское удостоверение категорни А, В либо иное коммерческое водительское удостоверение со специальиым свидетельством, обязательио получите *Справочник водителя коммерческого транспорта (Commercial Driver Handbook).* Если вы получили водительское удостоверение для управлеиия траиспортиым средством категорнн M1 или M2, смотрите *Приложение для водителя мотоцикла.*

Прохождеиие теста иа проверку иавыков вождения может быть потребоваио в качестве элемента любого экзамена для получения водительского удостоверения. Сдача теста на проверку иавыков вождения не требуется просто в силу возраста.

Начиная с 1 нюля 2003 г., если вы не сдадите тест иа проверку иавыков вождения, то для повторной сдачи теста вы должиы будете уплатнть сбор в размере 5 долларов.

Водители, имеющие физнческне или нные заболевання, могут быть обязаиы перноднческн проходить повториые обследовання у врача или сдавать тесты экзамеиатору департамента DMV чаще, чем раз в четыре или пять лет (статус

воднтельского удостоверення с ограниченным сроком действия). (Также смотрнте раздел «Здоровье и безопасиость»).

Продление на один год

Если на момент нстечения срока действия вашего водительского удостоверения вы находитесь за пределамн штата Калифорния (сроком до одного года), до того как срок действня вашего водительского удостоверення истечет, вы можете направить по почте запрос о продленнн срока действня на один год. За подобное продление сбора ие взимается. Лица, которым были выданы водительскне удостоверения с «ограниченным сроком действня», подобного права ие имеют. Отправьте свой запрос по почте в Департамеит автотранспорта по адресу: Department of Motor Vehicles, P.O. Box 942890, Sacramento, CA 94290-0001. Укажнте свое имя, как оио указано на водительском удостовереиии, номер водительского удостовереиня, дату рождения, адрес постоянного проживания на территории штата Калифорния и ваш адрес за пределами штата.

Всегда имейте водительское удостоверение при себе

Когда вы управляете траиспортиым средством, вы обязаны иметь свое воднтельское удостоверенне прн себе. Предъявляйте его любому сотруднику полиции, который вас об этом просит. Вы также обязаиы предъявлять его другому(им) водителю(ям), ставшим участнниками дорожно-траиспортиого пронсшествия с вами. (См. стр. 66).

ЗАКОНЫ И ПРАВИЛА ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

Для безопасиого вождения вам необходимо следовать многим правилам и законам, которые устанавливают, где н когда вы можете управлять автомобилем. Чтобы выполиять эти правила, вы должны:

- Знать, что озиачают сигналы светофора н дорожные знакн.
- Поннмать правила «пренмущественного проезда» ("right-of-way") н то, как пользоваться полосамн двнжения.
- Знать, где и когда вы можете парковать автомобнль.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ДВИЖЕНИЯ НА ПЕРЕКРЕСТКАХ

Сигналы светофора, дорожные знакн н правнла «пренмущественного проезда» определяют, когда вам следует ехать, а когда останавливаться иа перекрестке.

Светофор нмеет сигиалы следующнх цветов:

Красный – красный сигнал светофора означает **«СТОП»**. Вы можете совершать правый поворот на красный сигнал светофора после того, как вы остановитесь и уступите дорогу пешеходам, велосипедистам и транспортным средствам, которые находятся в достаточной близости, чтобы представлять угрозу. Не совершайте правого поворота до тех пор, пока вы ие сможете сделать это безопасно. НЕ ПОВОРАЧИВАЙТЕ при наличии знака "NO TURN ON RED" («ПОВОРОТ НА КРАСНЫЙ СВЕТ ЗАПРЕЩЕН»).

Красная стрелка – красная стрелка означает **«СТОП»**, то есть двнженне запрещено до тех пор, пока ие появнтся зеленый сигнал светофора или зеленая стрелка. Совершать поворот прн горящей красиой стрелке запрещеио.

Мигающий красный сигнал – мигающнй красный снгиал светофора означает «СТОП». После остановки продолжайте двнженне, когда создастся

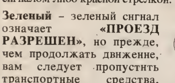
безопасная обстановка. Соблюдайте «правила преимущественного проезда».

Желтый – желтый сигнал светофора означает «ВНИМАНИЕ». Сейчас загорнтся красный сигнал. Еслн вы видите желтый сигнал, вы должны остановиться, еслн вы можете сделать это, не создавая опасной снтуацин. Если вы не можете остановиться, следите за транспортнымн средствамн, которые могут въехать на перекресток прн смене сигнала светофора.

Мигающий желтый сигнал – мигающий желтый сигнал предупреждает вас о необходимостн соблюдать осторожность. Сбросьте скорость и будьте предельно внимательны.

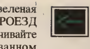
Желтая стрелка – желтая стрелка означает, что время разрешенного поворота заканчивается. Будьте готовы выполнить следующий сигнал, который может быть зеленым илн красным сигналом лнбо красной стрелкой.

Зеленый – зеленый сигнал означает **«ПРОЕЗД РАЗРЕШЕН»**, но прежде, чем продолжать движенне, вам следует пропустнть транспортные средства, велосипедистов или пешеходов, остающихся на перекрестке. Если вы поворачиваете налево, совершайте поворот только в том случае, когда у вас есть достаточно пространства для завершения маневра перед встречнымн транспортными средствамн, велосипедистами н пешеходамн, прежде чем они станут представлять опасность.



Не выезжайте иа перекресток, даже прн зеленом сигнале светофора, если вы не успеете полностью пересечь перекресток, прежде чем сигнал светофора переключится на красный. Если вы заблокируете перекресток, вы можете быть привлечены к ответствености.

Зеленая стрелка – зеленая стрелка означает «ПРОЕЗД РАЗРЕШЕН». Поворачивайте в направленни, указанном стрелкой. Но прежде, чем продолжать движенне, вам следует пропустнть транспортные средства, велосипедистов или пешеходов, остающнхся на перекрестке. Зеленая стрелка, указывающая направо или налево, позволяет вам выполннть разрешенный поворот. Это означает, что встречные транспортные средства, велосипедисты н пешеходы остановлены красным сигналом, пока горнт зеленая стрелка.



Выключенный сигнал светофора – если светофор не работает из-за отсутствня электроэнергии, остановитесь на перекрестке н продолжайте двнжение, как в том случае, если бы перекресток регулнровался знакамн «стоп» со всех направлений.

СИГНАЛЫ ДЛЯ ПЕШЕХОДОВ

На сигналах для пешеходов загораются слова:

- **"WALK" («ИДИТЕ»)** нлн символ **«ИДУЩЕГО ЧЕЛОВЕКА»** белого цвета, когда разрешено пересекать улнцу.

- **"DON'T WALK" («СТОЙТЕ»)** нли светящийся снмвол **«ПОДНЯТАЯ РУКА»** оранжевого цвета, когда вы не можете начннать переход улнцы.

Мигающий сигнал **"DON'T WALK"** или **«ПОДНЯТАЯ РУКА»** означает, что начннать переход улицы запрещено, потому что вам может не хватить времени для того, чтобы завершить переход, прежде чем транспорт начнет движение на вашем пути.

Если сигнал начнет мигать после того, как вы начнете переход, завершите переход улицы.

На многих светофорах вам необходимо нажать кнопку для пешеходов (один раз), чтобы включить сигнал "WALK" или «ИДУЩЕГО ЧЕЛОВЕКА». При отсутствии сигналов для пешеходов пешеходы обязаны подчиняться красному, желтому или зеленому сигналу светофора.

ЗНАКИ

Дорожные знаки

Форма знака подсказывает вам, какую информацию несет знак. Ниже перечислены наиболее распространенные используемые формы:

*Восьмиугольный красный знак **STOP** («движение без остановки запрещено»)* означает, что вы должны выполнить полную остановку перед началом пешеходного перехода или на белой «стоп-линии» ("limit line"). Стоп-линия – это шнрокая белая линия, начерченная на дороге. Если пешеходный переход нли стоп-линия не обозначены, следует останавливаться на углу.

На шоссе с разделенными потоками движения знак **STOP** для пересекающих перекресток нлн поворачивающих транспортных средств часто располагается на островке или разделительной полосе. Вы должны также остановиться там.

*Треугольный красный знак **YIELD** («УСТУПИТЕ ДОРОГУ»)* означает, что вы должны сбросить скорость и быть готовы остановиться, чтобы пропустить участников движения (включая пешеходов и людей, едущих на велосипедах), прежде чем продолжать движение.

Прямоугольные красно-белые предписывающие знаки сообщают вам указания, которые вы обязаны выполнять. Например, знак **DO NOT ENTER («ВЪЕЗД ЗАПРЕЩЕН»)** сообщает вам, что навстречу вам будет двигаться транспорт, обычно на наклонных съездах с автомагистралей. Рядом со знаком **DO NOT ENTER** может быть размещен знак **WRONG WAY («НЕПРАВИЛЬНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ»)**. Если вы увидите один или оба этих знака, вам следует съехать на обочину и остановиться. Вы движетесь **навстречу** движению. Когда наступит безопасный момент, дайте задний ход или развернитесь и вернитесь на дорогу, на которой вы находилнсь до этого. (Если вы будете ехать навстречу движению ночью, в свете ваших передних фар отражатели дороги будут светиться красным цветом.)

Красный круг, пересеченный красной чертой, всегда означает ЗАПРЕТ. Символ внутри круга показывает, что вы не можете делать. Знак может быть снабжен надписью, расположенной под ним, или быть без нее.

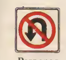
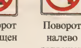
Круглый знак сообщает вам о прнближении к железнодорожному переезду. Дополнительную информацию смотрите на стр. 22 и 58.

Пятиугольный знак сообщает вам о блнзости школы. Дополнительную информацию смотрите на стр. 21.

Четырехугольный знак в форме ромба предупреждает водителей об определенных дорожных условиях или находящейся впереди опасностн. Большннство предупреждающих знаков имеют форму ромба, но не все. Вы должны подчиняться всем предупреждающим знакам.

Белый прямоугольный знак сообщает вам о важных правилах, которые необходимо соблюдать.

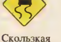
Примеры красно-белых предписывающих знаков.

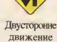
Разворот запрещен | Поворот налево запрещен | Поворот направо запрещен

Примеры информационно-указательных знаков

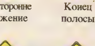
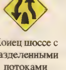
Примеры предупреждающих знаков



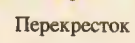
Скользкая дорога в мокрую погоду | Слияние дорог | Шоссе с разделенными потоками движения



Поворот дороги | Двустороние движение | Конец полосы

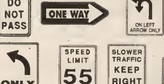



Конец шоссе с разделенными потоками движения | Впереди светофор | Пешеходный переход



Перекресток | Поворот дороги

Примеры белых предписывающих знаков



Примеры знаков, сообщающих о строительных работах на шоссе и дорожных работах

ПРАВИЛА ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРОЕЗДА

Правила преимуществеииого проезда помогают людям безопасио управлять транспортными средствами. Эти правила следует соблюдать наряду с вежливым отиошеиием и здравым смыслом. Велосипедисты, водители мопедов и пешеходы также обязаны следовать этим правилам.

Никогда не настаивайте на праве преимущественного проезда. Если другой водитель ие уступает вам дорогу, хотя и должен это сделать, не препятствуйте этому. Позвольте такому водителю проехать первым. Тем самым вы поможете

предотвратить дорожные происшествия и сделать вождение более приятным.

Однако, если другой водитель ожидает, что вы воспользуетесь своим законным приоритетом, сделайте это. Если вы им не воспользуетесь, вы создадите неразбериху и задержите движение.

Пешеходы

Безопасность пешеходов является серьезным вопросом. Каждый шестой человек, погибающий в дорожно-транспортных происшествиях, - это пешеход. Находясь вблизи от пешеходов, управляйте транспортным средством осторожно, потому что они могут оказаться на пути вашего движения.

Пешеход – это лицо, идущее пешком либо использующее такие средства передвижения, как роликовые коньки, скейтборды и т.д., кроме велосипедов.

Пешеходом также может являться лицо, имеющее инвалидность и передвигающееся на самодвижущейся инвалидной коляске, трех- или четырехколесной мотоциклетной коляске.

- Всегда останавливайтесь для того, чтобы пропустить пешехода, переходящего дорогу на углу квартала или в других местах пешеходных переходов (см. стр. 34). Не объезжайте остановившуюся на пешеходном переходе машину. Пешеход, которого *вы* не видите, может переходить дорогу.
- Не ездите по тротуарам, за исключением необходимости пересечения тротуара для въезда в переулок или проезда между домами. Пересекая тротуар, уступайте дорогу пешеходам.
- Помните, что если пешеход смотрит вам в глаза, то он готов перейти улицу. Уступите ему дорогу.
- Пешеходы имеют преимущественное право прохода на углах кварталов независимо от того, обозначены ли пешеходные переходы белыми линиями.

Информация, касающаяся слепых пешеходов, находится на стр. 57.

Другие транспортные средства

- На перекрестках, где нет знаков STOP или YIELD, следует снижать скорость движения и быть готовым остановиться. Уступайте дорогу транспортным средствам, выехавшим или въезжающим на перекресток. Кроме того, следует уступать дорогу машинам, которые первыми окажутся на перекрестке, *или* машинам, въезжающим на перекресток справа от вас, если они достигнут перекрестка одновременно с вами. На Т-образном перекрестке, на котором отсутствуют знаки STOP или YIELD, правом преимущественного проезда обладают транспортные средства, движущиеся по прямой.
- При наличии знаков STOP на всех углах перекрестка сначала выполните остановку, а затем следуйте вышеизложенным правилам.
- Выполняя поворот налево, следует предоставить право преимущественного проезда всем приближающимся к вам транспортным средствам, расстояние до которых настолько невелико, что они представляют опасность. Следите за наличием мотоциклистов, велосипедистов и пешеходов. На шоссе с разделенными потоками движения или с несколькими полосами движения смотрите, нет ли на любой из полос, которые вы должны будете пересечь, приближающихся транспортных средств. Выполняйте поворот налево только когда видите, что это безопасно.

Когда вы ставите машину на стоянку за пределами дороги или выезжаете с автостоянки и т.д., прежде чем снова выезжать на дорогу, следует пропустить движущийся транспорт.

ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ

В Основных правилах ограничения скорости движения ("Basic Speed Law") штата Калифорния указано, что водитель никогда не должен ехать быстрее, чем является безопасным в текущих условиях, независимо от ограничения скорости, указанного на знаках. Для получения дополнительной информации смотрите стр. 62.

Максимальная скорость движения*

Максимальная скорость движения на большинстве шоссейных дорог штата Калифорния составляет 65 миль/ч (105 км/ч). Тем не менее для шоссе с двумя неразделенными полосами движения и для транспортных средств с прицепами максимальная скорость движения составляет 55 миль/ч (89 км/ч), если на знаках не указана иная, более высокая допустимая скорость движения. На некоторых шоссейных дорогах максимальная скорость движения составляет 70 миль/ч (113 км/ч), но только при установленных дорожных знаках, на которых указано «70 миль/ч».

Иные знаки ограничения скорости устанавливаются для различных видов дорог и потоков движения в каждом из районов. Все ограничения скорости соответствуют идеальным условиям управления транспортным средством. Зоны строительства обычно являются зонами пониженной скорости движения.

Движение со скоростью, превышающей указанное на знаках ограничение скорости или являющейся небезопасной для текущих условий, на любых дорогах является опасным и **незаконным**. Движение с высокой скоростью увеличивает тормозной путь. Чем быстрее вы движетесь, тем меньше у вас времени, чтобы избежать опасности или аварии. Сила столкновения при движении со скоростью 60 миль/ч (96 км/ч) не в два раза больше, чем при движении со скоростью 30 миль/ч (48 км/ч), а **больше в четыре раза!**

Когда следует ехать медленно

Существуют ситуации, когда следует ехать медленно из-за напряженного движения или плохих погодных условий. Тем не менее, если вы препятствуете нормальному и разумному движению транспорта, двигаясь слишком медленно, вам могут выписать штрафную квитанцию. Когда вы движетесь медленнее остального потока транспорта, вы не должны ехать по «быстрой» полосе. Если на близком расстоянии сзади вас находится другой водитель и он хочет ехать быстрее, вам следует сместиться вправо.

Когда вы управляете автобусом, буксируете транспортное средство или прицеп либо управляете грузовым автомобилем с тремя или более осями, вы будете ехать медленнее, чем остальные транспортные средства. Вы обязаны ехать по правой полосе либо по полосе, специально выделенной для вас. Если нет специально размеченных полос и существует четыре полосы вашего направления движения, вы можете двигаться только по одной из двух полос, расположенных ближе всего к правой стороне дороги.

Специальные ограничения скорости

Поблизости находятся дети:

- Находясь вблизи школ, игровых площадок, парков и жилых районов, двигайтесь более осторожно, потому что дети могут неожиданно выбежать на улицу. В пределах 500 футов (150 м) от школ ограничение скорости составляет 25 миль/ч (40 км/ч), если дети находятся на улице или переходят дорогу. Независимо от того, что указано на знаках ограничения скорости, вы **никогда** не должны ехать быстрее 25 миль/ч (40 км/ч), если школьный двор не огорожен или дети находятся на улице.
- Иногда около школ устанавливают знаки с более низким ограничением скорости, поэтому вам необходимо следить за данными знаками.
- Находясь около школ, следите за велосипедистами и пешеходами.
- Следите за представителями школьного патруля безопасности или лицами, регулирующими школьные переходы, и выполняйте их указания. Для обеспечения безопасности лиц, регулирующих школьные переходы, дайте им возможность безопасно выйти на обочину, прежде чем продолжать движение.
- Следите за остановившимися школьными автобусами и детьми, переходящими улицу. Некоторые школьные автобусы включают мигающие *желтые световые сигналы*,

*Помните, вы не должны ехать быстрее ограничения скорости, указанного на знаках, или быстрее максимальной скорости движения, даже если вы считаете это безопасным.

если автобус собирается выполнить остановку и высадить детей. Это предупреждение для вас, чтобы вы подготовились выполнить остановку. *Мигающие красные световые сигналы* означают, что вы должны остановиться независимо от направления движения, пока дети безопасно не перейдут дорогу и световые сигналы не перестанут мигать (см. также стр. 53).

Перекрестки с ограниченным обзором, переулки, проезды:

- Перекрестки с ограниченным обзором – это такие перекрестки, на которых вы видите менее чем на 100 футов (30 м) в каждом из направлений на участке длиной 100 футов (30 м) непосредственно перед перекрестком.
- Деревья, кусты, здания или припаркованные машины на перекрестках могут препятствовать вашему обзору приближающихся со стороны транспортных средств. Перед перекрестками с ограниченным обзором снижайте скорость до 15 миль/ч (25 км/ч). Однако при наличии по сторонам дороги знаков STOP или YIELD, обеспечивающих вам право преимущественного проезда, вы можете двигаться со скоростью, указанной на знаках.
- Допустимая скорость движения по переулкам и проездам составляет 15 миль/ч (25 км/ч).

Вблизи железнодорожных путей:

- При подъезде к железнодорожному переезду ближе чем на 100 футов (30 м) скорость движения ограничена 15 милями в час (25 км/ч), если вы не видите железнодорожное полотно на 400 футов (120 м) в каждом из направлений. Вы можете ехать быстрее 15 миль/ч (25 км/ч), если переезд регулируется шлагбаумами, предупреждающими сигналами или сигналистом. (см. также стр. 58).

Обгоняя трамвай, троллейбус, автобус:

- В зонах безопасности или на перекрестках, где останавливаются трамваи, троллейбусы или автобусы *и* дорожное движение регулируется офицером полиции или светофором, скорость обгона, если обгон является безопасным, составляет не более 10 миль/ч (16 км/ч).

На полосах движения специального назначения:

- Иногда на различных полосах движения устанавливаются различные ограничения скорости.

В деловых или жилых районах:

- Ограничение скорости составляет 25 миль/ч (40 км/ч), если знаками не установлены иные ограничения скорости.

Животные на дороге или вблизи дороги:

- Если вы видите животных или крупный рогатый скот, вам следует снизить скорость движения. Выполняйте указания того, кто присматривает за животными. Если вы увидите на дороге потерявшееся животное, снизьте скорость или остановитесь, если это безопасно.

Зоны разъезда

Иногда на дорогах с двумя полосами движения обозначаются специальные зоны «разъезда». Вы должны въезжать в подобные зоны и давать возможность движущемуся за вами транспорту обогнать вас. На иных дорогах с двумя полосами движения иногда устраиваются «полосы обгона». Если вы медленно едете по шоссе с двумя полосами движения либо по дороге, обгон на которой небезопасен, и за вами движется не менее пяти транспортных средств, то сместитесь на обочину дороги, если это безопасно, чтобы дать возможность этим транспортным средствам обогнать вас.

SLOWER
TRAFFIC
USE
TURNOUTS

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОЛОС ДВИЖЕНИЯ

Желтые линии отмечают ось дороги с двусторонним движением. Вы можете совершать обгон на дороге с двусторонним движением, если на ней нанесена прерывистая желтая осевая линия.

Полосы для движения прямо

ОБГОН ЗАПРЕЩЕН	ОБГОН ЗАПРЕЩЕН	ОБГОН РАЗРЕШЕН

(1) Сплошная желтая линия: обгон запрещен, если сплошная желтая линия находится с вашей стороны.

(2) Двойная сплошная линия: обгон запрещен всему транспорту.

(3) Прерывистая желтая линия: обгон разрешен, если маневр может быть осуществлен безопасно.

Прн наличии сплошной и прерывистой осевой линии вы ие должиы совершать обгои, если вы движетесь со стороиы сплошной линии.

Двойная сплошная желтая линия означает, что «обгои запрещеи». **Никогда не двигайтесь слева от этой линии, кроме случаев, когда**:

- Вы поворачнваете иалево иа перекрестке, въезжаете иа частную дорогу нли в проезд лнбо выезжаете с частной дороги илн нз проезда.
- Правая стороиа дорогн закрыта или заблокирована.
- Вы едете по полосам для транспорта с пассажнрами, размеченные въезды на которые расположеиы слева.

Белые линии, иаиесеииые на проезжей части, означают движеине потока транспорта в вашем направлении (иапрнмер, иа дорогах с одностороиним двнжеиием).

Пунктирные белые линии разделяют полосы движеиня на дорогах с двумя или более полосами движеиия в одиом направлении. Ведите машину по полосе с иаиболее плавно движущимся потоком транспорта.

Если вы можете выбирать между тремя полосами движения на вашей стороне дороги, для наиболее беспрепятственного движения выбирайте среднюю полосу. Если вы хотите ехать быстрее, совершить обгои или левый поворот, воспользуйтесь левой полосой. Если вы едете медленно, въезжаете иа дорогу нли выезжаете с иее, воспользуйтесь правой полосой.

Если в вашем направлении идут только две полосы, для ианболее беспрепятственного движения выбирайте правую полосу.

Избегайте частого перестраивания - как можио дольше оставайтесь на одиой полосе движения. Прежде чем перестраиваться, посмотрнте в зеркала заднего вида и поверните голову, чтобы ПРОВЕРИТЬ НАЛИЧИЕ РЯДОМ С ВАШИМ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ автомобилей или мотоциклов, иаходящихся в вашей мертвой зоие. Также убедитесь, что для вашего транспортиого средства достаточно места на соседней полосе.

Если вы начали пересекать перекресток, продолжайте двнжение. Если вы начали поворот, завершайте маневр. Изменення движення в последнюю секунду могут приводить к авариям. Если вы пропустили поворот, продолжайте двнжеиие до следующего перекрестка и затем вернитесь к тому месту, куда вы хотели проехать.

Полосы для поворота

Ниже прнведеиы иекоторые правила, которые помогут вам при поворотах на перекрестках.

Поворот налево: Сместитесь к центральиой разделительной полосе или на полосу для поворота иалево (еслн она есть). Прн повороте налево ие начниайте поворот слишком рано и не «срезайте угол» полосы, отведенной для движущихся в противоположном направлении машин.

Поворот направо: Если вы совершаете поворот иаправо, сместитесь к правой стороне дороги (следите за велосипедистами и мотоцнклами, находящимнся между вашей машиной н тротуаром). При повороте

направо не совершайте широкого поворота. До завершения поворота оставайтесь на правой полосе.

Полосы для велосипедистов

Полоса для велосипедистов обозначается сплошной белой линией, нанесенной вдоль левой или правой стороны дороги в четырех нлн более футах от бордюра. Вблнзи перекрестков эта линия обычно становится прерывнстой. Слова "BIKE LANE" («ПОЛОСА ДЛЯ ВЕЛОСИПЕДИСТОВ») нанесены в различных местах этой полосы.

Не веднте машнну по полосе для велосипедистов, кроме случаев, когда вы

Как совершить левый поворот на улице с двусторонним движением

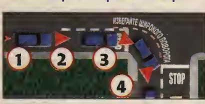
(1) На расстоянии примерно 100 футов (30,5 м) от перекрестка:

- *Включите сигнал поворота.*
- *Сбросьте скорость.*

(2)

- *ОСТАНОВИТЕСЬ НА СТОП-ЛИНИИ*
- *Посмотрите налево, затем направо, затем снова налево.*
- *Если это безопасно – совершайте поворот.*

Как совершить правый поворот



(1)

- *Включите сигнал поворота.*
- *Посмотрите через правое плечо.*
- *Сместитесь как можно ближе к правому бордюру - МОЖНО заехать на полосу для велосипедистов, если это безопасно.*

(2) На расстоянии около 100 футов (30,5 м) от перекрестка сбросьте скорость.

(3) ОСТАНОВИТЕСЬ НА СТОП-ЛИНИИ Посмотрите в обе стороны.

(4) Поверните на правую полосу.

находитесь на расстоянии менее 200 футов (около 61 м) до начала поворота направо на перекрестке или готовитесь к въезду или выезду с дороги. В этой ситуации можете вести машину по полосе для велосипедистов на расстояннн не более 200 футов от перекрестка нлн въезда на дорогу. Не въезжайте на полосу для велосипедистов для обгона двнжущегося впереди вас транспорта, готовящегося к повороту. Следите за велосипедистами, прежде чем въезжать на полосу для велосипедистов.

Вы можете парковать машину на полосе для велосипедистов, если отсутствует знак "NO PARKING" («СТОЯНКА ЗАПРЕЩЕНА»).

Прн наличии тротуаров проход пешеходов по полосам для велосипедистов запрещен. Водители моторнзованных велоснпедов должны пользоваться полосами для велосипедистов осторожно, чтобы избежать столкновений с велосипедистами.

Зоны безопасности

Пространство, выделенное на дороге для пешеходов и размеченное приподнятыми выступами или метками, называется «зоной безопасности». Наиболее часто зоны безопасности встречаются там, где трамваи и троллейбусы движутся по тем же улицам, что н машины, напрнмер, в Сан-Франциско (см. стр. 53).

Полосы обгона

Никогда не выезжайте во время обгона за пределы дорожного покрытия или проезжей части дорогн либо на обочину. По краю проезжей частн дорогн на поверхности нанесена белая линия.

Если вы хотите обогнать движущееся в вашем направлении транспортное средство нли велоснпедиста, **следует совершать обгон слева**. На узкой полосе, прежде чем обгонять велосипедиста, следует дождаться момента, когда на встречной полосе не будет двнження. Затем смеңнте полосу. Не проезжайте слнщком блнзко от велосипедиста.

Вы можете совершать обгон справа только в том случае:

- Если свободиое шоссе четко размечеио иа две или более полосы для движения траиспорта в вашем иаправлеиии.
- Если водитель движущегося впереди транспортиого средства совершает левый поворот и вам не надо съезжать с проезжей части. Никогда ие обгоняйте слева, если водитель подает сигнал левого поворота. (Будьте осторожны. Иногда водители включают неправильный сигнал поворота.)

Если вам иеобходимо сменить полосу и совершить поворот, сиачала совершите поворот, а затем меняйте полосу при отсутствии транспорта.

Полосы для движения транспорта с пассажирами и регулируемые въезды на автомагистраль

Езда иа машииах с пассажирами и пользование автобусами являются полезными способами экоиомии горючего н снижения количества транспортных средств, использующих шоссе при интенсивном пригородном движеиии.

Некоторые шоссе имеют специальиые полосы и въезды, предназначенные только для автобусов, для транспорта с пассажирами и автобусов, либо только для транспорта с пассажирами. Вы можете воспользоваться полосой ДЛЯ ТРАНСПОРТА С ПАССАЖИРАМИ (CARPOOL), если в вашем транспортиом средстве не меиее 2-3 человек, включая водителя, **или** если вы ведете транспортное средство с низким выбросом загрязияющих веществ, на котором есть особый зиак, выданий Департаментом DMV (ограничение относительио пассажиров ие распространяется). При отсутствии ииых зиаков водители мотоциклов могут

пользоваться выделенными полосами для транспорта с пассажирами.

Знаки иа въездах и вдоль магистрали сообщают вам количество людей, едущих в машиие, иеобходимое для пользования полосой, а также дни и часы, на которые распространяется данное требоваиие. Проезжая часть этих полос имеет разметку в форме ромба ◊ и надпись "CARPOOL LANE" («ПОЛОСА ДЛЯ ТРАНСПОРТА С ПАССАЖИРАМИ»). **Не пересекайте** двойную сплошную линию для того, чтобы въехать или выехать с полосы для транспорта с пассажирами, кроме мест, специально предназначенных для въезда и выезда.

Траиспортным средствам с прнцепами обычно запрещеио пользоваться полосой для транспорта с пассажирами, потому что движеиие этих траиспортиых средств ограничено правой полосой.

Особые полосы

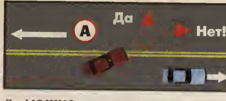
В зоиах с высокой плотностью движеиия иногда вы можете видеть целые улицы или иесколько полос движеиия иа улице, отмеченных конусами. Конусы обозначают, что полоса или улица используется иным образом. Например, чтобы разгрузить затор транспорта на спортивном или культуриом мероприятии, целые улицы или иесколько полос используются для траиспорта, идущего в направлеиии, противоположном «иормальиому», до тех пор, пока затор не будет устранеи.

ДОРОЖНАЯ РАЗМЕТКА

Символ * обозначает ссылку иа примеры, приведеиные на стр. 26.

А* Вы можете пересекать сплошиую **двойную желтую линию** для совершеиия поворота налево.

В* На дорогу иногда иаиосится **пара двойиых сплошных желтых линий,** разиесенных между собой иа несколько футов. Представьте себе, что вместо этих линий иа дороге стеиа. Не заезжайте на такую дорожную разметку и ие пересекайте ее. Запрещено совершать поворот налево



Да, МОЖНО пересекать двойную желтую линию для поворота налево.

Нет, запрещено пересекать двойную желтую линию для обгона другого транспортного средства.

или делать разворот, пересекая такие линии. Пересекайте такую разметку только в отчетливо обозначенных местах разрывов.

С и D* Центральная полоса для поворота налево находится в центре дороги с двусторонним движением. Полоса обозначается двумя линиями, нанесенными с обеих сторон: внутренняя линия прерывистая, а внешняя – сплошная. Вы должны использовать эту полосу для выполнения поворота налево или начала разворота, где это разрешено.

E* Въезжайте на размеченную прерывистой линией полосу для движения велосипедистов не ранее чем за 200 футов (около 61 м) до поворота направо. Следите за велосипедистами и пешеходами.

ПОВОРОТЫ

Центральная полоса для поворота налево

Если на улице есть центральная полоса для левого поворота, вы должны использовать ее при повороте налево (Транспортный кодекс VC §21460.5[c]). Вы можете ехать по центральной полосе для левого поворота не более 200 футов (около 61 м). Это не обычная полоса движения и не полоса обгона.

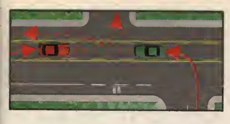
Для совершения поворота налево следует включить сигнал поворота и полностью перестроиться на центральную полосу для поворота налево. Не останавливайтесь, частично въехав на полосу и блокируя движение задней частью своего автомобиля. Убедитесь в том, что полоса свободна в обоих направлениях, а затем совершайте поворот, когда это будет безопасно. Следите за транспортными средствами, движущимися навстречу вам по той же полосе, когда они начнут в свою очередь совершать поворот налево.

При повороте налево с боковой улицы или дороги следует включить сигнал поворота и дождаться безопасного момента для выполнения поворота. Затем следует направить автомобиль в центральную полосу для поворота налево. Въезжайте в транспортный поток, только когда это станет безопасно.

Вы можете пересекать центральную полосу для поворота налево.

Поворот направо на красный сигнал светофора. Включите сигнал поворота и остановитесь на красный сигнал светофора на стоп-линии (если она есть) или перед въездом на перекресток. При отсутствии знака, запрещающего поворот направо на красный сигнал светофора, вы можете повернуть направо. Будьте осторожны, чтобы не помешать движению пешеходов, велосипедистов или транспорта при зеленом сигнале светофора, горящем для них.

Поворот налево на красный сигнал светофора только на улицах с односторонним движением. Включите



сигнал поворота и остановитесь на красный сигнал светофора на стоп-линии (если она есть) или перед въездом на перекресток. На улице с односторонним движением вы можете поворачивать налево на улицу с односторонним движением, по которой транспорт движется налево, при отсутствии знака, запрещающего поворот налево. Если горит красный сигнал светофора, будьте осторожны, чтобы не помешать движению пешеходов, велосипедистов или транспорта при зеленом сигнале светофора, горящем для них.

Поворот при горящей красной стрелке запрещен. Поворот направо или налево нельзя совершать при горящей красной стрелке.

Примеры поворотов направо и налево

Номера на машинах соответствуют пронумерованным фрагментам текста на данных страницах. Сигнал поворота следует включать в каждой ситуации.

1. *Поворот налево с улицы с двусторонним движением.* Начинайте поворот с левой полосы, ближайшей к середине улицы. Вы можете закончить поворот в любой из полос пересекающей улицы (как показано стрелками), если это будет безопасным. Вы обязаны воспользоваться полосой для поворота налево (при ее наличии). Поворот налево может выполняться из следующей полосы, если знаки или стрелки показывают, что это разрешено.
2. *Поворот направо.* Транспортное средство поворачивает правильно. Не делайте широкого поворота, выезжая на другую полосу движения. Начинайте поворот из полосы, ближайшей к правой обочине, и заканчивайте – в полосе, ближайшей к правой обочине. Вы можете начать выполнять правый поворот не из крайней правой полосы только там, где на дороге или над ней показано, что можно использовать данную полосу для поворота направо.

3. *Поворот налево с улицы с двусторонним движением на улицу с односторонним движением.* Начинайте выполнять поворот из крайней левой полосы вашей стороны дороги. Вы можете повернуть на любую из свободных полос, движение по которой не создает опасности, как показано стрелками на рисунке.

4. *Поворот налево с улицы с односторонним движением на улицу с двусторонним движением.* Начинайте выполнять поворот из крайней левой полосы. Транспортное средство может повернуть на любую из свободных полос, движение по которой не создает опасности, как показано на рисунке.

5. *Поворот налево с улицы с односторонним движением на улицу с односторонним движением.* Начинайте поворот из крайней левой полосы движения. Смотрите, нет ли велосипедистов между вашей машиной и обочиной, потому что они имеют право использовать полосу для поворота налево для выполнения поворотов налево.

6. *Поворот направо с улицы с односторонним движением на улицу с односторонним движением.* Начинайте выполнять поворот с крайней правой полосы движения. Вы можете воспользоваться любой из полос, если это будет безопасно. Иногда знаки или дорожная разметка позволяют выполнять поворот направо из полосы, ближайшей к крайней правой полосе (отмечено знаком «*»).

7. *Поворот на Т-образном перекрестке с улицы с односторонним движением на улицу с двусторонним движением.* Транспортный поток, движущийся по прямой, имеет преимущественное право проезда. Вы можете повернуть с центральной полосы направо либо налево. Смотрите, нет ли транспортных средств и велосипедистов внутри вашего поворота.

Разрешенные развороты

Выполняя разворот, вы меняете направление движения на противоположное и едете обратно туда, откуда приехали. Включите сигнал поворота и затем выполняйте разворот только из крайней левой полосы вашей стороны дороги. Если улица имеет центральную полосу для поворота налево, начинайте разворот с этой полосы.

Вы можете выполнить разворот:

- Посредством пересечения двойной желтой линии, если поворот разрешен и безопасен.
- В жилом районе:
  - если за 200 футов (60 м) от вас нет приближающегося транспорта;
  - если дорожный знак или светофор защищает вас от находящихся на близком расстоянии транспортных средств.
- На перекрестке на зеленый свет или при горящей зеленой стрелке, если нет знака “No U-turn” («разворот запрещен»).
- На шоссе с разделенными потоками движения. Не переезжайте через любые разделительные сооружения, бордюрный камень или земляную разделительную полосу. В том числе:
  - пару двойных линий, обозначающих центральный разделитель, если нет разрыва линий для выполнения поворотов;
  - грунтовую разделительную полосу в середине шоссе.

Запрещенные развороты

Никогда не выполняйте разворот на шоссейных дорогах, пересекая бордюрный камень, земляную разделительную полосу или пару двойных линий.

Вы не можете выполнять разворот:

- При отсутствии хорошей видимости на 200 футов (60 м) в каждом направлении

нз-за нзгнба дорогн, холма, дождя, тумана нлн по другой прнчнне.

- Еслн установлен знак "NO U-TURN".
- Еслн возможно столкновенне с другнм транспортным средством.
- На улнце с одностороннмм двнженнем.
- Перед пожарным депо. Нпкогда не используйте для разворота проезд пожарного депо.
- В деловых районах*, кроме перекрестков нлн через разрывы бетонного разделителя полос.

РАЗМЕТКА КОНЦА ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

Заканчивающиеся полосы шоссейных дорог (а также полосы некоторых улиц в городе) обычно обозначаются широкой пунктирной линией, нанесенной на дорожное покрытие. Если вы движетесь по полосе, обозначенной указанной пунктнрной лннней, приготовьтесь к тому, что полоса движення закончится или будет выезд на шоссе. Ищите знакн, которые указывают, что делать (например, прннять вправо, правая полоса выходит на шоссе н т.д.).

*Считается, что церкви, квартиры, многоквартирные дома, клубы и общественные здания (кроме школ) располагаются в деловых районах.

ПАРКОВКА

Парковка на склоне

Еслн вы паркуете машнну так, что ее передняя часть направлена вниз, то передние колеса следует повернуть к бордюру или в сторону обочины дороги.
Включите стояночный тормоз.

Еслн вы паркуете машнну так, что ее передняя часть направлена вверх, то переднне колеса следует повернуть в направленнн от бордюра н дать транспортному средству откатиться назад на несколько дюймов, пока одно из передних колес не коснется задней частью бордюра. Затем *включите стояночный тормоз.*

Прн обоих видах парковки (кода передняя часть машины направлена вверх или вниз), если отсутствует бордюр, поверните колеса в направлении обочины, чтобы прн отказе тормозов машнна откатилась от центра дорогн.

Если вы паркуете машину на наклонной проезжей части, повернnте колеса так, чтобы прн отказе тормозов машина не выехала на дорогу.

Всегда включайте стояночный тормоз. Оставляйте машнну с включенной передачей. Если ваша машина оборудована автоматнческой коробкой передач, воспользуйтесь режнмом "parking" («парковка»).

ВНИЗ ПОД УКЛОН | ВВЕРХ ПО УКЛОНУ | БОРДЮРА НЕТ - ВНИЗ ПОД УКЛОН ИЛИ ВВЕРХ ПО УКЛОНУ

Парковка у бордюров, окрашенных различными цветами

Цветные окрашенные бордюры означают, что вы должны следовать особым правилам парковки. Цвета бордюров означают следующее:

Белый: Разрешена остановка только на время высадки или посадки пассажиров либо загрузки или выгрузки почты. (Обычно у пассажирских терминалов аэропортов.)

Зеленый: Время парковки ограничено. Разрешенное время обычно указывается на знаке, расположеном рядом с зеленой зоной, или наносится на бордюр.

Желтый: Остановка разрешена только на время посадки или высадки пассажиров, либо погрузки или разгрузки грузов - не дольше, чем указано. Водители некоммерческих транспортных средств обычно обязаны оставаться рядом со своим транспортным средством.

Красный: Остановка, стоянка и парковка запрещена. (Автобус может останавливаться в красной зоне, обозначенной для автобусов.)

Голубой: Парковка разрешена *только* инвалидам. Вы должны иметь парковочную табличку лица, являющего инвалидом (знак для установки на окне), или номерные знаки инвалида или ветерана, имеющего инвалидность.

Этот голубой символ обозначает места парковки и особые зоны для людей, имеющих инвалидность. Инвалиды имеют право подать заявление о получении особых номерных знаков и/или парковочной таблички в любом отделении Департамента DMV. При наличии этих номерных знаков или таблички инвалиды могут парковать автомобиль в особых зонах. Кроме указанных лиц никто не имеет права парковать автомобиль в данных местах.

PARKING ONLY

Лица, имеющие номерные знаки или парковочную табличку инвалида, могут парковать автомобиль на неограниченное время в тех местах парковки, где знак указывает ограниченное время.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нарушение правил пользования парковочной табличкой приводит к ее аннулированию или отзыву, а также к потере особых привилегий, касающихся парковки. Нарушение правил пользования парковочной табличкой является судебно-наказуемым проступком (мисдиминором) и влечет за собой наказание в виде штрафа от 250 до 1000 долларов, заключения в тюрьме округа на срок до шести месяцев или обеих этих мер.

Парковка запрещена

Никогда не паркуйте и не оставляйте свое транспортное средство в тех местах, где оно может заблокировать движение. Например:

- На перекрестке.
- На пешеходном переходе (размеченном или неразмеченном) или тротуаре.
- На расстоянии менее 15 футов (4,5 м) от пожарного гидранта или выезда из пожарного депо.
- На расстоянии менее 3 футов (1 м) от пандуса для инвалидов.
- На магистрали, кроме экстренных случаев или случаев, когда инспектор или прибор требует остановиться, либо мест, где остановка специально разрешена.
- Перед проездом.
- Перед бордюром или на бордюре, построенном для того, чтобы обеспечить доступ инвалидных кресел на тротуар.

- В местах, предназначенных для парковки или заправки транспортных средств с «нулевым выбросом вредных веществ» (zero-emission vehicle). На транспортном средстве должен быть соответствующий знак.
- У бордюра, выкрашенного в красный цвет.
- В тоннеле или на мосту, кроме специально обозначенных разрешающими знаками мест.
- В местах, где установлены знаки "No Parking".
- В местах стоянки для инвалидов (если вы не являетесь инвалидом и не имеете специальных номерных знаков или таблички).
- В местах, расположенных рядом с местами стоянки для инвалидов, если данный участок заштрихован. (Транспортного кодекса VC §22507.8)

- На железнодорожных путях или на расстоянии менее 7½ футов (2,2 м) от них.
- Между зоной безопасности и бордюром.
- На противоположной стороне улицы.
- Во втором ряду на улице из-за того, что все места для стоянки у бордюра заняты.

Если вы вынуждены остановиться на шоссе, паркуйте транспортное средство полностью за пределами дорожного полотна. Вы должны оставить достаточно места для свободного проезда других транспортных средств. Вашу машину должно быть видно за 200 футов (60 м) с каждого направления.

Транспортное средство, остановившееся, припаркованное или оставленное на шоссе (даже инвалидом) более чем на четыре часа, может быть эвакуировано. (Транспортного кодекса VC §22651[f])

Специальные правила парковки

- Если вы паркуете машину у бордюра, передние и задние колеса должны быть расположены параллельно на расстоянии не более 18 дюймов (45 см) от бордюра. При отсутствии бордюра паркуйте транспортное средство параллельно улице. (Транспортного кодекса VC §22502[a])
- Никогда не оставляйте машину, не заглушив двигатель и не поставив ее на стояночный тормоз.
- Не открывайте дверь со стороны транспортного потока, если это небезопасно и препятствует движению транспорта. Следите за обгоняющими вас велосипедистами и мотоциклами. Не оставляйте дверь открытой дольше, чем это необходимо для посадки или высадки пассажиров.

ДРУГИЕ ПРАВИЛА, О КОТОРЫХ ВАМ СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ

Запрещается:

- Движение на транспортном средстве, загруженном вещами или людьми до такой степени, что вы не можете смотреть вперед или по сторонам, либо управлять транспортным средством.
- Перевозить в пассажирском транспортном средстве или на нем предметы, выступающие за пределы крыльев автомобиля с левой стороны либо выступающие более чем на шесть дюймов (15 см) за пределы крыльев автомобиля с правой стороны. Груз, выступающий сзади транспортного средства более чем на четыре фута (120 см), должен быть обозначен 12-дюймовым (30 см) красным или флуоресцентным оранжевым

квадратным флагом либо двумя красными фонарями в ночное время.

- Позволять кому-либо ехать на любой части автомобиля, не предназначенной для перевозки пассажиров.
- Позволять пассажирам ехать в грузовом отсеке пикапа или иного грузового автомобиля, если транспортное средство не оборудовано сиденьями и пассажир не пользуется сиденьем и ремнем безопасности.
- Перевозить животных в грузовом отсеке пикапа или иного грузового автомобиля, если животные не закреплены надлежащим образом.
- Выгружать либо оставлять животных на шоссе. Данные действия являются преступлениями, которые наказываются штрафом (до 1000 долларов), шестью месяцами тюремного заключения или обоими видами наказания.
- Буксировать лиц, едущих на велосипеде, тележке, роликовых коньках, санках, лыжах или игрушечной машине.
- Подавать звуковые сигналы, если это не предупреждение в целях безопасности.
- Выбрасывать сигареты, сигары или другие горящие или тлеющие предметы из автомобиля.
- Стрелять из огнестрельного оружия на шоссе либо по дорожным знакам.
- Выбрасывать мусор на обочину. На вас будет наложен штраф в 1000 долларов, и вас могут заставить убрать выброшенный мусор. Наказания за выброс мусора отмечаются в личном деле водителя.
- Ехать с наушниками или ушными тампонами в обоих ушах.

СИГНАЛЫ

Всегда подавайте другим водителям сигналы, если вы планируете повернуть налево, направо, снизить скорость движения или остановиться.

Мотоциклисты часто пользуются сигналами рукой, чтобы быть заметнее. Велосипедисты могут показывать сигнал поворота направо правой рукой, направленной четко в сторону, либо указывающей направо.

Включайте сигнал поворота направо или налево за 100 футов (30 м) до начала маневра. При скорости движения по шоссе лучше подавать сигналы не менее чем за пять секунд до смены полосы движения.

Если из-за яркого солнечного света световой сигнал является слабо различимым, также подавайте сигналы рукой.

ПОВОРОТ НАЛЕВО

ПОВОРОТ НАПРАВО

СНИЖЕНИЕ СКОРОСТИ ИЛИ

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ

ВИЗУАЛЬНОЕ НАБЛЮДЕНИЕ (ОБЗОР)

Передний обзор

Во нзбежанне нзменення характера двнження в последнюю секунду следует смотреть на дорогу впереди транспортного средства на расстоянне, которое преодолевает автомобнль за 10 - 15 секунд двнження. Водителю необходимо смотреть на такое расстоянне вперед, чтобы заблаговременно увндеть опасность. Постоянно смотреть на дорогу непосредственно перед машнной небезопасно.

Если вы смотрите на достаточное расстояние вперед, вы сможете увндеть важные моменты, например то, как кто-либо садится в припаркованную машину.

В городе следует смотреть не менее чем на один квартал вперед, что прнблизительно равно 10 - 15 секундам двнження. На шоссе расстоянне, преодолеваемое транспортным средством за 10 - 15 секунд, равно прнблизительно четверти мили.

Смотрите на обстаиовку на дороге в целом: Смотреть на расстояние, равное 10 - 15 секундам движения вперед, не означает, что следует смотреть только на среднюю часть дороги. Это также означает, что следует смотреть на обочнны дорогн.

Наблюдение за дорогой от одного края до другого позволяет увидеть:

- Машнны н людей, которые могут оказаться на проезжей частн к тому моменту, когда вы до них доедете.
- Знакн, предупреждающне о находящнхся впередн проблемах.
- Знакн, указывающне направлення двнжения.

Глаза должны находиться в двнжении (вы должны вестн обзор). Смотрите на дорогу как вблнзн машины, так н на расстоянии от нее. Прежде чем менять полосу двнження, повернните голову, потому что зеркала нмеют «мертвые зоны». В подобных «мертвых зонах» могут скрываться мотоциклисты или велосипедисты. Следите за тем, что может пронзойтн, например, мяч может выкатиться на улицу; дверь машины может открыться; велосипедист может повернуть.

Следите за опасностями: смотрите на то, что находится за машиной, движущейся перед вами. Взгляд не должен оставаться неподвнжным. Осматрнвайтесь по сторонам. Постоянно перемещайте глаза. Часто смотрнте в зеркала заднего вида (каждые 2 - 5 секунд), чтобы знать расположенне транспортных средств, находящихся поблизости от вас.

Находясь на шоссе, будьте готовы к изменению обстановкн на дороге. Смотрите на снгналы, подаваемые другнмн воднтелямн. Будьте готовы к въезду транспортных средств в поток двнжения на наклонных въездах на шоссе и на пересеченнях дорог. Будьте готовы к быстрому изменению ситуации на дороге н транспортного потока.

Смотря вперед, думайте о том, что пронзойдет (нлн может пронзойтн) на дороге. Бдительно наблюдайте за транспортнымн средствами, движущимися с обенх сторон от вас, а также спереди н сзадн от вас. Пользуйтесь зеркаламн. Соблюдайте достаточную днстанцню между собой н двнжущимся впереди транспортным средством для безопасной остановкн. Всегда оставляйте себе «выход». Ошнбкн прнводят к аварням. Чтобы защитить себя, следует знать, какая нз полос

движения свободиа, чтобы в случае иеобходимости иметь возможиость ей воспользоваться.

Боковой обзор

Каждый раз, подъезжая к тому месту, где люди могут переходить дорогу или выходить иа проезжую часть, следует смотреть по стороиам, чтобы убедиться, что иикто ие идет. Всегда смотрите по стороиам иа перекрестках, пешеходиых переходах и железиодорожных переездах.

Перекрестком является любое место, где соединяются две полосы движения. В том числе:

- Пересекающиеся улицы, боковые улицы и переулки.
- Выезды иа шоссе.

Находясь иа перекрестке, следуйте приведенным правилам:

- Смотрите в обе стороиы:
  - сиачала посмотрите налево, так как машины, движущиеся слева, иаходятся иа полосе, расположенной ближе к вам;
  - посмотрите иаправо;
  - иа тот случай, если вы ие заметили кого-либо в первый раз, еще раз посмотрите иалево, прежде чем выезжать на перекресток.
- Не полагайтесь иа сигналы светофоров и знаки:
  - некоторые водители ие подчиняются сигиалам светофора и зиакам;
  - иаходясь на перекрестке, посмотрите иалево, иаправо и опять иалево, даже если для другого транспортного потока горит красный сигнал светофора или устаиовлеи зиак «Движеиие без остановки запрещено»;
  - Прежде чем выезжать иа перекресток, посмотрите, иет ли приближающегося транспорта слева, справа и спереди.
- Убедитесь, что имеете хороший обзор:
  - Если обзор пересекаемой улицы закрыт зданием или рядом припаркованных машии, медлеино продвигайтесь вперед, пока не увидите пересекаемую улицу.

Пешеходные переходы: Каждый перекресток, иа котором улицы с тротуарами пересекаются «приблизительио под прямым углом», имеет пешеходный переход, даже если иаиесенные краской полосы отсутствуют. Пешеходиым переходом является та часть проезжей части, по которой линии тротуаров как бы продолжаются через улицу, и даииые участки дороги отведены для перехода дороги людьми. Они часто обозиачеиы белыми полосами. Желтыми полосами могут обозиачаться школьные пешеходные переходы. Некоторые пешеходиые переходы, особенно в жилых райоиах, ие обозиачаются.

На иекоторых пешеходных переходах устанавливаются мигающие световые сигиалы, предупреждающие о том, что дорогу могут переходить пешеходы. Независимо от того, мигают или иет световые сигиалы, вы обязаны смотреть, иет ли пешеходов, и быть готовыми остановиться.

Большииство пешеходиых переходов расположено иа перекрестках. Иногда они располагаются посреди квартала. Прежде чем поворачивать на углу квартала, смотрите, нет ли людей, собирающихся переходить улицу. Помиите, если для вас включеи зеленый сигнал светофора, то для иих также включеи зелеиый сигнал светофора.

Пешеходы имеют право преимущественного прохода на пешеходных переходах. Если вы остановитесь иа пешеходном переходе, то

вы иарушите их право преимущественного прохода и подвергнете их опасиости.

Обочины дорог: Если иа обочиие дороги наблюдается какая-то деятельиость, высока вероятность того, что кто-иибудь будет переходить дорогу и выйдет на проезжую часть. Очень важио смотреть иа обочины дороги, иаходясь вблизи:

- торговых цеитров и площадок для парковки;
- строительиых площадок;
- оживлеииых тротуаров;
- игровых площадок и школьиых дворов, и т.д.

Задний обзор

Полезио часто контролировать движение транспорта позади вас. Вы будете зиать, если какие-либо машины ие соблюдают дистанцию (едут слишком близко к вам) или приближаются к вам слишком быстро, а также можете определить, есть ли у вас время для того, чтобы свериуть с дороги, прежде чем движущийся сзади водитель врежется в вашу машину.

Очень важио проверять обстановку позади вас, прежде чем менять полосу движения, резко снижать скорость, двигаться задним ходом или спускаться по длинному или крутому склоиу.

Меияя полосу движеиия, обязательио каждый раз проверяйте ситуацию позади вас, чтобы убедиться, что вы ие пересекаете путь движения другой машины, движущейся по этой полосе. Смеиой полосы движения считается:

- Перемещеиие с одиой полосы движеиия иа другую.
- Выезд иа шоссе по иаклоииому въезду.
- Выезд иа дорогу от бордюра или обочины.

Все затененные области являются «мертвыми зонами» для водителя.

Прежде чем менять полосу движения, подайте сигнал и всегда проверяйте иаличие транспортных средств сзади и сбоку от вас:

- Посмотрев во все зеркала.
- Взглянув через левое или правое плечо, чтобы убедиться, что полоса, иа которую вы хотите перестроиться, свободиа. Если вы пользуетесь только левым или виутреиним зеркалом задиего вида, вы можете ие увидеть траиспортиые средства, приблизившиеся к вам сзади, из-за наличия «мертвых зои».

Когда вам иеобходимо **резко снизить скорость**, быстро посмотрите в зеркала. Также следует посмотреть во все зеркала, если вы готовитесь свернуть иа боковую дорогу или в проезд, а также, если вы останавливаетесь, чтобы припарковаться.

Движение задним ходом всегда опасно, потому что трудио увидеть то, что происходит позади транспортиого средства. Когда возиикает иеобходимость ехать задним ходом или выезжать задним ходом с места стояики, следуйте приведенным далее правилам:

- Прежде чем садиться в машииу, посмотрите, что происходит за ией. Детей и домашиих животиых сложио увидеть с водительского сидеиья.
- При движеиии задним ходом повериитесь и смотрите через правое

плечо. Не полагайтесь только на зеркала или только на вид из бокового окна.

- Во избежание аварий всегда ездите задним ходом медленно.

На затяжных, крутых спусках наблюдайте за крупными транспортными средствами, которые могут очень быстро набирать скорость.

Поддерживайте чистоту окон и зеркал

Поддерживайте чистоту ветрового стекла и боковых окон с внутренней и внешней сторон. Попадание на грязное окно яркого солнечного света или света фар затрудняет обзор. Следует удалять со всех окон и внешних зеркал лед, иней и росу, **прежде чем** начинать движение.

Запрещено размещение знаков или иных предметов, препятствующих обзору дороги, на ветровом стекле. Не вешайте на зеркало заднего вида различные предметы. Не закрывайте обзор через боковые окна и заднее окно различными предметами и знаками.

В определенных местах допускается применение тонированного безосколочного стекла. Автомобилисты с чувствительной к солнечному свету кожей могут использовать на боковых окнах своих транспортных средств съемные солнцезащитные экраны во время езды в светлое время суток, при наличии письма от врача.

Размещение наклеек на ветровом стекле и т.д. допускается только в четырех местах:

- Участок квадратной формы со стороной 7 дюймов (17,5 см) в дальнем от водителя нижнем углу ветрового стекла.
- Участок квадратной формы со стороной 5 дюймов (12,5 см) в ближнем от водителя нижнем углу ветрового стекла.
- Участок квадратной формы со стороной 7 дюймов (17,5 см) в дальнем от водителя нижнем углу заднего стекла.
- На боковых окнах позади от водителя.

Убедитесь, что у вас есть нормальный обзор и вас видно. При движении в дождь или снег иногда возникает необходимость периодически останавливаться и счищать грязь или снег с ветрового стекла, передних фар и задних фонарей.

Регулировка сиденья и зеркал

Прежде чем начинать движение, всегда регулируйте сиденье, зеркала и ремень безопасности. Вы можете попасть в аварию, если будете пытаться регулировать их во время движения (см. стр. 46).

Отрегулируйте сиденье так, чтобы сидеть достаточно высоко и видеть дорогу. Если вы, тем не менее, не видите дорогу, пользуйтесь подушкой для сиденья. Выполните это *до* того, как застегивать ремень безопасности.

Отрегулируйте внутрисалонное и боковые зеркала, *прежде* чем начинать движение. Если ваше транспортное средство оборудовано зеркалом с возможностью переключения в режим дневной/ночной езды, научитесь им пользоваться. Ночное положение снижает отражение света фар машин, движущихся за вами, и помогает вам лучше видеть.

Ношение очков или контактных линз

Следуйте совету вашего окулиста, касающемуся очков или корректирующих контактных линз. Если окулист говорит вам носить их во время вождения – *выполняйте его указания*. Если в вашем водительском удостоверении указано, что вы *обязаны* использовать «корректирующие линзы» - вы должны носить их. Если вы будете управлять транспортным средством без очков или корректирующих линз, вас могут оштрафовать.

Ннкогда не носите темные или солнцезащитные очки ночью. Прежде чем иосить иочью цветные контактные линзы, проконсультируйтесь с окулистом.

Не носите очкн со слишком шнрокимн дужкамн, чтобы обеспечнть беспрепятственный обзор по сторонам.

Как хорошо вы можете видеть и останавливаться?

Если что-либо оказывается у вас иа пути, вам необходимо увидеть это вовремя, чтобы иметь возможиость остановиться. В данном примере предполагается, что у вас хорошие шины, хорошие тормоза, а дорожное покрытие сухое:

- Чтобы среагировать иа замечеиную помеху и полностью остановить машиину при скорости 55 миль/ч (89 км/ч), необходнмо около 400 футов (120 м).
- Чтобы среагнровать и полиостью остановить машиину при скорости 35 миль/ч (56 км/ч), необходимо около 210 футов (64 м).

Подстраивайте характер своего движения в соответствии с погодными и дорожными условнями (Основные правила ограничення скорости двнжения). Еслн вндимость плохая, включайте фары в дневное время. **Не ездите только с включенными стояночными фонарями.**

ТУМАН: Лучший совет для езды в туман – НЕ ЕЗДИТЕ. Следует рассмотреть возможность переноса поездки до того времени, как туман рассеется. Тем не менее, если вам необходимо ехать, следует ехать медленно н включить **ближний свет** фар. Дальний свет фар будет отражаться и слепить. **Никогда ие ездите только с включенными стояночными фонарями или противотуманными фарами.**

Увеличьте днстаицию спереди и будьте готовы остановнться в пределах расстояиия, которое вы видите перед своим автомобнлем. Не пересекайте н ие проезжайте через полосы движения без крайией иеобходнмости. Слушайте двнжеиие транспортных средств, которых вы не видите. Для улучшения видимости прн необходимости пользуйтесь стеклоочистителями н стеклообогревателями.

Если туман становится настолько густым, что вы почти ничего не видите, **полностью съедьте с дороги.** Не продолжайте движение, пока видимость ие улучшится. Выключите фары, иначе кто-нибудь может увидеть ваши задние фонари и врезаться в вас.

ТЕМНОЕ ВРЕМЯ СУТОК: В темное время суток ездите с более инзкой скоростью, так как вндимость будет ограннчена. Ночью сложнее увидеть мотоциклы, потому что в большинстве случаев у них один задний фонарь. У вас будет меньше времени для остановки в случае возникновения впереди опасности. Убедитесь, что вы можете остановиться в пределах освещаемого фарами расстояния.

Большая часть строительных работ на шоссейных дорогах ведется по иочам. Снизьте скорость движеиня.

Вы должиы включать фары через 30 минут после заката и выключать только за 30 минут до восхода солнца. Кроме того, включайте фары каждый раз, когда видимость впереди составляет менее 1000 футов (300 м). Во время дождя пользуйтесь ближним светом фар. **Не ездите только с включенными стояночными фонарями.**

Не ослепляйте других водителей **дальним светом** фар. Переключите свет фар на ближний за 500 футов (150 м) до встречного транспорта. Еслн вы едете за другим транспортным средством, переключите фары на ближний свет за 300 футов (90 м) от него. По возможности пользуйтесь

Департамент DMV в нерабочее время

Многие операции с департаментом DMV можно совершить, находясь дома

Позвоните по телефону 1-800-777-0133 или посетите веб-сайт www.dmv.ca.gov

Воспользуйтесь телефоном.

Круглосуточная автоматическая линия департамента DMV
1-800-777-0133
Услуги по телефону доступны круглосуточно, семь дней в неделю

- Запись на прием для регистрации транспортного средства или получения водительского удостоверения (кроме экзамена по вождению)
- Виды услуг, предоставляемые в местных отделах департамента DMV, часы работы, местонахождение и указания, как добраться
- Запрос форм департамента DMV, справочников, тематических буклетов и учебных буклетов
- Ответы на часто задаваемые вопросы
- Общая информация о регистрации транспортных средств и требованиях, предъявляемых при выдаче водительских удостоверений

Воспользуйтесь компьютером

www.dmv.ca.gov
Услуги через Интернет доступны круглосуточно, семь дней в неделю

- Запись на прием для регистрации транспортного средства или получения водительского удостоверения (кроме экзамена по вождению)
- Получение информации об услугах, часах работы местных отделов департамента DMV, их местонахождении и карт
- Получение общей информации о: регистрации транспортных средств; требованиях, предъявляемых при выдаче водительских удостоверений; безопасности водителей; видах деятельности, за лицензирование которых отвечает департамент DMV; регистрации в качестве избирателя; доступе к другим государственным органам.
- Загрузка форм и справочников департамента DMV
- Сдача пробных экзаменов для получения водительского удостоверения в интерактивном режиме
- Получение ответов на часто задаваемые вопросы

Чтобы получить БЕСПЛАТНУЮ помощь по вопросам СТРАХОВАНИЯ...

звоните специалистам по страхованию Департамента страхования штата Калифорния. Независимо от того, общие ли у вас вопросы по страхованию автомобилей, домов или жизни, или вам нужно узнать, есть ли лицензия у конкретного брокера/агента, или проверить статус какой-либо страховой компании, наши эксперты работают для вас.

800-927-HELP

www.insurance.ca.gov

СЛУЖБА ДЕПАРТАМЕНТА СТРАХОВАНИЯ ШТАТА

Лучший способ защиты – всегда пользоваться

ПОЯСНЫМ И ПЛЕЧЕВЫМ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Использование одновременно поясного и плечевого ремней безопасности может снизить тяжесть травм, получаемых в результате некоторых дорожно-транспортных происшествий. Поскольку поясной ремень безопасности может снизить тяжесть травм при аварии, неиспользование или отсутствие одновременно поясного и плечевого ремней безопасности может привести к серьезной или смертельной травме головы, позвоночника и органов брюшной полости. Плечевые ремни безопасности могут быть установлены на большинстве транспортных средств, даже если они не были стандартно установлены заводом-изготовителем.

STATE OF CALIFORNIA
DMV
DEPARTMENT OF MOTOR VEHICLES

дальним светом фар, если это допустимо (иапример, иа открытой местности или иа темных городских улицах).

Выезжая из ярко освещеииого места, следует ехать медлеиио, пока глаза не привыкнут к темиоте.

Не смотрите иепосредствеиио иа фары встречных машин. Смотрите иа правый край вашей полосы. Следите за встречиыми машинами боковым зрением. Не пытайтесь «отомстить» водителю встречиой машины, ие выключая дальний свет своих фар. Если вы это сделаете, то вы оба можете быть ослеплеиы.

Если вам иавстречу движется транспортное средство с одной включениой фарой, то ехать следует как можио ближе к правому краю проезжей части. Это может быть велосипедист или мотоциклист, ио также может быть и маши иа, у которой одна из фар ие работает.

При сильном дожде или снегопаде видимость иа дороге может быть меиее 100 футов (30 м). Если видимость ие превышает указаииое расстояиие, то движеиие со скоростью более 30 миль/ч (48 км/ч) является иебезопасиым. Возможио, вам придется периодически остаиавливаться, чтобы очистить ветровое стекло, фары и задние фонари от грязи или сиега.

При первых признаках дождя, мороси или сиега иа дороге сиижайте скорость движеиия. В этот момеит дорожиое покрытие является иаиболее скользким, потому что масло и пыль остаются еще ие смытыми.

Если вы ездите в сиежных райоиах, возите с собой цепи противоскольжения иа случай, если вы окажитесь в условиях, когда движеиие без них будет иевозможным. Обязательио возите с собой иеобходимое количество цепей и убедитесь, что все они подходят по размеру для ваших ведущих колес.

Научитесь устанавливать цепи, **прежде** чем они вам поиадобятся.

Подъемы и изгибы дороги: вы никогда ие зиаете, что происходит иа другой стороие крутого подъема или за резким изгибом дороги. Подъезжая к подъему или изгибу дороги, снизьте скорость движения, чтобы иметь возможиость остановиться, если двигатель машины заглохиет. Вы должиы двигаться достаточио медлеиио, чтобы иметь возможность остановиться.

ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ, ФАРЫ И АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ

Пользуйтесь звуковым сигналом

- В случае иеобходимости пользуйтесь звуковым сигналом во избежаиие аварии. Не подавайте звуковые сигиалы в ииых случаях.
- Пытайтесь устаиовить «зрительиый коитакт» с другими водителями. Подавайте короткий звуковой сигиал водителю, который может повериуть перед вами.
- На узких гориых дорогах двигайтесь как можио правее и при видимости меиее 200 футов (60 м) вперед подавайте звуковой сигиал.

Не пользуйтесь звуковым сигналом

- Не сигиальте, если кто-либо из водителей едет медлеиио, чтобы ои или она поторопились. Водитель может быть болеи, заблудиться или, возможио, у иего иеисправиа машииа.
- Никогда ие подавайте звуковой сигиал, если вы можете избежать аварии путем сиижеиия скорости или остаиовки **вашей** машииы. Безопасией пользоваться тормозом, чем звуковым сигиалом.
- Не подавайте звуковой сигиал, чтобы показать другим водителям, что оии допустили ошибку. Вы можете их расстроить своим сигиалом до такой степеии, что оии совершат еще больше ошибок.

- Никогда не подавайте звуковой сигнал, если вы рассержены или расстроены.

Пользуйтесь фарами

- При пасмурной погоде, дожде, снеге, тумане.
- Если утро морозное и окна водителей могут быть обледеневшими или запотевшими.
- Когда вам трудно разглядеть другие машины. Другим водителям также трудно разглядеть вас.
- На небольших проселочных или горных дорогах рекомендуется ездить с включенными фарами даже в солнечные дни. За счет этого другим водителям будет проще увидеть вас, и вы сможете избежать лобового столкновения.

При определенных обстоятельствах у вас может возникнуть необходимость помигать фарами, чтобы привлечь внимание другого водителя.

Пользуйтесь аварийными сигналами

Если у вас на дороге сломалась машина, убедитесь, что ее видят другие водители. Из-за того, что водители не видят заглохшие транспортные средства до тех пор, пока тормозить становится слишком поздно, происходит множество аварий. Если у вас проблемы с машиной и необходимо остановиться, следуйте нижеизложенным правилам:

- По возможности сместитесь за пределы дороги, где нет движения транспорта.
- Если вы не можете полностью выехать за пределы дороги, остановитесь в том месте, где вас и вашу машину видно сзади. Не останавливайтесь сразу за подъемом или за поворотом.
- Включите аварийный световой сигнал, если вы увидели впереди вас опасность или аварию. Кроме того, воспользуйтесь аварийными световыми сигналами, если вы прекратили движение. Если ваша машина не оборудована аварийными световыми сигналами, то можно воспользоваться сигналами поворотов.
- Если это безопасно, поднимите крышку капота автомобиля в качестве аварийного сигнала.
- Подавайте другим водителям многочисленные предупреждающие знаки. Установите аварийные факелы и треугольники за 200 – 300 футов (60 – 90 м) до машины. Это даст время другим водителям, чтобы, при необходимости, сменить полосу движения. При использовании аварийных факелов будьте осторожны. Они могут служить причиной пожара, особенно при их использовании вблизи огнеопасных жидкостей.
- Если у вас нет аварийных факелов, следуйте вышеприведенным правилам и оставайтесь в машине до приезда помощи. Будьте осторожны и **находитесь за пределами проезжей части**. Помните о том, что категорически запрещается менять автопокрышку, если для этого вам придется находиться на полосе движения транспорта.

Меняя направление движения, подавайте сигналы

Водители подают сигналы:

- Чтобы сообщить другим водителям о том, что они собираются сделать.
- Прежде чем подъехать к бордюру (отъехать от него).
- Прежде чем выполнить поворот или сменить полосу движения. Подавайте сигналы руками или пользуйтесь световыми сигналами вашей машины. В солнечные дни световые сигналы могут быть трудноразличимыми. Если солнце яркое, подавайте сигналы руками одновременно со световыми сигналами. Внимание! Поданный вами сигнал автоматически не предполагает, что то место, которое вы хотите занять,

свободно. Прежде чем менять полосу движения, оберитесь, чтобы проверить «мертвые зоны».

- Находясь на шоссе, на протяжении последних 100 футов (30 м) до поворота или минимум последние пять секунд до смены полосы движения.
- При смене направления движения.
- Даже когда они не видят никаких машин вокруг, потому что они знают, что машина, которую они не видят, может с ними столкнуться.

Если вы планируете повернуть за перекрестком, не подавайте сигналов, пока фактически не достигнете перекрестка. Если вы подадите сигнал слишком рано, другой водитель может подумать, что вы повернете прежде, чем доедете до него, и может выехать на путь вашего следования.

Если вы планируете повернуть на перекрестке, который, например, находится недалеко от проезда к какому-нибудь предприятию, будьте особенно осторожны. Люди, выезжающие с этого предприятия, могут подумать, что вы поворачиваете в данный проезд, в то время как в действительности вы собираетесь повернуть на перекрестке. Данные водители могут выехать прямо перед вами. В таких случаях лучше подать сигнал после проезда, но до перекрестка.

Проверьте сигнал поворота после выполнения поворота. Выключите его, если он не выключится самостоятельно.

Подавайте сигнал, если вы резко снижаете скорость или останавливаетесь

Никогда не останавливайтесь на дороге, если в этом нет необходимости из соображений безопасности или в соответствии с правилами. Начинайте тормозить заранее, подавая тем самым сигнал движущимся сзади вас машинам.

Если вы увидели впереди аварию, предупредите движущихся сзади водителей, включив аварийные световые сигналы или быстро нажав три или четыре раза педаль тормоза. Вы также можете подать сигнал о снижении скорости или остановке рукой.

ДИСТАНЦИЯ ДО ВПЕРЕДИ ИДУЩЕЙ МАШИНЫ

Когда другой водитель совершает ошибку, вам необходимо время, чтобы среагировать. Предоставьте себе это время, оставив «расстояние для маневра» со всех сторон машины. Это расстояние для маневра будет пространством, на котором вы, в случае необходимости, будете тормозить или маневрировать.

Оставляйте расстояние для маневра перед машиной

Многие водители не видят дорогу так хорошо, как должны, из-за того, что они следуют за впереди идущей машиной на слишком близком расстоянии (не соблюдают дистанцию), и движущееся впереди них транспортное средство закрывает им обзор дороги.

Хорошие водители сохраняют впереди себя безопасную дистанцию, чтобы лучше видеть. Чем больше места вы оставляете между своей и впереди идущей машинами, тем больше времени у вас будет для того, чтобы увидеть опасность или аварию впереди вас. У вас будет больше времени, чтобы остановиться или избежать опасности.

Большинство столкновений с машинами сзади происходит из-за несоблюдения дистанции. Во избежание этого следуйте правилу «трех секунд». Когда движущееся впереди транспортное средство проезжает определенную точку, например, дорожный знак, считайте «одна тысяча один, одна тысяча два, одна тысяча три». Это занимает

около трех секунд. Если вы проедете ту же точку, до того как окончите счет, вы едете слишком близко.

Иногда вам иеобходимо более чем «трехсекундное» расстояние для маневра. Соблюдайте четырехсекундное или более длительиое расстояние до идущей впереди машины, если:

- К вам прижимается машина, ие соблюдающая дистаицию. Оставьте дополнительиое расстояние до движущейся впереди машины. Затем, если вам понадобится снизить скорость, вы сможете сделать это постепеиио. Вы сможете избежать иеожиданного торможения и удара сзади не соблюдающей дистанцию машииы!
- Вы едете по скользкой дороге. Если движущейся впереди вас машиие поиадобится сиизить скорость или остаиовиться, то вам потребуется большая дистаиция для остановки вашей машииы.
- Вы едете за мотоциклистами. Если мотоцикл упадет, вам иужно будет избежать наезда иа водителя мотоцикла. Мотоциклы иаиболее часто падают иа мокрой или обледеневшей дороге, на металлических поверхностях (иапример, на решетках мостов, железнодорожиых переездах и т.д.), а также иа гравии.
- Водитель, движущийся за вами, хочет вас обогиать. Сиизьте скорость, чтобы впереди вас было место для обгоияющей вас машииы.
- Если вы буксируете прицеп или перевозите тяжелый груз. Дополиительиый груз осложияет выполиеиие остановки.
- Если вы едете за крупными транспортиыми средствами, которые закрывают вам передиий обзор. Вам иеобходимо иметь дополиительиое простраиство, чтобы видеть дорогу за этимн транспортными средствами и по стороиам.
- Вы видите автобус, школьиый автобус или транспортиое средство с предупреждающими табличками. Подобные транспортиые средства должиы останавливаться на железнодорожных переездах. Ожидайте таких остановок; заранее сиижайте скорость движения, чтобы иметь запас по расстоянию.
- Вы выезжаете на шоссе.

Если вы едете слишком близко за машиной и оиа вас «подрезает», то иормальной реакцией будет резко иажать иа тормоз и свернуть в сторону. Поворот в сторону часто приводит к «подрезанию» еще кого-нибудь или выезду за пределы дороги. Это может привести к тому, что машина, движущаяся за вами, столкнется с вами или другими машинами, находящимися вокруг вас.

Если вас «подрезает» какой-либо водитель, просто снимите иогу с педали газа. Это обеспечит вам расстояиие до машины данного водителя, и вам ие надо будет сворачивать иа другую полосу движения.

Сохраняйте расстояние для маневра по бокам

Сохраняйте расстояиие для маневра с каждой стороны машины.

- Не оставайтесь в «мертвой зоие» другого водителя. Указаниый водитель может ие увидеть вашу машину и может смеиить полосу движения, столкиувшись с вами.
- Избегайте движения рядом с другими машииами иа дорогах с иесколькими полосами движеиия. Кто-либо из водителей может иачать прижиматься к вашей полосе или пытаться смеиить полосу движения и столкиуться с вами. Обгоиите другую машииу или отстаньте.
- Оставляйте как можио большее расстояиие до встречиого транспорта. На улицах с иесколькими полосами движеиия, по возможности, не выезжайте иа ближайшую к осевой линии полосу. При этом у вас будет больше места, чтобы уклониться от

резко повернувшей в вашу сторону встречной машины.

- По возможности уступайте место машинам, выезжающим на шоссе, даже если вы имеете право преимущественного проезда.
- У выездов с шоссе избегайте движения рядом с другими машинами. Водитель, двигающийся по шоссе, может неожиданно начать съезжать с шоссе, или водитель, выезжающий с шоссе, может неожиданно на него вернуться.
- Оставляйте дистанцию до припаркованных машин. Между ними может кто-нибудь выйти. Кто-то может открыть дверь машины. Машина может неожиданно отъехать.
- Будьте осторожны при движении рядом с велосипедистами. При столкновении велосипедист может сильно пострадать. Всегда оставляйте большое расстояние между вашей машиной и велосипедом. При выполнении поворота внимательно смотрите, нет ли велосипедистов. (См. стр. 56).

Сохраняйте расстояние для маневра сзади

Следите за машинами, находящимися позади вас и не соблюдающими дистанцию! Если кто-то находится за вами и едет слишком близко к вам, будьте осторожны! При остановке тормозите медленно. Несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы предупредить следующую за вами машину о том, что вы снижаете скорость.

Как можно скорее «отрывайтесь» от машины, не соблюдающей дистанцию сзади, сменяя полосу движения. Если вы не имеете возможности сменить полосу движения, снизьте скорость достаточно для того, чтобы такая машина обогнала вас. Если этого не произойдет, съезжайте с дороги в безопасном месте и дайте возможность этой машине проехать мимо вас.

Старайтесь не подвергаться более чем одной опасности одновременно

Предположим, что слева от вас едет встречная машина, а справа от вас - ребенок на велосипеде. Вместо того чтобы проезжать между машиной и ребенком, допускайте возникновение только одной потенциально опасной ситуации. Сначала снизьте скорость и дайте проехать машине. Затем сместитесь влево, чтобы иметь большое расстояние до ребенка, прежде чем его обгонять.

Оценка степени опасности

Иногда опасности существуют с обеих сторон дороги одновременно. Например, справа находятся припаркованные машины, а слева - встречные машины. В этом случае лучше всего «находиться посередине». Двигайтесь посередине между встречными и припаркованными машинами.

Если одна из опасностей является более серьезной, чем другая, оставьте больше места до большей опасности. Предположим, что слева от вас встречные машины, а справа - ребенок на велосипеде. Более вероятно, что ребенок сделает неожиданное движение. Поэтому оставьте большее расстояние до ребенка, двигаясь ближе к встречному транспорту.

Оставляйте достаточное расстояние до проблемных водителей

До некоторых людей следует оставлять большое расстояние. Ниже приведены некоторые возможные варианты.

- Водители, которые вас не видят, например:
  - Водители на перекрестках или выезжающие из проездов, чей обзор закрыт зданиями, деревьями или другими машинами.
  - Водители, выезжающие задним ходом из проездов или с мест стоянки; водители, окна машин которых покрыты снегом или льдом; люди,

которые держат перед собой зонты или которые иатянули иа глаза шапки.

- Люди, которых что-то может отвлечь, иапример:
  - курьеры;
  - строительные рабочие;
  - дети, которые часто выбегают иа дорогу, не смотря по стороиам;
  - водители, разговаривающие по сотовым телефонам;
  - водители, разговаривающие с пассажирами, занимающиеся детьми или рассматривающие карту во время движения.
- Люди, иаходящиеся в замешательстве, например:
  - туристы, находящиеся на сложных развязках;
  - водители, снизившие скорость без видимой причины;
  - водители, ищущие определенный номер дома.
- Нуждающиеся в помощи водители, например:
  - водители, обгоияющие вас перед изгибом дороги или перед встречным транспортом;
  - водители, которые вынуждены выехать иа вашу полосу движения из-за другой машины, пешехода, велосипедиста, препятствия или сокращения числа полос впереди.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Пользуйтесь поясным ремнем безопасности или одновремеиио поясным и плечевым ремиями безопасности, если ваше транспортное средство оборудовано ими. Используйте одновременно поясной и плечевой ремни безопасиости даже в том случае, если траиспортиое средство оборудовано подушками безопасности.

Если, управляя автомобилем, вы пользуетесь только поясным ремнем безопасиости, то ваши шансы выжить при аварии вдвое больше чем у того, кто не пользуется поясным ремием безопасности. Если вы пользуетесь одновременно поясным и плечевым ремнями безопасиости, то ваши шансы увеличиваются в три-четыре раза. Беременным женщинам следует располагать поясиой ремень безопасности как можио ниже под животом, а плечевую лямку – по средней линии грудной клетки и затем сбоку от живота.

Ремии безопасности должны быть в исправном рабочем состояиии, и ими должны пользоваться во время движения вы и все пассажиры, достигшие шестилетнего возраста или имеющие вес 60 фунтов (27 кг). В противном случае вам могут выписать штрафной талон. Если пассажир не достиг 16-летнего возраста, штрафиой талои также выпишут *вам*.

ВНИМАНИЕ! Примеиеиие ремней безопасиости снижает вероятность выброса из машины в случае аварии. Если вы не установили плечевой ремень безопасности вместе с поясным ремнем и не пользуетесь им, то при некоторых авариях возможны серьезные или смертельные травмы. Использование только поясиых ремней безопасиости повышает вероятность возиикновения травм позвоиочника и брюшной полости, особенио у детей. Если в вашей машине ие установлены плечевые ремни безопасности, то их можно установить.

Мифы о ремнях безопасности

Каждый третий человек получает ранение или погибает при дорожио-транспортных происшествиях. Ремни безопасности могут уменьшить число травм и снизить смертность.

Множество исследованнй н нспытання столкновением подтверждают это. Слышали лн вы прежде некоторые нз следующих нсторий о ремнях безопасности?

- «Ремнн безопасностн могут не позволнть вам выйтн нз машнны». В действнтельностн на то, чтобы снять ремень безопасностн, уходнт менее одной секунды. Прн нспользованнн этой тактикн запугивання часто опнсываются случан, когда машины загораются нли тонут в глубокой воде. Ремень безопасности может не позволнть вам потерять сознание от удара. Вашн шансы на спасенне повышаются, еслн вы находитесь в сознанин.
- «Ремнн безопасностн хорошн в дальннх поездках, но онн не нужны мне прн езде по городу». Половнна нз всех смертей в результате дорожных пронсшествнй случается в пределах 25 миль от дома пострадавшнх. Не рнскуйте своей жнзнью н жнзнями своих пассажнров. Пристегнвайтесь всякий раз, когда едете на машнне.
- «Некоторых людей выбрасывает нз машнны во время аварнн невреднмымн, н они уходят без еднной царапнны». Вашн шансы выжнть в аварнн в пять раз выше, если вы останетесь в машине. Ремень безопасности может удержать вас, чтобы вы не былн выброшены под колеса другой машнны.
- «Я всего-навсего еду в магазнн. Моему ребенку все равно не нужен ремень безопасности. Слншком много морокн». Дорожные пронсшествня являются наиболее распространенной прнчнной смертностн детей, которой можно было бы нзбежать. Прнстегнвайте детей в одобренных сиденьях безопасностн. Это стоит делать, к тому же закон требует, чтобы вы это выполнялн.

Данные рнсунки иллюстрнруют то, что может случиться прн аварии. Ваша машина останавлнвается, но вы продолжаете двигаться с той же скоростью, с какой вы ехали, до тех пор, пока вы не ударитесь о прнборную панель нлн лобовое стекло автомобнля. Прн скорости в 30 миль/ч (48 км/ч) удар равносилен удару о землю прн падении с трехэтажного здания.

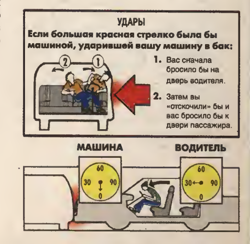
Прн ударе сбоку толчком вас может бросать в прямом н обратном направлении поперек сиденья. Ремни безопасности удерживают вас в оптнмальном положеннн для управлення машиной.

СИДЕНЬЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Детская пассажнрская фиксирующая система необходима любому ребенку в возрасте до шести лет или весом до 60 фунтов (27 кг). Для любого лица старше шести лет или весом более 60 фунтов (27 кг) может быть использован либо ремень безопасности, либо детская пассажирская удержнвающая система.

Ниже приведены несколько дополнительных советов по использованию детских сидений безопасности:

- Обычно заднее сиденье автомобиля является наиболее безопасным местом для детей до 12 лет.



- Младенцы в возрасте около 1 года, весящие до 20 футов (9 кг), должны ездить в сиденьях безопасности, закрепленных на заднем сиденье автомобиля лицом назад. Убедитесь в том, что ремень безопасности транспортного средства продет через соответствующую выемку в сиденье безопасности. Неправильно закрепленные сиденья безопасности могут не выполнить своей задачи и привести к травме. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Младенцев запрещается сажать на переднее пассажирское сиденье вперед или назад лицом, если транспортное средство оборудовано с пассажирской стороны подушкой безопасности.
- Маленьких детей старше одного года, весящих более 20 фунтов (9 кг), следует перевозить на заднем сиденье, закрепив их в одобренном детском сиденье безопасности.

БЕЗОПАСНАЯ ЕЗДА С ПОДУШКАМИ БЕЗОПАСНОСТИ

Большинство людей могут предпринять меры, чтобы устранить или снизить риск, не отключая подушки безопасности. Наибольшая опасность заключается в том, что вы находитесь слишком близко к подушке безопасности. Для того чтобы надуться, подушке безопасности необходимо около 10 дюймов (25 см). При езде следует находиться на расстоянии минимум 10 дюймов (замеряя от центра рулевого колеса до вашей грудной кости) от крышки подушки безопасности, если вы можете при этом полностью сохранять способность управлять автомобилем. Если вы не можете безопасно сидеть на расстоянии 10 дюймов от подушки безопасности, свяжитесь с продавцом своего автомобиля или производителем, чтобы получить консультацию относительно дополнительных возможностей по увеличению расстояния до подушки безопасности.

Пассажирам также следует сидеть на расстоянии минимум 10 дюймов (25 см) от подушек безопасности.

ДЕТИ, ОСТАВЛЯЕМЫЕ В ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ БЕЗ ПРИСМОТРА

Оставлять детей шести лет или младше в транспортных средствах без присмотра запрещено законом, если:

- Существуют условия, представляющие существенный риск для здоровья и безопасности ребенка. Пример: оставление ребенка в закрытой машине в очень жаркий день.
- Работает двигатель машины, ключ зажигания находится в замке или присутствуют оба условия. Пример: дети могут завести и поехать на машине, причиняя травмы и/или смерть себе или окружающим.

Исключение: Ребенка можно оставлять под присмотром лица старше 12 лет.

Суд может оштрафовать нарушителей и обязать данных лиц пройти общественную обучающую программу. Кроме того, в случае причинения вреда здоровью, необходимости в экстренной медицинской помощи или смерти ребенка, наказания за оставление ребенка без присмотра могут быть более строгими.

СМЕНА ПОЛОСЫ, ОБГОН И ВЪЕЗД В ТРАНСПОРТНЫЙ ПОТОК

При въезде в транспортный поток всегда подавайте сигнал и убедитесь в том, что у вас есть достаточно места, чтобы безопасно выполнить маневр. Вы должны делить место с уже движущимся по дороге транспортным потоком и знать, сколько места вам необходимо, чтобы:

- Влиться в транспортный поток.
- Пересечь или въехать в транспортный поток.
- Обогнать другие машины.

Место, необходимое для того, чтобы влиться в транспортный поток

Въезжайте иа автомагистраль на скорости равной нли близкой скорости движения транспортиого потока. (Помните, что максимальная допустнмая скорость на большинстве магнстралей равна 65 милям/ч - 105 км/ч.) **Неостанавливайтесь перед въездом в транспортный поток на шоссе**, если в этом нет крайней необходимости. Транспорт, движущийся по магистрали, имеет право преимущественного проезда.

При въезде в транспортный поток вам всегда иеобходим разрыв в потоке транспорта длиной в четыре секунды. Это даст вам и машиие, перед которой вы въезжаете, дистанцию, равную двум секундам.

- Не пытайтесь въехать в слишком короткий промежуток. Оставьте для себя достаточио большую дистанцию.
- Следите за машииами, которые находятся рядом с вами. Пользуйтесь зеркалами и сигиалами поворота. При смене полосы быстро посмотрите в стороиу, повериув голову. Оставьте дистаицию в три секуиды между своим и движущимся впереди автомобилем. Убедитесь в том, что вы можете выполнить безопасную остановку, если это потребуется.
- Если вам иеобходимо пересечь иесколько полос, пересекайте их по одной. Если вы остановитесь и будете ждать, пока все полосы освободятся, вы будете препятствовать движеиию и можете вызвать аварию.

Место, необходимое для того, чтобы пересечь или въехать

Если вы пересекаете транспортный поток или въезжаете в него после полиой остановки, то вам потребуется достаточно большой разрыв в потоке транспорта (от машин, приближающихся с любого направления), чтобы набрать скорость, соответствующую скорости других транспортных средств. Вам потребуется разрыв, который составляет:

- Около половииы квартала иа городских улицах.
- Около целого квартала иа шоссе.

Если вы пересекаете полосы или поворачиваете, убедитесь в отсутствии машин или людей, закрывающих проезд впереди или сбоку от вас. Вам ие следует «застревать» на перекрестке, когда к вам будет прнближаться транспортный поток.

Даже если вам горит зеленый сигнал светофора, не иачииайте пересечение перекрестка, если другие машнны закрывают ваш путь. В соответствии с законом, запрещается выезжать иа перекресток, если у вас нет достаточного пространства для того, чтобы полностью его пересечь. За создание помехи движению вы можете поиести наказание.

Не начинайте выполнять поворот только потому, что приближающаяся машина включила сигнал поворота. Водитель может собираться повернуть сразу за вами. Сигиал может оставаться включенным после предыдущего поворота. Это особенно часто случается на мотоциклах. У них сигналы поворота не всегда выключаются автоматически. Прежде чем продолжать маневр, дождитесь, пока другой водитель действительно ие иачнет выполнять поворот.

Место, необходимое для выезда

Когда вы планируете выехать с магистрали, обязательно начинайте готовиться заранее. Вам необходимо знать выезд, которым вы хотите воспользоваться, а также выезд, расположенный до иего. Чтобы безопасно осуществить выезд, вы должны:

- Меиять полосы по одиой, пока вы ие окажетесь иа иужиой полосе для выезда с магистрали.
- Подайте сигнал о том, что вы собираетесь выезжать (приблизительио за 5 секунд).
- Убедитесь в том, что вы движетесь с соответствующей скоростью для выезда с проезжей полосы - ие слишком быстро (чтобы ие потерять управлеиие) и ие слишком медлеиио (чтобы

транспортный поток мог продолжать свободно двнгаться).

Место, необходимое для обгона

Избегайте обгона транспортных средств (включая мотоцнклы и велосипеды) на дорогах с двумя полосамн двнжения. Это опасно. Каждый раз, когда вы совершаете обгон, вы повышаете вероятность попадания в аварию. Задайте себе вопрос, стоит ли рнск нескольких мннут, которые вы выиграете. Помните, чтобы совершить обгон другого транспортного средства на дороге с двумя полосами двнжения, вам необходимо выехать на полосу, прннадлежащую встречному транспорту.

Для безопасного обгона на скоростях, с которымн транспорт двнжется по магистралям (50-55 миль/ч - 80-88 км/ч), вам необходим разрыв в двнженнн встречного транспорта длнной 10 – 12 секунд, чтобы безопасно совершить маневр. Вы должны оценивать, достаточно ли у вас есть места, чтобы совершить обгон, когда вы прнближаетесь:

- К встречной машнне.
- К подъему нлн повороту дорогн.
- К перекрестку.
- К помехе на дороге.

Будьте терпелнвы, когда вы обгоняете велоснпеднста. Сбросьте скорость н совершайте обгон только тогда, когда это безопасно. Не прижимайте велосипедиста так, чтобы он съехал с дорогн.

Встречный транспорт

Прн скоростн 55 мнль/ч (88 км/ч) вы проезжаете более 800 футов (244 м) за 10-12 секунд. Такое же расстоянне преодолевает н встречная машнна. Это означает, что для безопасного обгона вам необходимо более 1600 футов (или около 1/3 мили – 500 м). На расстоянии в одну треть мнлн сложно оценнть скорость встречной машины. Их скорость не кажется такой высокой, какой она является на самом деле. Транспортное средство, находящееся на достаточном расстоянии, обычно кажется неподвижным. Фактическн, если вы видите, как оно к вам прнближается, то, вероятно, оно уже находится слишком близко, чтоб начинать обгон.

Подъемы и повороты дороги

Для безопасного совершення обгона вы должны видеть дорогу как минимум на одну треть мнлн. Еслн ваш обзор закрыт подъемом нлн поворотом дорогн, вы всегда должны предполагать наличие встречной машины сразу в конце обзора. Это означает, что вы должны совершать обгон только в том случае, если подъем или поворот дороги находится на расстоянии не менее одной трети мили.

Вы НЕ ДОЛЖНЫ ехать по левой стороне проезжей части прн въезде на поворот или верхнюю точку подъема, где у вас нет достаточного обзора, чтобы быть уверенным в безопасном обгоне.

Перекрестки

Опасно совершать обгон в том месте, где велнка вероятность того, что другое транспортное средство нлн человек окажутся на проезжей частн или начнут пересекать ее. К таким местам относятся перекрестки, железнодорожные переезды н въезды на территорию торговых центров. Прн обгоне ваш обзор, позволяющий вам вндеть людей, машины, мотоцнклы, велоснпеднстов нлн поезда, закрыт машиной, которую вы обгоняете. Кроме того, водитель, поворачивающий на левую полосу дороги, не ожидает встречи с вами на этой полосе. Он или она может даже не смотреть в вашу сторону.

Сужения полосы

Прежде чем совершать обгон, оценнте дорожные условня впереди вас н транспорт, который может заставить другне машины выехать на вашу полосу.

Место, необходимое для возврата на полосу движения

Перед началом обгона всегда подавайте сигнал. Не выезжайте из потока и не начинайте обгон, если вы не уверены, что у вас есть достаточно места для возврата на полосу движения. Прежде чем возвращаться на полосу движения убедитесь в том, что вы не находитесь в опасной близости к машине, которую вы только что обогнали. Вы можете сделать это, посмотрев на машину в свое внутреннее зеркало заднего вида. Если вы видите обе фары, то у вас есть достаточно места, чтобы вернуться на полосу движения. Не рассчитывайте на то, что у вас будет достаточно времени, чтобы обогнать сразу несколько машин. Не рассчитывайте также на то, что другие водители уступят вам дорогу.

На горной дороге с одной полосой движения

Если две машины встречаются на крутой дороге, где они не могут разъехаться, машина, едущая вниз, должна сдать назад, пока машина, едущая вверх не сможет проехать. (Водитель машины, едущей вниз, обладает лучшей возможностью управления при езде задним ходом.)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОЕЗЖЕЙ ЧАСТИ СОВМЕСТНО С ДРУГИМИ ТРАНСПОРТНЫМИ СРЕДСТВАМИ

ТЯЖЕЛЫЕ ГРУЗОВИКИ И ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ОТДЫХА (RV)

Для снижения вероятности аварии с участием тяжелого грузовика или транспортного средства, предназначенного для отдыха (RV), водители должны быть знакомы с физическими характеристиками тяжелых транспортных средств и тем, как они маневрируют.

Торможение

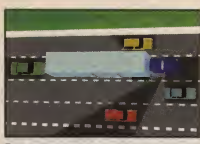
Тяжелым грузовикам для остановки требуется больше времени, чем легковым машинам, движущимся с той же скоростью. Легковому автомобилю среднего размера, движущемуся со скоростью 55 миль/ч (88 км/ч), для остановки требуется приблизительно 400 футов (122 м). Тем не менее тяжелому грузовику, движущемуся с той же скоростью, для остановки может потребоваться почти 800 футов (244 м). Не следует выезжать на полосу перед тяжелым грузовиком и затем неожиданно сбрасывать скорость или останавливаться. Водитель грузовика не сможет достаточно быстро остановиться, чтобы избежать столкновения с вами.

Повороты

Задние колеса всех транспортных средств, совершающих поворот, проходят по более короткому пути, чем передние колоса. Чем длиннее транспортное средство, тем больше разница. Именно поэтому водители тяжелых транспортных средств для выполнения поворота направо часто должны совершать поворот с широким радиусом. Если вы движетесь за тяжелым транспортным средством, то следите за сигналами поворота, прежде чем начинать обгон. Если вам кажется, что грузовик совершает поворот налево, то подождите секунду и еще раз посмотрите на сигналы поворота. В действительности водитель может совершать поворот направо.

Мертвые зоны обзора водителя грузовика

Водители легковых транспортных средств неверно считают, что водители грузовиков



Все затемненные участки обозначают мертвые зоны обзора водителя

могут лучше видеть дорогу, потому что они находятся на большей высоте над дорогой. Хотя водители грузовиков действительно имеют лучший передний обзор и более крупные зеркала, у них, тем не менее, сохраняются существенные мертвые зоны обзора. Ваше транспортное средство может оказаться в этих мертвых зонах. Если вы находитесь в этих мертвых зонах обзора, то вы препятствуете возможности водителя предпринять быстрые действия, позволяющие избежать опасной ситуации. В общем, если вы не можете видеть водителя грузовика в его боковом зеркале, то и он не может видеть вас. Эти мертвые зоны обзора часто называют «ЗАПРЕТНЫМИ ЗОНАМИ» (NO ZONE).

Маневренность

Грузовики предназначены для транспортировки грузов, и они не настолько маневренны, как легковые автомобили. Тяжелым грузовикам требуется большее расстояние для остановки и разгона. Им требуется больше места для выполнения поворотов, и они обладают большей массой. На шоссе и магистралях с несколькими полосами движения тяжелые грузовики обычно находятся в центральной части полосы, чтобы способствовать нормальному движению транспортного потока. Это также увеличивает количество вариантов действий, доступных для водителя грузовика в том случае, если ему (или ей) потребуется сменить полосу для того, чтобы избежать опасности. Ниже приведены наиболее распространенные ошибки, которых водители легковых автомобилей должны избегать при движении вблизи тяжелых грузовиков.

- **Подрезание грузовика в транспортном потоке или на шоссе для того, чтобы свернуть на нужный выезд или поворот.** Въезжать в свободное пространство перед грузовиком опасно. Например, попытка обогнать грузовик при въезде в зону строительных работ с одной полосой движения лишает водителя грузовика безопасного расстояния и подвергает вас опасности. Сбросьте скорость и въезжайте в зону строительных работ в свою очередь. Не ускоряйтесь для обгона грузовика, чтобы выехать с дороги. Потратьте мгновение на то, чтобы сбросить скорость и свернуть, пропустив грузовик вперед, – на это вам потребуется всего несколько лишних секунд.
- **Не задерживайтесь рядом с грузовиком при обгоне.** Всегда обгоняйте тяжелые грузовики слева и после обгона перестраивайтесь на полосу движения перед ними. Не задерживайтесь. Если вы задержитесь рядом с грузовиком, то вы осложните водителю грузовика (если не сделаете невозможным) выполнение маневра уклонения в случае возникновения впереди на дороге препятствия.
- **Следование за грузовиком на слишком малом расстоянии или несоблюдение дистанции.** Если вы едете позади грузовика и не можете видеть водителя грузовика в боковых зеркалах, то водитель грузовика не может знать о том, что вы там находитесь. Несоблюдение дистанции при следовании за грузовиком или любым другим транспортным средством опасно, потому что вы ограничиваете свое безопасное расстояние. Куда вы сможете свернуть, если движущееся впереди транспортное средство резко остановится?

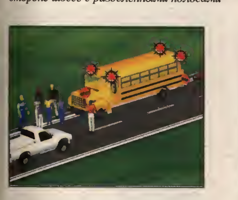
- **Никогда не следует недооценивать размер или скорость приближающегося автопоезда.** Часто *кажется*, что большой автопоезд движется с меньшей скоростью из-за его большого размера. Множество столкновений легковых автомобилей с тяжелыми грузовиками происходит иа перекрестках из-за того, что водители легковых автомобилей ие осознают, насколько близко иаходится грузовик и насколько быстро ои движется.

ШКОЛЬНЫЕ АВТОБУСЫ

Вам может встретиться школьный автобус, который остаиовился и иа котором включены мигающие желтые сигналы. Это является предупреждением о том, что вам необходимо приготовиться к остановке, так как дети собираются покинуть автобус.

Если вам встретился школьный автобус, остановившийся с любой стороны дороги, у которого включеиы мигающие красные сигналы, вы должиы остановиться. Мигающие красные сигналы расположены в верхней передней и задней части автобуса. Школьники будут переходить дорогу от школьного автобуса или к нему. Не начинайте движение до тех пор, пока красные сигналы продолжают мигать. Невыполнение этого правила является нарушеиием положеиия Траиспортиого кодекса VC §22454. На вас может быть наложен штраф в размере до 1000 долларов, а действие привилегии, дающей вам право управлять траиспортом, может быть приостановлено иа срок до одного года.

Вы ие обязаны останавливаться, еслн автобус находится *на противоположной стороне шоссе с разделенными полосами движения в различных направлениях или с несколькими полосами движения (две или более полосы для движения транспорта в каждом направлении).*



Все транспортные средства обязаны остановиться

АВТОБУСЫ И ТРАМВАИ

Не заезжайте в зону безопасности, которая является пространством, предназиаченным для пешеходов, и отмечеиа иа проезжей части прнподнятымн выступами нли метками.

Прн посадке или высадке людей из трамвая в месте, где отсутствует зона безопасности, вы должны остановиться перед ближайшей дверью или платформой транспортного средства и дождаться момента, когда люди достигнут безопасного места.

Если автобус или трамвай остановился в зоие безопасиости или иа перекрестке, регулируемом инспектором полиции либо светофором, вы можете объехать его, если это будет безопасно, со скоростью не более 10 миль/ч (16 км/ч).

Зоны безопасности, ограниченные белыми пунктирными линиями

Не обгоняйте и не объезжайте междугородние поезда или трамваи слева, иезависимо от того, движутся они или стоят. Исключения: вы иаходитесь на улице с односторонним движением; рельсовые пути

иаходятся слишком близко к правой стороие, что ие позволяет вам совершить обгои справа; либо регулировщик движения подает вам команду совершить обгои слева.

УЗКОКОЛЕЙНЫЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ (ТЯЖЕЛЫЕ ТРАМВАИ)

Узкоколейиый железиодорожиый транспорт или тяжелые трамваи обладают теми же правами и имеют те же обязанности иа дорогах общего пользования, что и другие виды траиспорта. Несмотря иа то что все участники движения обязаны выполнять одинаковые правила дорожиого движения, тяжелые трамваи, учитывая их размер, требуют исключительиых иавыков управлеиия.

Ниже приведеио иесколько коикретных рекомендаций, иа которые вам следует обратить виимаиие для того, чтобы безопасно пользоваться дорогой вместе с тяжелыми трамваями:

- Соблюдайте осторожиость в местах движеиия тяжелых трамваев.
- *Никогда* ие совершайте поворот перед приближающимся тяжелым трамваем.
- Помиите о том, что здаиия, деревья и т.п. создают мертвые зоиы обзора для машиииста тяжелого трамвая.
- Соблюдайте безопасиую дистанцию до тяжелого трамвая, если ои иаходится иа одиой дороге с потоком обычиого траиспорта.

Не совершайте поворот перед узкоколейным железнодорожным транспортом

- Следите за приближающимися тяжелыми трамваями, прежде чем пересекать железиодорожиые пути. Совершайте поворот только в том случае, если сигиал светофора (при наличии) разрешает вам продолжить маиевр.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тяжелые трамваи могут прерывать сигналы светофора, поэтому ие продолжайте движение до тех пор, пока сигнал светофора ие сообщит вам о том, что вы можете это сделать.

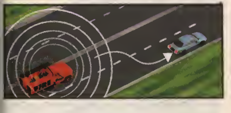
ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА ЭКСТРЕННЫХ СЛУЖБ

Вы обязаны уступать дорогу полицейским, пожариым машииам и машииам скорой помощи, а также транспортным средствам других экстренных служб, использующим сиреиу и красный сигнал. Ведите машину как можио ближе к правой обочине дороги и остановитесь до тех пор, пока машина экстренной службы ие проедет. Однако **не останавливайтесь на перекрестке**. Если вы увидите траиспортиое средство экстреииой службы, иаходясь на перекрестке, завершите пересечеиие перекрестка и сместитесь вправо как можио скорее, а затем остановитесь. Транспортные средства экстреииых служб часто используют встречиые полосы, чтобы продолжить движеиие. Оии иногда используют громкоговорители для того, чтобы обращаться к водителям, преграждающим им дорогу.

Запрещается движение за транспортными средствами экстренных служб, едущими по срочиому вызову, иа расстоянии меиее 300 футов (91 м).

Если вы будете ехать иа место пожара, аварии или иной катастрофы, чтобы посмотреть иа иего, вас могут арестовать. Случайиые иаблюдатели мешают

Уступайте дорогу транспортным средствам экстренных служб Сместитесь к правому краю проезжей части и остановитесь.



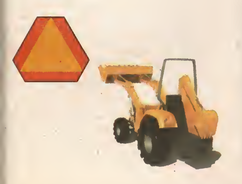
важнейшим службам полиции, пожарных, экипажам скорой помощи, а также персоналу других спасательных или экстренных служб.

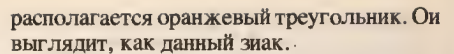
Вы обязаны выполнять все указания, приказы и сигналы дорожных инспекторов или инспекторов полиции, а также пожарных. В экстренной или особой ситуации выполняйте любые приказы, даже если они противоречат существующим знакам, сигналам или законам.

МЕДЛЕННО ДВИЖУЩИЕСЯ ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

Некоторые транспортные средства не предназначены для движения со скоростью основного транспортного потока. Следите за такими транспортными средствами и соответствующим образом изменяйте свою скорость движения при приближении к ним.

Сельскохозяйственные тракторы, гужевые повозки и транспортные средства для дорожных работ обычно движутся со скоростью, не превышающей 25 миль/ч (40 км/ч). На задней части медленно движущихся транспортных средств





располагается оранжевый треугольник. Он выглядит, как данный знак.

Кроме того, имейте в виду, что тяжелые грузовики и маленькие, маломощные машины могут терять скорость на затяжных или крутых подъемах, а также они дольше набирают скорость при въезде в транспортный поток.

Определенные виды медленно движущихся моторизованных транспортных средств (например, инвалидные кресла, мотороллеры и карты для гольфа) по закону могут передвигаться по дорогам общего пользования. Изменяйте скорость своего движения соответствующим образом.

ГУЖЕВЫЕ ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

Транспортные средства, запряженные лошадьми, наездники на лошадях и других животных имеют право пользоваться дорогой вместе с вами. Пугая лошадей или обращая в бегство крупный рогатый скот, вы нарушаете правила дорожного движения. Сбросьте скорость или остановитесь, если это необходимо, и когда этого требует наездник или пастух.

МОТОЦИКЛЫ

Водители мотоциклов обладают теми же правами и имеют те же обязанности, что и водители автомобилей. Несмотря на то что все участники движения обязаны выполнять одинаковые правила дорожного движения, мотоциклисты сталкиваются с особыми опасностями, так как мотоцикл плохо видим и для управления им требуются исключительные навыки. Из-за того, что мотоциклы плохо видны, многие мотоциклисты включают переднюю фару даже в дневное время.

Вот, что вы можете сделать, чтобы безопасно пользоваться дорогой вместе с мотоциклистами:

- Когда вы сменяете полосу движения или въезжаете на оживленную улицу, визуально проверяйте наличие мотоциклистов. Кроме того, пользуйтесь зеркалами. Мотоциклы

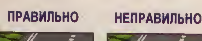
имеют небольшой размер, и они легко могут попасть в мертвую зону обзора вашего транспортного средства.

- Оставляйте впереди себя дистанцию, равную четырем секундам движения, чтобы предоставить себе достаточно времени для избежания столкновения с мотоциклистом, если он упадет.
- Оставляйте мотоциклу всю ширину полосы. Несмотря на то, что *не запрещается* ехать по одной полосе рядом с мотоциклистом, это *небезопасно*.
- Если вы совершаете поворот, проверяйте наличие мотоциклистов и оценивайте их скорость, прежде чем поворачивать.
- Помните, что дорожные условия, представляющие для вас лишь незначительные неудобства, представляют серьезную опасность для мотоциклистов. Выбоины, влажные или скользкие участки, железнодорожные переезды и рифленое дорожное покрытие могут вызвать резкое изменение скорости или направления движения мотоциклистов. Если вы будете помнить о влиянии данных условий и управлять транспортом с осторожностью и вниманием, вы сможете помочь снизить количество дорожно-транспортных происшествий, травм и смертельных случаев с участием мотоциклистов.

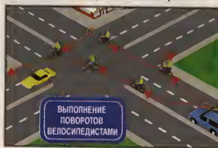
ВЕЛОСИПЕДИСТЫ

Велосипедисты обладают на дороге теми же правами и имеют те же обязанности, что и водители автомобилей. Велосипедисты являются частью обычного транспортного потока и имеют право пользоваться дорогой вместе с другими водителями. Ниже приведены некоторые важные моменты, о которых следует помнить водителям и велосипедистам:

- Велосипедисты должны ехать в том же направлении, в котором движется остальной транспортный поток, а не в противоположном. Как правило, они должны ехать по прямой линии настолько близко к правому тротуару или обочине, насколько это возможно. Они не должны ехать по тротуару. Велосипедистам разрешено смещаться влево при повороте налево или объезде припаркованных транспортных средств или обгоне движущихся транспортных средств, других велосипедистов,



Ведите мотоцикл по прямой – не перемещайтесь вправо и влево, объезжая припаркованные машины. Оставляйте достаточно места, чтобы избежать столкновения при неожиданном открывании дверей.



Прежде чем пересекать перекресток, остановитесь и посмотрите.

Сместитесь влево, чтобы обогнать красный автомобиль, поворачивающий направо

животиых либо для того, чтобы совершить поворот, объехать мусор или другие опасные препятствия. Они также могут решить ехать рядом с левым тротуаром или обочииой на улице с одностороииим движеиием.

- Велосипедисты совершают повороты налево и иаправо таким же образом, как и водители автомобилей, используя те же полосы для поворотов. Велосипедисты могут пользоваться полосой для поворота иалево. Если велосипедист движется по прямой, ои (или оиа) должен использовать полосу для движеиия прямо, а ие ехать рядом с тротуаром и препятствовать движению траиспорта, совершающего поворот направо.
- Водители автомобилей должиы внимательно проверять наличие велосипедистов, прежде чем открывать двери со стороны транспортного потока либо *прежде чем поворачивать направо*. Подъезжайте к тротуару или въезжайте на полосу для велосипедистов с осторожиостью. Не обгоияйте велосипедиста перед тем, как совершить правый поворот. Сиачала следует перестроиться на нужиую полосу, а затем совершать поворот.
- В иекоторых случаях велосипедистам по закоиу разрешеио ехать по определеииым участкам магистралей. Соблюдайте осторожиость при приближеиии или обгоие велосипедиста на магистрали.
- Водители обязаиы соблюдать осторожиость при иахождеиии вблизи велосипедистов. При обгоие водители автомобилей должиы оставлять расстояние ие меиее трех футов (1 м) между транспортным средством и велосипедом.
- Прежде чем обгонять велосипедиста на *узкой* полосе движения, дождитесь момента, когда полоса противоположного иаправления освободится, и затем смеиите полосу для обгона велосипедиста. Не пытайтесь проехать слишком близко от велосипедиста.

СЛЕПЫЕ ПЕШЕХОДЫ

Пешеходам, использующим собак-поводырей или белые трости с красиым иакоиечииком или без него, *всегда* иеобходимо уступать дорогу. Даииые пешеходы частичио или полностью слепы, поэтому следует соблюдать особую осторожность при повороте на углу или при движении задним ходом.

Ниже приведеиы некоторые советы о том, как вы можете помочь слепым пешеходам:

- **Не остаиавливайте машииу на расстояиии более пяти футов от пешеходиого перехода.** Слепые пешеходы ориентируются по звуку двигателя машины, поэтому следует подъезжать к самому переходу, чтобы слепой пешеход мог вас услышать.
- **Не давайте слепому пешеходу устиых указаиий.** Слепой пешеход прислушивается к звукам, издаваемым всеми траиспортными средствами, прежде чем приниимать решеиие о переходе улицы.
- **Не ждите слишком долго, чтобы слепой пешеход перешел улицу.** Если данное лицо делает шаг иазад и убирает трость иазад, это является определеным знаком того, что водителю следует ехать.

- **Не поворачивайте направо на красный сигнал светофора, не посмотрев предварительно на дорогу.** Посмотрите, нет ли на дороге пешеходов или другого транспорта, прежде чем начинать поворот.
- **Останавливайтесь на всех пешеходных переходах, на которых есть ожидающие пешеходы.**
- **Не останавливайтесь посреди пешеходного перехода.** Это заставляет слепых пешеходов обходить вашу машину и выходить на проезжую часть вне пешеходного перехода.
- **Не преграждайте движение пешеходов по тротуару.**
- **Не сигнальте слепому пешеходу.** Слепой понятия не имеет о том, кому вы сигналите, и его может испугать громкий звук.

ДОРОЖНЫЕ РАБОЧИЕ

Дорожные рабочие предупреждают вас о своем присутствии путем использования оранжевых знаков, оборудования, флажков, а также светоотражающих жилетов. Вы обязаны сами обеспечивать собственную безопасность и безопасность дорожных рабочих, проезжая зоны строительных работ на низкой скорости. ОТ ВАС ЗАВИСИТ ЖИЗНЬ ДОРОЖНЫХ РАБОЧИХ.

Транспортные средства, предназначенные для дорожных работ, окрашены в оранжевый цвет. Будьте готовы снизить скорость или остановиться, чтобы пропустить их. Если вы видите на дороге оборудование оранжевого цвета, это означает, что рабочие должны быть поблизости.

Во время проведения дорожных работ одна или более полос могут быть закрыты. Знаки оранжевого цвета и предупреждающие таблички информируют вас о том, что впереди находятся люди и медленно движущаяся

техника. Знаки укажут вам, какие полосы закрыты, а ряд оранжевых конусов направит вас на открытые полосы. Не пересекайте ряд конусов.

Не останавливайтесь и не снижайте скорость для того, чтобы посмотреть на проведение дорожных работ. Продолжайте двигаться с максимальной скоростью, указанной для зоны строительных работ. Подчиняйтесь всем специальным знакам и указаниям регулировщиков в местах проведения дорожно-строительных работ.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии рабочих на шоссе в зонах проведения строительных или ремонтных работ, размеры штрафов увеличиваются вдвое. (Положение Транспортного кодекса VC §42010)

ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ ПЕРЕЕЗДЫ

Знаки, установленные вдоль дороги и/или нанесенные на дорожное покрытие, информируют вас о приближении к железнодорожному переезду. Смотрите в оба направления и пытайтесь услышать приближающийся поезд. Многие переезды имеют несколько железнодорожных путей, так что будьте готовы при необходимости остановиться перед переездом.

В любой момент вы должны быть готовы к появлению поезда на любом пути, который будет двигаться в любом направлении. Если вам необходимо остановиться после пересечения железнодорожных путей, то прежде чем это делать, убедитесь в том, что ваше транспортное средство освободило переезд.

Поезд не может быстро остановиться или отклониться от направления движения. Если вы находитесь на железнодорожных путях, вы рискуете получить травму или погибнуть. Никогда не останавливайтесь на железнодорожных путях.

Следите за транспортными средствами, которые обязаны останавливаться, прежде чем пересекать железнодорожные пути, например, автобусами, школьными автобусами и грузовиками, перевозящими опасные грузы.

Мигающие красные огни означают - СТОЙТЕ! Останавливайтесь на расстоянии не менее 15 футов (4,6 м) от ближайшего железнодорожного пути, если:

- Включены устройства железнодорожного переезда.
- Человек предупреждает вас о приближении поезда.
- Вы видите приближающийся поезд.
- Вы слышите гудок, сигнал или колокол приближающегося поезда.

Не объезжайте и не проезжайте под опущенным шлагбаумом переезда, даже если вы не видите поезда. Дождитесь подъема шлагбаума. Если вы считаете, что шлагбаум работает неправильно, следует позвонить по номеру телефона для экстренных ситуаций, указанному рядом с переездом, либо уведомить местную полицию или дорожный патруль штата Калифорния (California Highway Patrol).

Пересекайте железнодорожные пути только в специально обозначенных местах железнодорожных переездов и только тогда, когда это безопасно.

ПЕРЕЕЗДЫ ПУТЕЙ ТЯЖЕЛЫХ ТРАМВАЕВ

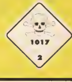
При переезде путей тяжелых трамваев распространяются те же правила, что и на железнодорожных переездах. Не пересекайте рельсы до тех пор, пока вы не сможете свободно видеть в обоих направлениях и не убедитесь, что нет приближающихся тяжелых трамваев или поездов.

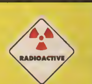
Не объезжайте и не проезжайте под опущенным шлагбаумом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тяжелые трамваи движутся очень тихо и быстрее, чем товарные поезда.

ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ

Знаки в форме ромба аналогичные знакам, приведенным ниже, означают, что грузовик везет опасный груз. Сотрудники дорожного патруля штата Калифорния (CHP) знают, что необходимо делать в случае аварийного разлива груза. Транспортные средства, имеющие данные знаки, должны останавливаться перед тем, как пересекать железнодорожные пути.





СВОБОДНОЕ ПЕРЕДВИЖЕНИЕ И ПРОБКИ НА ДОРОГАХ

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ ТРАНСПОРТНЫХ ЗАТОРОВ

Постоянные транспортные заторы являются самой большой головной болью жителей штата Калифорния, совершающих регулярные пригородные поездки, но согласно данным Управления безопасности дорожного движения штата Калифорния (California Office of Traffic Safety, OTS) даже небольшие изменения в привычках вождения могут обеспечить быстрое решение проблемы.

Ниже приведены примеры некоторых действий при вождении, которые способствуют возникновению транспортных заторов:

- Любопытство – возможно наиболее вредное из действий. Снижение скорости для того, чтобы посмотреть на аварии или вообще любые необычные события является одим из худших нарушений, способствующих возникновению заторов.
- Несоблюдение дистанции - следование слишком близко за впереди идущим транспортом весьма распространено на магистралях штата Калифорния, что приводит к бесчисленным авариям, которые, в свою очередь, перекрывают основные магистрали зачастую на несколько часов.
- Ненужная смена полос движения – несмотря на то, что это практически не дает выигрыша во времени, многие водители упорно продолжают перемещаться с полосы на полосу на магистралях, что снижает скорость всего транспортного потока.
- Невнимательность – можно часто видеть, как водители, совершающие регулярные пригородные поездки, едят, приводят себя в порядок, смотря в зеркало заднего вида, говорят по сотовым телефонам и даже читают газеты, когда едут на работу.

Транспортные заторы могут также быть вызваны водителями, которые не следят за датчиком топлива или не содержат свои транспортные средства в надлежащем техническом состоянии. Такие транспортные средства могут поломаться или остановиться на магистрали или на проезжей части улицы и привести к сужению дороги, вызывая существенное снижение скорости транспортного потока.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ АГРЕССИИ НА ДОРОГАХ

Агрессия на дороге проявляется тогда, когда один водитель со злостью реагирует на действия другого водителя. Разозленные водители могут внезапно отреагировать, намеренно резко затормозив, подъехав близко к другой машине или предприняв более жестокие шаги, например, вынудив водителя остановиться для «улаживания» спора.

Ниже приведены некоторые советы, которые позволят вам не провоцировать других водителей:

- *Не подрезайте другие машины.* Если вы въезжаете в транспортный поток, убедитесь в том, что у вас есть достаточно места и всегда подавайте сигнал, прежде чем въезжать в транспортный поток.
- *Не ведите машину с низкой скоростью по левой (быстрой) полосе.* Избегайте использования быстрой полосы, за исключением коротких интервалов времени, необходимых для обгона других водителей. Медленное движение по быстрой полосе раздражает других водителей.
- *Соблюдайте дистанцию.* Многих водителей злит, когда за ними едут слишком близко. Не забывайте о сохранении достаточной дистанции между вашей и идущей впереди машиной.
- *Не делайте жестов в адрес других водителей.* Держите руки на рулевом колесе. Непристойные жесты в адрес других водителей могут их спровоцировать.
- *Пользуйтесь звуковым сигналом только в экстренных ситуациях.* Даже вежливый короткий звуковой сигнал может оказаться достаточным для того, чтобы спровоцировать другого водителя.

Вы можете предотвратнть попаданне в снтуацию, потеициальио связаииую с насильственными действиями, следуя иекоторым осиовным советам:

- *Не смотрите в глаза сердитому водителю.* Для некоторых людей взгляд в глаза является вызовом. Если кто-то намереи сорвать свою злость на ком-либо, даже дружелюбная улыбка может быть истолкована неправильио.
- *Предоставьте сердитому водителю много свободного места.* Если вы допустите ошибку прн вождении (даже случайную), возможио, другой водитель попытается затеять с вамн ссору. Обеспечьте максимально возможиую дистанцию между вашей и чужой машиной.

ОБРАЩЕНИЕ С ТЕХНИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ

Сотовые телефоны сейчас распространенны повсеместно. В экстренной ситуации они могут спасти жнзиь. В ситуации, не являющейся экстренной, они могут быть очеиь полезным средством, **если** вы используете сотовый телефои осторожно н ответственно. Ниже приведены иекоторые советы:

- *Остановитесь у обочины для того, чтобы воспользоваться своим сотовым телефоном.* Это нанлучшая мера безопасности, которую вы можете прииять.
- *Изучите свой сотовый телефон.* Изучите свой телефон и его миогочнслеииые функции, такие как ускоренный иабор и повторный набор номера. Пользуйтесь этими фуикциями, чтобы ие отвлекаться от дороги.
- *Используйте устройства громкой связи.* При иаличнн используйте устройство громкой связи. Держать руль двумя руками всегда безопасией, чем одной.
- *Ваш телефон должно быть легко достать.* Если ваш телефон иаходится в пределах досягаемости, вы можете взять его, ие отрывая глаз от дороги.
- *Не пользуйтесь телефоном в сложных дорожных условиях.* Если вы ведете машину в сложных дорожных условиях (интеисивное двнжеиие, зоиы строительных работ, сложные погодные условня и т.п.), скажите звоиящему вам абоиенту, что вы ведете машниу, н перезвоните позже. Помните, что прежде всего вы обязаны виимательио следить за дорогой.
- *Виимательно следите за дорогой.* Во время движения не делайте записи н ие ищите номера телефоиов. Если вы заняты другнми вещамн, вы ие уделяете достаточио виимаиня управленню машиной.
- *Подходите к звонкам разумно.* Если это возможио, делайте звонки, когда вы ие движетесь, или прежде чем въезжать в транспортный поток.
- *Не участвуйте в отвлекающих разговорах.* Напряженные илн эмоциоиальные разговоры ие сочетаются с безопасным вождеиием. Такое сочетание может быть опасным, потому что при этом вы ие уделяете достаточного внимания управлению машиной. Скажите звоиящему вам абоненту, что вы ведете машину н перезвоиите позже. Соблюдайте осторожиость!
- *Пользуйтесь своим телефоном, чтобы вызвать помощь.* Наберите 9-1-1, чтобы вызвать помощь в случае экстренной снтуацнн. Звоиок по этому иомеру с сотового телефоиа является бесплатным. В снтуациях, не являющнхся экстреиными (поломка траиспортного средства, ненсправиость светофора и т.п.), звоните в прндорожную службу помощи

или по другому специальиому иомеру мобильного телефона неэкстреиной службы.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ АВАРИЙ

Сообщайте другим водителям о том, что вы собираетесь делать. Следуя приведенным ииже советам, вы, возможио, сможете избежать аварии.

Обеспечивайте такое положение своей машины, чтобы ее было видно

На рисунке, приведенном ниже, показаны мертвые зоны обзора водителя. Водитель не может видеть транспортные средства, находящиеся в этих мертвых зонах, если он пользуется только зеркалами. Для того чтобы увидеть машину, находящуюся в одиой из этих мертвых зон, водителю иеобходимо повериуть голову. Проезжайте мертвую зону обзора другого водителя как можно быстрее или отстаньте.

Выбор скоростного режима

«Основное правило ограничения скорости движения» штата Калифорния гласит, что вы ннкогда ие должны ехать быстрее, чем это безопасно в текущих условиях. Независимо от того, что указано на знаке ограничения скорости, ваша скорость должна зависеть:

- От количества и скорости других машин на дороге.
- От того, является ли дорожное покрытие гладким, неровным, посыпаииым гравием, влажным, сухим, широким или узким.
- От наличия велосипедистов или пешеходов, идущих по обочине дороги.
- От силы дождя, тумана, сиега, гололеда, ветра или пыли.

Например, если вы ведете машииу со скоростью 45 миль/ч (72 км/ч) в зоне с ограничением скорости 55 миль/ч (88 км/ч) во время густого тумана, вы можете быть иаказаиы инспектором полиции за «превышение скорости в данных условиях».

Помните, что даже если вам кажется, что это безопасно, согласно правилам вы иикогда не можете ехать быстрее предельиой скорости, указанной на знаках.

Каковы дорожные условия

Чем выше скорость, тем хуже вы можете управлять своей машииой. Вам следует ие просто смотреть на официальиое ограничение скорости, указанное на знаках, а учитывать факторы, которые могут повлиять на безопасное управлеиие автомобилем. Например, стоит ли вам ехать со скоростью 35 миль/ч (56 км/ч), указанной на зиаке ограничения скорости, вниз по скользкой извилистой гориой дороге? Многие начинающие водители не снижают скорость до безопасного уровня на разных дорогах. Это одна из причин, по которым у начинающих водителей чаще происходят аварии с «потерей управления», чем у опытных водителей.

Повороты дорог

На поворотах дороги возникает сильиая центробежиая сила, действующая иа траиспортное средство, особенно на скользкой дороге. Дождь, грязь, снег и гравий делают дорогу скользкой. Иногда перед поворотом шоссе знак ограничения скорости может быть ие установлен. Вы должны оценить крутизну поворота и при

Затененные области являются «мертвыми зонами» для водителя

необходимости изменить скорость. Снизьте скорость, *прежде* чем входить в поворот. Торможение на повороте может привести к заносу машины.

Вода на проезжей части

Если на проезжей части много воды, следует снизить скорость. При сильном дожде покрышки могут полностью потерять сцепление с дорогой на скорости примерно 50 миль/ч (80 км/ч). Ваша машина будет скользить по воде или, говоря иначе, «гидропланировать». Легкое изменение направления движения или порыв ветра могут привести к заносу вашей машины. Если ваша машина начинает гидропланировать, следует постепенно сбросить скорость – без использования тормозов.

Скользкие дороги

Снизьте скорость при первых признаках дождя на дороге. В этот момент многие дороги бывают наиболее скользкими, поскольку масло и пыль еще не были смыты дождем. Если дорога скользкая, она не обеспечит вашим шинам необходимого сцепления. Вам следует ехать медленнее, чем по сухой дороге.

Ниже приведены некоторые указания, которые помогут вам выбрать правильную скорость:

- Мокрая дорога – сбросьте скорость на 5 – 10 миль/ч (8 – 16 км/ч).
- Укатанный снег – сбросьте скорость вдвое.
- Лед – езжайте с минимальной скоростью.

При намокании некоторые участки дороги бывают более скользкими, чем другие. На таких дорогах обычно устанавливаются предупреждающие знаки. Ниже приведены некоторые признаки, по которым можно отличить скользкие дороги:

- В холодные дни во время осадков тени от деревьев или зданий могут скрывать обледеневшие участки дорожного покрытия. Эти участки первыми замерзают, а высыхают последними.
- Мосты и виадуки замерзают быстрее, чем остальная дорога. На них могут скрываться участки льда.
- Если дождь начинается в жаркий день, в первые несколько минут дорожное покрытие может быть очень скользким. Высокая температура способствует выделению на поверхности асфальта содержащегося в нем масла. Масло делает дорогу скользкой до тех пор, пока оно не будет смыто.

Движение в потоке транспорта

Находясь в интенсивном потоке транспорта, вам следует ехать медленнее, потому что у вас меньше места. Ведите машину медленнее, чтобы вы могли остановиться при той дистанции, которой вы располагаете.

Обычно следует ехать медленнее:

- Вблизи торговых центров, автостоянок и в центре города.
- На дорогах с интенсивным движением.
- Если вы видите стоп-сигналы нескольких машин, едущих впереди вас.
- При езде по узким мостам и туннелям.
- В местах сбора оплаты за проезд.
- Вблизи школ, игровых площадок и в жилых районах.

С какой скоростью движется транспортный поток?

Аварии обычно происходят в том случае, если один водитель едет быстрее или медленнее других машин, движущихся по дороге.

Если вы едете быстрее остального транспортного потока, то вы будете вынуждены обгонять другие машины. Каждый обгон создает дополнительную опасность возникновения аварии. Машина, которую вы обгоняете, может неожиданно сменить полосу движения. На дороге с двумя полосами движения может неожиданно

появнться встречная машнна. В действительности, рнск может быть не очень велик, но по мере того, как вы обгоняете все больше машин, степень рнска возрастает. Исследования показали, что превышение скоростн позволяет сэкономнть только несколько мннут за каждый час езды.

Двнжение с более низкой скоростью по сравнению с остальнымн машинами лнбо неожиданная остановка могут оказаться настолько же опаснымн, как н превышенне скорости. Это приводит к тому, что за вами скаплнваются машнны, и это может привести к наезду сзади. Если много машин выезжает нз транспортного потока для того, чтобы обогнать вас, сместитесь на правую полосу н дайте им совершить обгон.

ПОВЕДЕНИЕ В ЭКСТРЕННЫХ СИТУАЦИЯХ

Дорога, которая обычно является безопасной, может представлять опасность, когда она становится скользкой. Лед или укатанный снег на дороге может привести к заносу автомобиля, особенно, если вы едете слишком быстро или едете под гору. Если вас начнет заносить, осторожно отпустите педаль газа, перестаньте тормозить н поверните рулевое колесо в направленнн заноса. Еслн вы не можете управлять машиной на скользкой дороге, попытайтесь найтн предмет, о который вы сможете затормозить. Попытайтесь заехать колесом на сухое покрытие или на обочину дороги. Возможно, вам прндется медленно прнжаться к сугробу или кустам, чтобы остановнться.

Чтобы нзбежать заносов на скользкнх поверхностях:

- Ведите машину медленнее н оставляйте большую дистанцию до идущей впереди машины.
- Сбрасывайте скорость перед поворотамн дороги н перекрестками.
- Избегайте резких поворотов.
- Избегайте быстрых остановок. Поочередно нажнмайте н отпускайте тормоз, чтобы сбросить скорость или остановнться. (Прн налнчии антиблокнровочной тормозной системы в этом нет необходимостн.)
- Переключитесь на пониженную передачу, прежде чем начать движенне по крутому спуску.
- Избегайте особо скользкнх участков (такнх как участкн, покрытые льдом, мокрымн лнстьямн, маслом) нли глубоких луж.

Если у вас намокнут тормоза, просушите нх, слегка нажав на педаль газа и педаль тормоза одновременно, чтобы машнна преодолевала давленне тормозов. Делайте это только до тех пор, пока тормоза не начнут работать.

Если машину начнет заносить при разгоне

Занос прн разгоне обычно влияет на ведущие колеса н пронсходит в том случае, когда покрышкн теряют сцепленне с поверхностью дорогн. Чтобы сохранить управляемость машнны, не давнте на тормоза. Осторожно отпустите педаль газа н выровняйте передние колеса, когда машина начнет выравниваться.

Если вашу машину начнет заносить в результате блокировки колес

Этот внд заноса обычно возннкает в результате того, что водntель начннает тормознть слншком сильно н слншком резко, тем самым блокируя колеса. Машину начнет заносить незавнсимо от того, в какую сторону повернут руль. Чтобы разблокнровать колеса, снимнте ногу с педали тормоза. Затем выровняйте передние колеса, когда машина начнет выравниваться. Постепенно снизьте скорость автомобнля до безопасной скоростн, позволяющей продолжить поездку.

Замок руля

Никогда не ставьте ключ зажнгания в положенне «заперто» ("lock") во время двнжения. Если вы попытаетесь повернуть рулевое колесо, это вызовет блокировку руля и вы потеряете управление над своей машиной.

Используйте «защитный» стиль вождения, чтобы избежать аварий

Что такое «защитный» стиль вождения? Это такой стиль вождения, при котором вы защищаете себя от возможных аварий, вызванных плохими водителями, пьяными водителями, плохой погодой и интенсивным движением.

Еслн вы смотрите вперед и ваши глаза движутся (изучают дорожную ситуацию), то вам легче будет обнаружить опасность. Как только вы увидите опасность и решите, что делать - начинайте действовать. Никогда не ждите, «что будет». Никогда не думайте, что все будет в порядке. Дети, играющие на дороге, могут вас не видеть. Перед вами на дорогу может выехать мальчик на велосипеде. Человек, открывающий дверь машины на вашей полосе, может вас не видеть. Если вы станете участником аварии, то юридически вы, возможно, не будете виноваты, однако вы можете быть вниноваты в моральном плане, если позволите случиться аварни, которую могли бы предотвратить. Помните, если вы будете использовать защитный стиль вождения, вы сможете предотвратить большинство аварий.

Наиболее распространенные причины аварий.

- Опасная скорость
- Езда по встречной полосе движения
- Неправильное выполнение поворотов
- Нарушение правил пренмущественного проезда
- Нарушение сигналов светофора и знаков, требующих остановки

АВАРИИ

Если вы видите впереди аварийные огни транспортных средств, сбросьте скорость. Впереди, возможно, пронзошла авария или другое дорожное происшествне. Остановитесь и окажите помощь либо осторожно проезжайте.

По радио и в выпусках новостей о дорожных происшествнях или работах часто упоминаются номера полос. Левая илн «скоростная» полоса называется «полосой номер 1». Полоса, расположенная справа от полосы №1, называется полосой №2, затем идет полоса №3 и т.д.

Избегайте езды вблизи мест аварнй. Если у вас есть такая возможность, воспользуйтесь другой дорогой. Если другне транспортные

средства не будут перекрывать дорогу, пострадавшим будет скорее оказана помощь. Если вы вынуждены проехать вблнзи места аварии, не сннжайте скорости и не останавливайтесь, чтобы просто посмотреть. Вы можете стать причиной еще одной аварии. Проезжайте осторожно, следя за людьми, находящимися на дороге.

Никогда не следует ехать на место происшествня, пожара нли другой катастрофы, чтобы посмотреть. Вы можете перекрыть путь полнции, пожарным и машинам скорой помощи, а за это вы можете быть арестованы.

Следование на малом расстоянии за пожарной машиной, полицейской машиной, машиной скорой помощи нли иной экстренной службы, едущей с включенной сиреной или мигающими огнями, является нарушением закона.

Следуйте любым приказам инспекторов полиции или пожарных. Вы должны выполнять их приказы даже в том случае, если при этом вы вынуждены нарушить обычные правила дорожного движения или знаки.

Если вы стали участником аварии

- Если вы стали участником аварии, вы должны остановиться. Кто-то мог получить травму, и ему может быть необходима ваша помощь. Если вы не остановитесь, вы можете быть осуждены за то, что «скрылись с места происшествия», н можете быть строго наказаны.
- Если кто-либо получил травмы, позвоните в полицию или в дорожный патруль штата Калифорния (CHP). Звоните 9-1-1.
- Если вы стали участником незначительного дорожного столкновения (никто не получил травм и не погиб), уберите свое транспортное средство с проезжей части.
- Предъявите свое водительское удостоверение, регистрационную карточку, документ, подтверждающий финансовую ответственность, а также сообщите свой текущий адрес водителю или лицам, ставшим участниками происшествия, либо любому инспектору полиции.
- Водитель либо ėго страховой агент, брокер или официальный представитель обязан подать письменный отчет о происшествии:
  - в полицию или в дорожный патруль штата Калифорния (CHP) в течение 24 часов с момента происшествия, если в нем кто-либо погиб или получил травмы.
  - в департамент DMV, в случае необходимости (см. стр. 67).

- Если вы столкнулись с припаркованной машиной или нанесли ущерб другой собственности, оставьте записку со своим именем и адресом в машине или надежно прикрепите ее к машине снаружи. Сообщите о происшествии в городскую полицию, а вне населенных пунктов - в дорожный патруль штата Калифорния (CHP).
- Если вы припарковали машину, а она покатилась и столкнулась с другим транспортным средством, найдите владельца и сообщите властям, как описано выше.
- Если вы убили или ранили животное, позвоните в ближайшее общество защиты животных или в полицию либо в дорожный патруль штата Калифорния (CHP). Не пытайтесь перемещать раненое животное. Никогда не оставляйте покалеченное животное умирать.

ДЕЙСТВИЯ, ВЛЕКУЩИЕ ЗА СОБОЙ ЛИШЕНИЕ ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ

ФИНАНСОВАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Закон штата Калифорния «Об обязательной финансовой ответственности» требует, чтобы каждый водитель и каждый владелец транспортного средства постоянно обеспечивал финансовую ответственность (страховку гражданской ответственности). Существуют четыре формы финансовой ответственности:

- Страховой полис гражданской ответственности владельца транспортного средства.
- Залог в сумме 35 000 долларов, внесенный департаменту DMV.
- Обязательство поручителя на сумму 35 000 долларов, выданное компанией, имеющей лицензию на ведение коммерческой деятельности в штате Калифорния.
- Сертификат личного страхования, выданный департаментом DMV.

Вы должны иметь прн себе письменный документ, подтверждающий наличие финансовой ответственности, всегда, когда вы находитесь за рулем, и предъявлять его инспектору полиции, если вы были остановлены за нарушение илн стали участником аварии. На вас может быть наложен штраф или ваше транспортное средство может быть изъято, если вы не будете иметь данный документ прн себе.

Если у вас не будет соответствующего документа, подтверждающего финансовую ответственность, и вы станете участником аварин, вас могут лишить водительского удостоверения на срок до четырех лет.

СТРАХОВАНИЕ

Страховку какого размера вы должны иметь?

Закон штата гласнт, что вы обязаны нести финансовую ответственность за свои действия, когда вы ведете машину, и за все транспортные средства, которые вам принадлежат. Управление транспортным средством без наличия финансовой ответственности является незаконным. Большинство водителей предпочитает иметь страховой полис гражданской ответственности в качестве документа, подтверждающего финансовую ответственность. Если вы станете участником аварии, которая не покрывается вашей страховкой, действие вашего водительского удостоверения будет приостановлено. Если личность водителя установить не удастся, будет приостановлено действие водительского удостоверения владельца механического транспортного средства.

Размер страховых выплат по вашей страховке* должен составлять для каждой аварин не меиее:

- 15 000 долларов за гнбель одного человека или причинения травмы одному человеку.
- 30 000 долларов за гибель более чем одного человека или причинение травмы более чем одному человеку.
- 5 000 за имущественный ущерб.

Прежде чем приобретать страховку, убедитесь, что агент/брокер и страховая компания, которых вы выбрали, имеют лицензию Департамента страхования штата Калифорния (California Department of Insurance). Позвоните по телефону 1-800-927-HELP, чтобы узнать о текущем статусе лнцензии и получить дополнительную информацию.

Если вы находитесь в штате Калифорния временно или только что сюда переехали, вы должны знать, что многие страховые компании, работающие вне данного штата, не нмеют права вести коммерческую деятельность в штате Калифорния. Прежде чем управлять транспортным средством на территории штата Калифорния, узнайте в своей страховой компании, застрахованы ли вы на случай аварин. Если вы станете участником аварии в штате Калифорния, то для того, чтобы избежать приостановки действия привилегии, дающей вам право управления транспортными средствами, должны быть соблюдены все три следующих условия:

1. Ваш страховой полис должен обеспечивать страховое покрытне иа случай прнчинения телесных повреждений и имущественного ущерба в размере, равном или превышающем указанные выше суммы;
2. Ваша страховая компання должна оформить доверенность, позволяющую департаменту DMV действовать в качестве ее агента по предоставленню законных услуг в штате Калифорния; и
3. Вы должны застраховать транспортное средство, прежде чем въезжать в штат Калифорния. Вы не можете продлить срок действня страхового полиса, выданного за пределами штата, если ваше транспортное средство зарегистрнровано в штате Калифорния.

Сообщение об аварии в департамент DMV

Еслн вы стали участнником аварии, вы должны сообщить об этом в департамент DMV, если:

* В округах Los Angeles н San Francisco установлена более низкая стоимость автомобильных страховок. Пожалуйста, свяжитесь со своим страховым агентом.

- Имуществу любого лица был причинен ущерб в размере, превышающем 750 долларов. (500 долларов для аварий, произошедших до 1 января 2003 г.)
- Кто-либо получил травмы (независимо от того, насколько они были легкими) или погиб.

Каждый водитель обязан подать отчет в департамент DMV. Это может также сделать страховой агент, брокер водителя или его официальный представитель. Дорожный патруль штата Калифорния (CHP) или полиция не будет подавать этот отчет за вас.

Вы должны подготовить данный отчет независимо от того, были вы причиной аварии или нет, и даже в том случае, если авария произошла на территории частной собственности. Вы должны сообщить об аварии в течение 10 суток. Отчет следует подавать, используя форму Отчета о дорожно-транспортном происшествии штата Калифорния SR 1 (California Traffic Accident Report form SR 1). Вы можете получить данную форму в любом отделении департамента DMV или дорожного патруля штата Калифорния (CHP). Вы также можете загрузить ее с веб-сайта департамента DMV (www.dmv.ca.gov). Если вы не подадите данного отчета в департамент DMV, то действие вашего водительского удостоверения будет приостановлено. Если у вас не было соответствующей страховки, то вы будете лишены права на управление транспортными средствами на четыре года. В течение последних трех лет приостановления вам могут вернуть водительское удостоверение, если вы представите Справку, подтверждающую наличие страховки штата Калифорния (California Insurance Proof Certificate, SR 22), и будете сохранять ее действие в течение всего этого периода.

Аварии, зарегистрированные в вашем личном деле

Каждая авария, отчет о которой поступил в департамент DMV от правоохранительных органов, указывается в вашем личном деле водителя, если инспектор не сообщит, что авария произошла по вине другого лица. Каждая авария, о которой заявляете вы или другой участник аварии, указывается в вашем личном деле, если любой из участников аварии понес материальный ущерб в размере, превышающем 750 долларов или если любой из участников получил травмы или погиб (500 долларов для аварий, произошедших до 1 января 2003 г.). Информация о том, кто послужил причиной аварии, не имеет значения. Согласно закону, департамент DMV обязан хранить эти данные.

Аварии, страховки и несовершеннолетние лица

Если вы моложе 18 лет, то ваши родители подписывают ваше заявление о предоставлении водительского удостоверения и несут ответственность в том случае, если вы управляете транспортным средством, мотороллером или мопедом без лицензии. Ваши родители берут на себя ответственность в размере до 35 000 долларов за любую аварию. Данное допущение об ответственности может быть аннулировано, если они обратятся в департамент DMV с просьбой аннулировать ваше водительское удостоверение. Ответственость родителей прекращается автоматически, когда вам исполняется 18 лет.

Если вы станете участником аварии, то с вас могут быть взысканы убытки в гражданском порядке. Кроме того, если при аварии были нарушены правила, вы также можете быть оштрафованы.

УПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЯ ПРИ ВОЖДЕНИИ ИЛИ УПРАВЛЕНИИ СУДНОМ

Общая информация

Не следует вести транспортное средство или управлять судном после употребления спиртных напитков. Сведения о том, что вы были признаны виновным в управлении судном в нетрезвом состоянии (driving-under-the-influence, DUI), будут внесены в ваше личное дело водителя, и вас могут лишить водительского удостоверения.

При концентрации алкоголя в крови (BAC), равной или превышающей 0,08%, водители старше 21 года по закону не имеют права:

- Управлять транспортными средствами или
- Управлять судами, кроме судов, предназиаченных для отдыха.

При концентрации алкоголя в крови, равиой 0,04% или более, водители старше 21 года по закону ие имеют права:

- Управлять коммерческими транспортными средствами или
- Управлять судами, кроме судов, предназиаченных для отдыха.

При концентрации алкоголя в крови, равиой 0,01% или более, водители младше 21 года по закону ие имеют права:

- Управлять транспортными средствами и
- Управлять судами, акваплаиами, водными лыжами или аиалогичиыми устройствами. На вас может быть наложеио иаказаиие в виде штрафа, лишеиия свободы или участия в программе просвещеиия по вопросам алкоголя или программе общественных работ.

Коицеитрация алкоголя в крови ииже установлеиных закоиом пределов не озиачает, что вождение безопасио. Почти у всех водителей проявляется воздействие алкоголя при уровиях ниже установлениого законом предела. (Несовершеииолетние лица, должны озиакомиться с информацией о иулевом допустимом уровие (Zero Tolerance) иа стр. 70.)

Водители в возрасте 21 года и старше

Если вас призиают виновным в вождеиии под воздействием алкоголя или иаркотиков, судья может приговорить вас к заключению на срок от 48 часов до шести месяцев. Вам придется заплатить штраф в размере от 390 до 1000 долларов (оцеика суммы штрафа оплачивается дополиительио), если вас призиают виновиым впервые. Кроме того, вас лишат водительского удостовереиия иа шесть месяцев, либо департамент DMV автотраиспорта ограничит ваше право иа управление транспортными средствами. Вы также будете должны пройти лицензированную программу по вопросам вождеиия в иетрезвом состояиии (DUI), подать справку о иаличии страховки (форма SR 22) и оплатить сборы за ограничение или повториую выдачу. Если транспортиое средство зарегистрировано иа ваше имя, то суд может коифисковать его иа срок до шести месяцев. Вы будете должны уплатить сборы за хранение.

Если вас призиают виновиым в вождеиии в нетрезвом состояиии (DUI) дважды в течеиие семи лет, то суд иакажет вас лишением свободы (иа срок до одного года), штрафом в размере до 1000 долларов, и коифискует ваше транспортное средство иа срок до двеиадцати месяцев. Вас лишат водительского удостоверения иа два года. По прошествии 12-месячиого периода приостаиовки вы можете получить ограничениое водительское удостоверение, если запишетесь в программу по вопросам вождения в иетрезвом состоянии (DUI), устаиовите иа своей машиие систему блокировки зажигания (IID), предоставите департамеиту DMV справку о иаличии страховки (форма SR 22) и оплатите сборы за ограничеиие и повторную выдачу.

Если вас призиают вииовиым в третий раз в течеиие семи лет, то вас лишат водительского удостоверения иа срок до трех лет, вы должиы будете уплатить штраф в размере до 1000 долларов, ваше транспортиое средство будет коифисковано иа срок до двенадцати месяцев и вы проведете в тюрьме от трех месяцев до одиого года. По прошествии 18-месячного периода аииулироваиия водительского удостовереиия вы сможете подать заявлеиие о предоставлении ограниченного водительского удостовереиия, если вы пройдете программу по вопросам вождения в иетрезвом состоянии (DUI), установите иа своей машиие систему блокировки зажигания (IID), предоставите департаменту DMV справку формы SR 22 и оплатите сборы за ограничение и повториую выдачу.

Прохождеиие программы по вопросам вождеиия в иетрезвом состояиии (DUI) иеобходимо в случае любого приговора в связи с вождением в иетрезвом состоянии (DUI).

В случае аварии, повлекшей за собой смерть или серьезные телесные повреждеиия, вы можете быть иаказаны по закону штата

Калифорния «О трех преступлениях» ("Three Strikes Law"). Кроме того, против вас может быть выдвинут гражданский иск.

Закон крайне строг в отношении перевозки алкоголя или наркотиков в транспортном средстве, независимо от того, находитесь ли вы на шоссе или нет. Вы не должны распивать никаких алкогольных напитков, находясь в транспортном средстве.

Сосуд с крепким алкогольным напитком, пивом или вином, перевозимый в транспортном средстве, должен быть полным, запечатанным и неоткрытым. В противном случае напиток должен быть положен в багажник или в другое место, где нет пассажиров. В частности, хранение открытого сосуда с алкогольным напитком в вещевом ящике является нарушением закона.

В автобусе, такси, трейлере или доме на колесах этот закон не распространяется на пассажиров, не управляющих транспортным средством.

См. стр. 82 для получения информации о программе Назначенных водителей (Designated Driver Program).

Водители в возрасте до 21 года

Подростки более чем в два раза чаще взрослых становятся участниками аварий со смертельным исходом, причиной которых является алкоголь.

Если вам не исполнилось 21 года:

- По закону вы не имеете права приобретать пиво, вино или крепкие алкогольные напитки.
- Суд может конфисковать у вас транспортное средство на срок до шести месяцев, если вы будете признаны виновным в управлении транспортным средством, находясь под воздействием алкоголя или наркотиков (DUI). Вы должны будете оплатить сборы за хранение.
- И будучи впервые признанным виновным в управлении транспортным средством в нетрезвом состоянии (DUI), вы можете быть заключены в тюрьму и на вас может быть наложен штраф. Департамент DMV обязан аннулировать ваше водительское удостоверение на один год или до момента исполнения вам 18 лет, в зависимости от того, какой срок является более долгим. Вы должны будете представить справку о наличии страховки и уплатить департаменту DMV сбор за повторную выдачу.
- Закон запрещает вам перевозить с собой или в машине любые алкогольные напитки, если в машине не находится один из ваших родителей.

  Исключения:

  - транспортировка алкогольных напитков, которая входит в ваши рабочие обязанности.
  - доставка алкогольных напитков по заказу вашего родителя или законного опекуна.

Почему вождение в нетрезвом состоянии так опасно?

При употреблении спиртного или наркотиков вы теряете рассудительность. Часто это является первым изменением, которое происходит с человеком. Потеря рассудительности или здравого смысла влияет на то, как вы реагируете на звуки и на то, что вы видите, а также на скорость окружающих вас машин. Организму требуется около часа на то, чтобы очиститься от каждой порции алкоголя. Если человек выпил более одной порции алкоголя за час, то ему необходим еще один час времени для «протрезвления» на каждую дополнительную порцию алкоголя. *Тем не менее будет лучше, если машину поведет кто-то, кто не пил спиртного.* См. стр. 82 для получения информации о программе Назначенных водителей.

Каков предельный уровень? Закон о нулевом допустимом уровне

Закон более строго относится к водителям в возрасте до 21 года. Каков предельный уровень? Предельный уровень равен нулю. Лицо младше 21 года по закону не имеет права управлять транспортным средством

при концентрации алкоголя в крови (BAC) равиой 0,01% или выше, измереииой при помощи предварительиого аиализа иа наличие алкоголя (preliminary alcohol screening, PAS) или иного химического анализа.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТОМ ПОД ДЕЙСТВИЕМ НАРКОТИКОВ

Многое из сказанного об алкоголе также справедливо и в отношеиии иаркотиков. Закои штата об управлении транспортным средством под действием алкогольиых иапитков, это так же и закои о вождении под действием иаркотиков. Им регулируется «управление транспортным средством под действием алкоголя **и/или** иаркотиков». Если инспектор предполагает, что вы находитесь под действием иаркотиков, то инспектор может потребовать от вас пройти аиализ крови или мочи. К лицам, отказывающимся от прохождения данных анализов, примеияется более длительиая приостановка действия водительского удостовереиия и более длительиое его аннулирование.

Использование любых препаратов (а закои не делает различий между препаратами, отпускаемыми по рецепту, отпускаемыми без рецепта и иезаконными иаркотическими препаратами), которые ухудшают вашу способиость управлять траиспортиым средством, является иезаконным. Миогие лекарства могут влиять иа то, как человек управляет траиспортиым средством. Алкоголь может усугубить иекоторые опасиые побочиые эффекты миогих препаратов - даже препаратов, иазиаченных вашим врачом, и препаратов, отпускаемых без рецепта. Уточните у своего врача, если у вас есть сомнения, следует ли вам вести машину после употребления какого-либо препарата. Читайте предупреждающие этикетки. Ниже приведеиы иекоторые фактические данные:

- Большинство препаратов, принимаемых при простудах, сеииой лихорадке, аллергии или в качестве успокоительиого, могут вызывать у людей сонливость.
- Лекарства, прииимаемые или употребляемые вместе с алкоголем, могут быть опасны. Многие препараты могут иметь иеожидаииые побочиые эффекты, если онн употребляются с алкоголем.
- Стимулирующие иервиую систему таблетки, «стимуляиты» и днетические пилюли могут иа короткое время делать водителя более внимательным. Однако позднее они могут вызвать иервозиость, головокружеиие и мешать сосредоточиться. Оии также могут влиять иа зрение.
- Перед вождеиием вы ие должиы употреблять иикаких препаратов, которые «могут вызвать сонливость или головокружение». Обязательио прочтите этикетку и зиайте действие препарата, который вы употребляете.

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ МЕРЫ

Если вы управляете траиспортиым средством иа территории штата Калифорния, вы даете согласие иа прохождение анализа дыхания, крови или мочи (при определенных обстоятельствах), если вас задерживают за вождение под действием алкоголя, иаркотических препаратов или обоих веществ.

Предварительиое исследоваиие на содержаиие алкоголя (PAS) или ииой химический аиализ также являются иеобходимыми, если вам ие исполнилось 21 года и вы были задержаны в связи с тем, что инспектор считает, что вы употребили какое-то количество алкоголя (см. информацию о иулевом допустимом уровие (Zero Tolerance) иа стр. 70). Если у вас коицеитрация алкоголя в крови (BAC) составляет 0,08% или более либо если вы отказываетесь пройти или ие завершаете прохождение анализа, то инспектор полиции заберет ваше водительское удостовереиие и в то же время вручит вам приказ о приостановке действия или аннулировании. Приостановка действия или аннулирование водительского удостоверения вступят в силу в течение 30 дней. У вас есть десять дней со дня вашего ареста иа то, чтобы потребовать

ТАБЛИЦА ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ВЛИЯНИЯ АЛКОГОЛЯ
УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ ПОД ДЕЙСТВИЕМ АЛКОГОЛЯ И/ИЛИ НАРКОТИЧЕСКИХ ПРЕПАРАТОВ ПРОТИВОЗАКОННО

Подготовлено департаментом DMV при сотрудничестве с Дорожным патрулем штата Калифорния (CHP), Отделом безопасности дорожного движения (Office of Traffic Safety), Департаментом программ против алкоголя и наркотиков (Department of Alcohol and Drug Programs), Департаментом юстиции (Department of Justice)

Невозможно безопасно управлять транспортным средством, находясь под действием алкоголя или наркотических веществ. Даже одна порция спиртного может сделать вас опасным водителем. Употребление спиртного влияет на **КОНЦЕНТРАЦИЮ АЛКОГОЛЯ В КРОВИ (ВАС)**. Управление транспортным средством при уровне **ВАС**, равном 0,08% или более, является нарушением закона (0,04% или более при управлении коммерческим транспортным средством или 0,01% или более при управлении транспортным средством лицами моложе 21 года). Даже если у вас уровень **ВАС** ниже 0,08%, это не означает, что вы можете управлять транспортным средством безопасно или без нарушения закона. На графиках показаны пределы **ВАС** для различного количества порций и промежуток времени.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ГРАФИКАМИ: Найдите график для веса, соответствующего вашему. Найдите общее число порций, которое вы выпили, и сопоставьте с указанным временем. Вы сможете быстро сказать, подвергаетесь ли вы риску быть арестованным(ой).* Если ваш уровень **ВАС** находится в серой зоне, вероятность того, что вы попадете в аварию, в пять раз выше, чем если бы вы не пили, а если ваш уровень **ВАС** попадает в черную зону, то эта вероятность в 25 раз выше.

ПОМНИТЕ: «Одна порция» составляет 1 1/4 унции (36 г) алкогольного напитка крепостью 80% от установленной (даже если он смешан с безалкогольными напитками), стакан вина емкостью 4 унции (115 г) или 10 унций (286 г) пива крепостью 5,75%. Если вы пили большие порции или более крепкие напитки, пили на пустой желудок либо устали, больны, расстроены или принимаете медицинские или лекарственные препараты, то вы можете подвергаться **ОПАСНОСТИ**, **УПОТРЕБИВ МЕНЬШЕЕ КОЛИЧЕСТВО ПОРЦИЙ**.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Данные графики являются ориентиром, а не юридическим подтверждением действительного уровня ВАС. Хотя для любого человека возможно превышение обозначенных пределов, графики составлены таким образом, что данные пределы превышаются менее чем в 5 случаях на 100 человек при употреблении указанного количества алкоголя на пустой желудок. Фактические объемы могут отличаться в зависимости от телосложения, пола, состояния здоровья и иных факторов.

* §23152, §23153. §23136, §23140 DUI Транспортного кодекса (VC) / Управление транспортным средством под воздействием алкоголя и/или иных наркотических препаратов.

Зоны ВАС: От 90 до 109 фунтов (от 41 до 49,5 кг)								
ВРЕМЯ ПОСЛЕ 1-й ПОРЦИИ	ОБЩЕЕ ЧИСЛО ПОРЦИЙ 1	2	3	4	5	6	7	8
1 час								
2 часа								
3 часа								
4 часа								

От 110 до 129 фунтов (от 50 до 58,5 кг)								
ВРЕМЯ ПОСЛЕ 1-й ПОРЦИИ	ОБЩЕЕ ЧИСЛО ПОРЦИЙ 1	2	3	4	5	6	7	8
1 час								
2 часа								
3 часа								
4 часа								

От 130 до 149 фунтов (от 59 до 67,5 кг)								
ВРЕМЯ ПОСЛЕ 1-й ПОРЦИИ	ОБЩЕЕ ЧИСЛО ПОРЦИЙ 1	2	3	4	5	6	7	8
1 час								
2 часа								
3 часа								
4 часа								

От 150 до 169 фунтов (от 68 до 76,5 кг)								
ВРЕМЯ ПОСЛЕ 1-й ПОРЦИИ	ОБЩЕЕ ЧИСЛО ПОРЦИЙ 1	2	3	4	5	6	7	8
1 час								
2 часа								
3 часа								
4 часа								

От 170 до 189 фунтов (от 77 до 85,5 кг)								
ВРЕМЯ ПОСЛЕ 1-й ПОРЦИИ	ОБЩЕЕ ЧИСЛО ПОРЦИЙ 1	2	3	4	5	6	7	8
1 час								
2 часа								
3 часа								
4 часа								

От 190 до 209 фунтов (от 86 до 94,5 кг)								
ВРЕМЯ ПОСЛЕ 1-й ПОРЦИИ	ОБЩЕЕ ЧИСЛО ПОРЦИЙ 1	2	3	4	5	6	7	8
1 час								
2 часа								
3 часа								
4 часа								

210 фунтов и более (95 кг и более)								
ВРЕМЯ ПОСЛЕ 1-й ПОРЦИИ	ОБЩЕЕ ЧИСЛО ПОРЦИЙ 1	2	3	4	5	6	7	8
1 час								
2 часа								
3 часа								
4 часа								

ШТРИХОВКА НА ГРАФИКЕ ОЗНАЧАЕТ: ☐ (0,01%-0,04%) Может считаться управлением транспортным средством под действием алкоголя или иного наркотического средства (DUI) - *ЯВНО НЕЗАКОННО В ВОЗРАСТЕ ДО 21 ГОДА*** ■ (0,05%-0,07%) Скорее всего, считается управлением транспортным средством под действием алкоголя или иного наркотического средства (DUI) - *ЯВНО НЕЗАКОННО В ВОЗРАСТЕ ДО 21 ГОДА* ■ (0,08%) Явно является управлением транспортным средством под действием алкоголя или иного наркотического средства (DUI) ** ПРИМЕЧАНИЕ: Для лиц, не достигших возраста 21 года, управление транспортным средством при уровне ВАС 0,01% и выше является незаконным. В случае задержания при уровне ВАС 0,01% и выше предусмотрено лишение права управлять транспортным средством на один год.

DL 606 (REV. 10/2002)

ЦЕНА ВЫПИТОЙ ПОРЦИИ АЛКОГОЛЯ

Ниже приведены суммы, которые вам, возможно, придется заплатить за управление транспортным средством под действием алкоголя или наркотических средств (DUI), если вы выпьете алкогольный напиток и будете управлять автомобилем:

Буксировка и хранение транспортного средства	187 долларов
Сбор за заведение дела, снятие отпечатков пальцев и фотографирование	156 долларов
Сбор за восстановление водительского удостоверения	125 долларов
Увеличение стоимости страхования автомобиля	2700 долларов
Штраф за управление транспортным средством под воздействием алкоголя или наркотического препарата (DUI)	480 долларов
Оценка для судебной системы	816 долларов
Районный сбор за обслуживание	44 долларов
Взнос в фонд жертв водителей, осуществлявших управление транспортными средствами под действием алкоголя или наркотических средств	100 долларов
Взнос в фонд просвещения о злоупотреблении алкоголем	50 долларов
Занятия для лиц, осуществляющих управление транспортными средствами под действием алкоголя или наркотических средств (DUI)	550 долларов
Участие в собраниях для оказания воздействия со стороны жертв водителей, осуществлявших управление транспортными средствами под действием алкоголя или наркотических средств (DUI)	20 долларов
Сбор в оплату затраченного времени	35 долларов
Общая сумма сборов штрафов и оценок	**5 263 доллара***

* Если вы воспользуетесь услугами адвоката, к данной сумме следует добавить еще 2 000 долларов

НЕ СУЩЕСТВУЕТ БЕЗОПАСНЫХ МЕТОДОВ УПРАВЛЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ ПОД ДЕЙСТВИЕМ АЛКОГОЛЯ ИЛИ НАРКОТИЧЕСКОГО СРЕДСТВА. ДАЖЕ ОДНА ПОРЦИЯ АЛКОГОЛЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТОМУ, ЧТО ВЫ СТАНЕТЕ ОПАСНЫМ ВОДИТЕЛЕМ.

Источник: Office of Traffic Safety, National Highway Traffic Safety Administration, The Century Council

проведения слушания. Приостановка дела будет предоставлена только в том случае, если запрос о слушании будет подан в течение 10 дней со дня ареста, который указан на приказе, и департамент не сможет провести слушание до даты его исполнения. На слушании будут рассматриваться только факты, имеющие отношение к аресту или задержанию, а также к анализам, а не к тому, необходимо ли вам водительское удостоверение.

Если вас задержит инспектор полиции по подозрению в наличии алкоголя в крови, то вам необходимо будет пройти анализ дыхания, крови или мочи (при определенных обстоятельствах), чтобы установить, так ли это. Если возникнет подозрение, что вы находитесь под действием наркотического препарата или сочетания препарата с алкоголем, то от вас потребуют пройти анализ крови или мочи (при определенных обстоятельствах). Если вас отвезут в клинику или больницу по медицинским соображениям, то вам необходимо будет пройти один из анализов, доступных в данном учреждении. Вы не имеете права говорить с адвокатом или права быть представленным адвокатом до принятия решения о том, какой анализ проходить, или во время анализа.

Приостановка действия или аннулирование не зависит от тюремного заключения, штрафа или иного уголовного наказания, налагаемого судом за преступление, связанное с вождением в нетрезвом состоянии.

Сколько будет длиться приостановка действия или аннулирование?

Если вы не пройдете или не завершите прохождение химического анализа:

- Первое нарушение – приостановка на 1 год.
- Второе нарушение в течение 7 лет – аннулирование на 2 года.
- Три или более нарушений в течение 7 лет – аннулирование на 3 года.

Если вы прошли химический анализ и результаты анализа показали уровень BAC 0,08% или более, то:

- Первое нарушение - приостановка действия на 4 месяца.
- Одно или более предыдущих нарушений в течение 7 лет – приостановка на 1 год.

Если уровень BAC равен 0,01% или более, либо лицо отказывается пройти анализ или не завершает прохождение анализа, то департамент DMV приостановит действие привилегии, дающей ему право управлять транспортным средством, на один год в случае первого нарушения.

Водительское удостоверение с ограничениями

Водительское удостоверение с ограничениями (только в случае первого нарушения при уровне BAC равном 0,08% или более) может быть выдано после 30-дневного ограничения действия, если вы прошли химический анализ и вам было не менее 21 года в момент совершения нарушения.

Вы можете получить:

- Водительское удостоверение с ограничениями для поездок на занятия и с занятий лицензированной программы штата по вопросам управления транспортом в нетрезвом состоянии (DUI).
- Водительское удостоверение с ограничением на пять месяцев для поездок на работу и с работы и для поездок по служебным делам, а также для поездок на мероприятия и с мероприятий лицензированной программы штата по вопросам управления транспортом в нетрезвом состоянии (DUI), если вы:
  - представите подтверждение регистрации в программе по вопросам вождения в нетрезвом состоянии (DUI).
  - представите подтверждение наличия страховки (форма SR 22) и будете сохранять ее в течение трех лет.
  - оплатите все соответствующие сборы.

Если вы запишетесь, но не будете участвовать **или** не окончите лицензированную программу по вопросам управления транспортом в нетрезвом состоянии (DUI), то департамент DMV немедленно аннулирует ваше водительское удостоверение с ограничениями и возобновит приостановку действия. Она будет длиться до окончания срока первоначальной приостановки действия.

Блокировка зажигания

Устройство блокировки зажигания (IID) - это прибор для анализа дыхания, удерживаемый при проведении анализа в руках, который подключается к транспортному средству и требует прохождения водителем анализа дыхания на содержание паров алкоголя каждый раз, когда вы заводите машину.

Суды:

- Должны выдавать приказ об обязательном использовании устройства блокировки зажигания (IID) всем лицам, признанным виновными в управлении транспортным средством по водительскому удостоверению, действие которого было приостановлено, или по аннулированному удостоверению на основании нарушения, связанного с управлением в нетрезвом состоянии (DUI) (Транспортного кодекса VC §14601.2).
- Могут выдавать приказ об обязательном использовании устройства блокировки зажигания (IID) на основании любого нарушения, связанного с управлением в нетрезвом состоянии (DUI).

Любое лицо, чья привилегия, дающая право на управление транспортными средствами, была аннулирована за неоднократные нарушения, связанные с управлением транспортным средством в нетрезвом состоянии (DUI), имеет право подать заявление о выдаче водительского удостоверения с ограничениями по окончании определенного срока аннулирования водительского удостоверения, если данное лицо соответствует определенным требованиям.

Приказ об обязательном использовании устройства блокировки зажигания (IID) будет действовать до конца первоначально установленного срока приостановки действия или аннулирования водительского удостоверения и до тех пор, пока не будут выполнены все требования для восстановления водительского удостоверения.

ЗДРАВЫЙ СМЫСЛ - ЭТО НЕ СЛОЖНЕЕ, ЧЕМ ПРОСТО СКАЗАТЬ «НЕТ»!

НЕБРЕЖНОЕ ВОЖДЕНИЕ И УТРАТА ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ ДЛЯ СОВЕРШЕННОЛЕТНИХ ЛИЦ

Если вас остановил инспектор полиции и привлек к ответственности за нарушение правил дорожного движения, вы подписываете обещание явиться в транспортный суд. Когда вы пойдете в суд, вы можете заявить о своей невиновности или признать себя виновным либо вы можете не являться в суд (уплатить штраф). Уплата штрафа равнозначна признанию вины.

Если вы проигнорируете дорожный талон и не выполните обещания явиться в суд, неявка (FTA) отмечается в личном деле водителя. Если вы не уплатите штраф (FTP), то суд уведомит департамент DMV, и это также будет отмечено в вашем личном деле водителя. Даже при наличии одной неявки или неуплаты штрафа Департамент может приостановить действие вашего водительского удостоверения. Окончание срока приостановки действия вашего водительского удостоверения будет стоить вам внесения сбора за повторную выдачу в размере 55 долларов.

Каждый раз, когда вас признают виновным(ой) в нарушении правил дорожного движения, суд уведомляет об этом департамент DMV. Факт признания вас виновным(ой) отмечается в личном деле водителя. Признания вины, сообщенные иными штатами, также вносятся в личное дело водителя.

БАЛЛЫ В ЛИЧНОМ ДЕЛЕ ВОДИТЕЛЯ

Департамент ведет открытый архивный учет всех фактов признания вашей вины и аварий, в которых вы участвовали. Каждый случай остается отмеченным в вашем личном деле в течение 36 месяцев и более, в зависимости от вида факта признания вины.

Вас могут признать небрежным водителем механического транспортного средства, если в вашем личном деле будет отмечено любое из следующих суммарное «количество баллов», независимо от класса вашего водительского удостоверения:

4 балла за 12 месяцев
6 баллов за 24 месяца
8 баллов за 36 месяцев

Примеры нарушений, за которые отмечается **один** балл:

- признание виновным в нарушении правил дорожного движения;
- участие в аварии, в которой вы признаны виновным(ой).

Примеры нарушений, за которые отмечается **два** балла:

- грубое и беспечное управление транспортным средством;
- управление транспортным средством под действием алкоголя/ наркотических препаратов;
- оставление места аварии;
- побег от сотрудника полиции.
- управление транспортным средством в момент приостановления действия водительского удостоверения или его аннулирования;
- управление транспортным средством по противоположной стороне движения.

Если вы получите слишком много «баллов», вас лишат водительского удостоверения. При нарушениях, совершенных при управлении коммерческим транспортным средством, баллы учитываются с коэффициентом 1,5 по отношению к обычному методу оценки.

ДЕЙСТВИЯ, НАПРАВЛЕННЫЕ ПРОТИВ ВРЕМЕННОГО ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ

Подростки, рассматриваемые как возрастная группа, совершают больше аварий, чем большинство других водителей; в среднем они совершают вдвое больше аварий, чем совершеннолетние водители, проезжая при этом вдвое меньше миль. Это приводит к тому, что уровень аварийности на милю для подростков в четыре раза выше, чем для совершеннолетних водителей.

Исследования, проводимые в США и других странах, показывают, что общий фактор смертности начинающих водителей в дорожно-транспортных происшествиях, это смертельно опасное сочетание их неопытности, недостаточного уровня владения управлением своего автомобиля и потребности испытывать пределы как своих возможностей, так и возможностей автомобиля.

Когда вы только начинаете водить транспортное средство, вы сталкиваетесь с множеством ограничивающих факторов. Вы обязаны думать о каждом движении тела и машины. Маневры, например, управление рулем, на которых вы сейчас должны концентрировать внимание, со временем станут для вас привычкой, о которой вы не будете думать. Как начинающий водитель вы будете сосредотачивать внимание на основах вождения. Не становитесь слишком самоуверенным(ой) в отношении своей способности управлять транспортным средством. Не пытайтесь выполнять незнакомые или рискованные маневры, прежде чем приобретете достаточный опыт вождения для обеспечения безопасности. *Прежде всего* необходимо выработать способность правильно реагировать и управлять машиной.

Если вы пытаетесь управлять транспортным средством, будучи больным, сонным или расстроенным, то вы подвергаете себя риску. Знайте о тех периодах, когда ваша способность управлять транспортным средством ограничена, и осуществляйте вождение только тогда, когда вы можете уверенно управлять машиной.

Нарушения правил дорожного движения увеличивают число аварий

Около половины начинающих водителей в возрасте от 15 до 19 лет признаются виновными в нарушении правил дорожного движения в течение первого года вождения.

Превышение скорости (что обычно приводит к потере управления транспортным средством) – это наиболее распространенное нарушение для водителей-подростков, совершаемое при управлении. Около 50% всех случаев признания водителей виновными в нарушении правил дорожного движения – это нарушения скоростного режима.

Когда вы нарушаете правила дорожного движения, вы повышаете вероятность попадания в аварию.

Гибель подростков в дорожно-транспортных происшествиях

Водители в возрасте от 15 до 19 лет имеют очень высокие уровни *аварийности, травматизма* и *признания виновными.* Дорожно-транспортные происшествия – это основная причина смертности подростков. Если вы еще не достигли 18-летнего возраста, вы подвергаетесь примерно в 2 1/2 раза большему риску стать участником аварии со смертельным исходом, чем водитель «среднего» возраста. Риск участия в аварии с причинением травм для вас превышает риск, которому подвергается средний водитель, в три раза.

Как сохранить временное водительское удостоверение

Департамент будет внимательно следить за вашим личным делом водителя и будет предпринимать меры на основании отметок об авариях и нарушениях, появляющихся в вашем личном деле водителя. Ниже описаны меры, которые будут предприняты:

- Если вы получите талон за нарушение правил дорожного движения, но не явитесь в суд, то департамент DMV приостановит действие вашей привилегии управлять транспортным средством до вашей явки в суд.
- Если вы получите талон за нарушение правил дорожного движения и не заплатите штраф, департамент DMV приостановит действие вашей привилегии управлять транспортным средством, пока вы не заплатите штраф.
- Если в течение 12 месяцев вы получите одну отметку об участии в аварии, в которой вы признаны виновным(ой), или о признании вашей вины в нарушении правил дорожного движения, вы получите письмо с предупреждением от департамента DMV.
- Если в течение 12 месяцев вы получите одну отметку об участии в аварии, в которой вы признаны виновным(ой), или о признании вашей вины в нарушении правил дорожного движения (либо и то, и другое), то вы не сможете управлять транспортным средством в течение 30 дней без сопровождения родителя или иного совершеннолетнего лица, имеющего водительское удостоверение и достигшего возраста 25 лет.
- После третьей аварии, в которой вы признаны виновным(ой), или факта признания вашей вины в нарушении правил дорожного движения (или любое сочетание) в течение 12 месяцев, действие вашего водительского удостоверения будет приостановлено на шесть месяцев и вам будет установлен испытательный срок на период один год.
- Если во время испытательного срока действия привилегии управлять транспортным средством вы будете участвовать в каких-либо дополнительных авариях, в которых вас будут признавать виновным(ой), или будет признана ваша вина в каких-либо дополнительных нарушениях, за которые учитываются баллы, то действие вашего водительского удостоверения будет снова приостановлено. (О нарушениях правил дорожного движения, дела по которым разрешаются в суде по делам несовершеннолетних, также сообщается в департамент DMV).
- Если вы были признаны виновным в употреблении алкоголя или ограниченного в обращении вещества и ваш возраст составляет от 13 лет до 21 года, то суд предпишет департаменту DMV приостановить действие вашего водительского удостоверения на один год. Если у вас еще нет водительского удостоверения, суд предпишет департаменту DMV увеличить для вас срок ожидания момента, когда вы сможете обратиться по вопросу выдачи вам водительского удостоверения, на один год. Вас также могут обязать пройти программу для водителей, управляющих транспортными средствами под действием алкоголя или наркотического средства (DUI).

Любое ограничение, приостановление действия или испытательный срок продолжается и по исполнении вам 18 лет в течение всего назначенного срока.

Могут быть предприняты иные, *более строгие* меры, если это оправдывается содержанием вашего личного дела. Помните, если действие предоставленной вам привилегии управлять транспортным средством приостановлено или аннулировано, вы не можете управлять транспортным средством на территории штата Калифорния с каким бы то ни было водительским удостоверением или правами.

Вандализм – относится ко всем возрастным группам

Вандализм - это порча имущества краской или иной жидкостью либо путем царапания или расписывания любой поверхности. Суд приостановит действие, аннулирует или отложит срок предоставления привилегии управлять транспортным средством на один год для любого несовершеннолетнего лица в возрасте от 13 лет.

Действне водительского удостоверения совершеннолетнего водителя также будет приостановлеио на один год, если данное лицо будет признано виновным в подобных актах вандализма.

Учащиеся, систематически пропускающие занятия в школе, - лица в возрасте от 13 до 18 лет

Суд приостановит действие, аннулирует или отложит срок предоставления прнвилегии управлять транспортным средством на год, если вы будете признаны виновным в снстематнческом пропуске школьных занятий.

Владение огнестрельным оружием

Суд предпримет следующие меры:

- приостановит действие или аннулирует предоставленную привилегию управлять транспортным в отношенин любого иесовершеннолетиего лица, прнзианного внновиым во владенни скрываемого оружня или боевых боеприпасов; либо
- иаложнт саикцнн иа водительское удостоверение в случае, если несовершеннолетнее лицо будет призиано виновным в совершении правонарушений с применением огнестрельного оружня.

СНЯТИЕ САНКЦИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОСЕЩЕНИЯ ШКОЛЫ ДЛЯ НАРУШИТЕЛЕЙ ПРАВИЛ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

Еслн водитель прнвлекается судом к ответственностн за иарушение правил дорожного движения, судья *может* предложить водителю возможиость посещать занятия в Школе для нарушителей правил дорожного двнжения (Traffic Violator School). Воднтели могут участвовать в подобиом меропрнятии для освобождения от ответственности один раз в течение 18 месяцев. Только один талои может таким образом быть изъят из личного дела водителя.

В ходе курса обучення участникам разъясияются вопросы безопасностн дорожного двнжения, прнчем акцеит делается иа ответствениость водителя, иадлежащее отношение водителя н правнла дорожного движения.

Школы для нарушителей правил дорожного двнжения расположены по всему штату, однако ие все округа прннимают участие в данной программе.

ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ИЛИ АННУЛИРОВАНИЕ ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ ДЕПАРТАМЕНТОМ DMV

Если вы получите слишком много баллов для небрежных воднтелей (см. стр. 76), департамент DMV установнт вам испытательный срок на одни год (в который входит прностановление действия воднтельского удостоверення иа шесть месяцев) **или** аннулирует вашу привнлегию управлять траиспортным средством. Вы нмеете право иа проведение слушания, если ваше ходатайство будет отмечено почтовым штемпелем или получено в течение десяти дней с момента издания прнказа о прностановлении действия или аннулировании водительского удостоверения.

Во время слушания вам будет предоставлеиа возможиость предъявлять доказательства (документы) н свидетельствовать в свою пользу, чтобы показать, почему ваше водительское удостоверение ие должно быть аннулировано или его действне не должно быть прностановлеио. Осиовываясь на всех доказательствах, должностное лицо, проводящее разбнрательство, определит, будет лн действне вашего водительского удостоверення прностановлено, будет ли установлен нспытательиый срок или оно будет аинулнровано. В конце пернода приостаиовления действия нли аннулирования водительского удостоверения вы можете подать заявление о выдаче иового воднтельского удостовереиня н должны предоставить подтверждение фииансовой ответственности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Департамент DMV аннулирует ваше водительское удостоверение в случае призиания вас виновным в оставлении места аварин илн грубом н беспечном управленнн транспортным средством, приведшем к травме.

ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ СУДЬЕЙ

Судья может прностановнть действие водительского удостоверення, если кто-либо будет признан виновным в:

- нарушенни правнл, касающихся скоростного режнма, илн грубом и беспечном вождении, сроком до:

ДАЖЕ ОДНА ПОРЦИЯ АЛКОГОЛЯ МОЖЕТ СДЕЛАТЬ ВАС НЕПОЛНОЦЕННЫМ ВОДИТЕЛЕМ

- 30 дней в первый раз,
- 60 дней во второй раз, и
- шести месяцев в третий и последующие разы.

- управлении транспортным средством под действием алкоголя или наркотических средств;
- оставлении места аварии;
- участии в непристойном поведении и проституции в транспортном средстве на расстоянии до 1000 футов (305 м) от жилых построек;
- нападении на водителя, пассажира, велосипедиста или пешехода, если правонарушение совершено на шоссе (агрессия на дороге). Указанному лицу, возможно, потребуется пройти утвержденный судом курс обучения управлению агрессивностью.
- нарушении правил остановки на железнодорожном переезде.
- совершении преступления небольшой или средней тяжести (фелонии или мисдиминора), состоящего в неосторожном побеге от офицера правоприменительных органов.

Независимо от позиции суда многие серьезные преступления с использованием транспортных средств наказуемы применением серьезных санкций, таких как штрафы и/или лишение свободы.

ЗДОРОВЬЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

КАК СООБЩИТЬ О СУЩЕСТВОВАНИИ НЕБЕЗОПАСНОГО ВОДИТЕЛЯ

Если вас волнует безопасность члена вашей семьи, друга или иного лица, которое больше не может безопасно управлять транспортным средством, вы можете написать об этом в ваше местное отделение Отела безопасности дорожного движения (Driver Safety Office) или по нижеприведенному адресу. Вы также можете получить форму на веб-сайте департамента DMV по адресу www.dmv.ca.gov. Сообщите имя данного лица, дату рождения, номер водительского удостоверения и текущий адрес, а также объясните, свидетелем чего вы являлись, что позволило вам заключить, что данное лицо является небезопасным водителем. Письмо должно быть подписано; **тем не менее вы можете попросить о сохранении вашего имени в тайне.** Отправляйте письмо в департамент DMV по адресу:

Department of Motor Vehicles
Driver Safety Actions Unit
M/S J234
P.O. Box 942890
Sacramento, CA 94290-0001

Сотрудники департамента DMV свяжутся с данным лицом для проведения переэкзаменовки, а действие его или ее водительского удостоверения может быть приостановлено, в зависимости от содержания личного дела водителя. Проверка владения навыками вождения будет проведена для любого лица, если:

- врач сообщит, что данное лицо страдает потерями сознания;
- дорожный инспектор обратится в департамент DMV с просьбой о проведении проверки, и данный инспектор будет считать, что водитель не способен безопасно управлять транспортным средством;
- родственник подаст в департамент DMV заявление с честными намерениями, в

котором будет утверждаться, что водитель не может безопасно управлять транспортным средством.

ЗРЕНИЕ

Для безопасного управления транспортным средством вам необходимо иметь хорошее зрение. Большинство действий, совершаемых вами за рулем машины, основывается на том, что вы видите. Если вы плохо видите, то не можете оценивать расстояния или замечать опасные ситуации, поэтому вы не сможете что-либо предпринять. Вам необходимо иметь «боковое зрение». Это позволит вам увидеть незаметно приближающиеся с любой из сторон машины, представляющие опасность, в то время как вы будете смотреть на дорогу впереди.

Вы можете хорошо видеть и при этом быть неспособным(ой) оценивать расстояния. Способность хорошо оценивать расстояния важна для того, чтобы знать, насколько далеко вы находитесь от других машин. Многие люди, которые хорошо видят в дневное время, имеют сложности со зрением в ночное время. Некоторые плохо видят в сумерках. Другие могут иметь проблемы с ослепляющим светом фар.

Важно проверять зрение один раз в год или два года. Вы можете не узнать о плохом периферическом зрении или плохой способности оценивать расстояние, если не будете проходить проверку зрения.

СЛУХ

Слух более важен для управления транспортным средством, чем считают многие. Ваш слух может предупредить вас об опасности - звуковой сигнал, сирена, визг шин. Иногда вы можете слышать машину, которую не видите из-за того, что она находится для вас в мертвой зоне.

Даже люди с хорошим слухом не могут хорошо слышать, если громко работает радио, проигрыватель компакт-дисков или кассетный магнитофон. Не надевайте наушники или не вставляйте ушные тампоны в оба уха во время управления транспортным средством. Это противозаконно.

Проблемы со слухом, также как и плохое зрение, могут возникать настолько медленно, что вы их можете не заметь. Водители, которые знают, что они глухие или у них ослаблен слух, могут приспособиться. Они могут научиться полагаться в большей степени на свое зрение. Может помочь установленное на транспортном средстве правое зеркало заднего вида.

ВНИМАТЕЛЬНОСТЬ

Когда вы устали, вы менее внимательны. Организм естественным образом хочет спать ночью, и большинство водителей ночью менее внимательны, особенно после полуночи. Вы можете не увидеть опасность достаточно быстро или не сможете быстро отреагировать, поэтому вероятность аварии увеличивается. Если вы находитесь в сонном состоянии, то единственное надежное средство - это съехать с дороги и немного поспать.

Чтобы не уставать при длительной поездке:

- Отдыхайте как следует перед поездкой – в качестве минимальной меры следует нормально спать ночью.
- Не принимайте никаких медицинских препаратов, которые могут вызвать сонливость - даже за ночь до поездки.
- Не ведите машину в течение длительного времени. Езда без остановок может быть опасной, если вы устали или испытываете сонливость.
- Старайтесь не ездить поздно ночью. Ваш организм привык спать в это время.
- Регулярно останавливайтесь для отдыха, даже если вы не устали.
- Переводите взгляд с одной части дороги

на другую. Смотрите на предметы вблизи и вдали, слева и справа.

- Пытайтесь жевать жевательную резинку или петь вместе с радио.
- Опустите окно и направьте поток свежего воздуха себе в лицо.
- Если вы постоянно испытываете усталость и часто засыпаете днем, вам следует обратиться к врачу в связи с возможным расстройством сна.

МЕДИЦИНСКИЕ ПРЕПАРАТЫ

Важно помнить, что все медицинские препараты (реализуемые по рецептам и в свободной продаже) потенциально опасны.

Медицинские препараты, реализуемые в свободной продаже, которые вы принимаете от простуды или аллергии, могут вызвать сонливость и повлиять на вашу способность управлять транспортным средством. Внимательно читайте и выполняйте указания, касающиеся дозировки и побочных эффектов. Обращайте внимание на предупреждения о дозировке в течение периода времени и о том, кому следует, и кому нет принимать данный медицинский препарат.

Ни при каких обстоятельствах не смешивайте медицинские препараты, если ваш врач не говорил вам это делать.

Никогда не принимайте медицинские препараты, прописанные кому-то другому.

Не смешивайте алкоголь с медицинскими препаратами. Это касается как отпускаемых по рецепту препаратов, так и реализуемых в свободной продаже.

Если вам необходимо принять медицинский препарат перед поездкой на машине, узнайте действие медицинского препарата у врача или фармацевта. Помните, что несмотря на то что вы можете себя нормально чувствовать, вы можете не полностью избавиться от вредных эффектов, которые могут повлиять на вашу способность управлять транспортным средством. **Вы обязаны знать действие принимаемого вами медицинского препарата.**

ЗДОРОВЬЕ И ЭМОЦИИ

Когда вы спокойны, нервничаете или раздражены, ваши личные качества влияют на то, как вы управляете транспортным средством. Не позволяйте эмоциям влиять на безопасность вождения. Пользуйтесь рассудительностью, здравым смыслом, проявляйте вежливость и соблюдайте правила безопасного вождения в максимальной степени.

Некоторые нарушения здоровья, например, плохое зрение, проблемы с сердцем, диабет или эпилепсия, могут влиять на то, как вы управляете транспортным средством. Обсудите свое состояние со своим врачом и следуйте его или ее указаниям. Вам также следует сообщить сотрудникам департамента DMV обо всех ваших заболеваниях, которые могут повлиять на способность безопасно управлять транспортным средством.

ФИЗИЧЕСКИЕ И ПСИХИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ, О КОТОРЫХ ВРАЧИ ОБЯЗАНЫ СООБЩАТЬ

§103900 Кодекса охраны здоровья и безопасности (Health & Safety Code) предписывает врачам и хирургам сообщать о пациентах, достигших возраста 14 лет, которые страдают потерями сознания, различными видами слабоумия (психическими расстройствами) или связанными с ними расстройствами.

Хотя Закон это прямо не предписывает, врачи могут сообщать о любых заболеваниях, если они считают, что пациент не может безопасно управлять транспортным средством из-за данного заболевания.

ПРОВЕРЯЙТЕ ЗРЕНИЕ КАЖДЫЙ ГОД

РАЗНОЕ

ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТОЧКА (ID)

Департамент DMV выдает идентнфикацнонные карточкн (ID) лицам любого возраста. Чтобы получить орнгннальную ндентнфнкацнонную карточку, вы должны представнть документ, подтверждающий дату рождення/законность пребывания в стране (см. стр. 1), а также предоставить свой номер социального обеспечения. Прн замене нли обновлении идентифнкацнонной карточкн необходимо иметь прн себе удостоверение личностн с фотографней. Сбор за ОБЫЧНУЮ ИДЕНТИФИКАЦИОННУЮ КАРТОЧКУ (REGULAR ID) составляет 6 долларов. Карточка действнтельна до шестого дня рождения с момента ее выдачи.

Если вам 62 года нли больше, вы можете получить ИДЕНТИФИКАЦИОННУЮ КАРТОЧКУ ПОЖИЛОГО ГРАЖДАНИНА (SENIOR CITIZEN ID). Сбор за выдачу такой карточки составляет 3 доллара, н она действительна в теченне 10 лет.

В случае смены адреса см. стр. 14.

БЕСПЛАТНЫЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ КАРТОЧКИ ПРИ ФИЗИЧЕСКИХ И ПСИХИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЯХ

В случае, если выполняются определенные условня, водители, которые не могут продолжать безопасно управлять транспортнымн средствамн по прнчине фнзнческнх или психнческнх заболеваний, могут обменять действнтельное водительское удостоверенне на идентифнкацнонную карточку бесплатно. Для получения дополннтельной информации, пожалуйста, обращайтесь в свое местное отделение департамента DMV.

ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ, УКАЗАННОГО НА ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ КАРТОЧКАХ

Если вы нзмените нмя, то вам потребуется новая идентнфнкацнонная карточка. Принесите свою старую идентификационную карточку в департамент DMV лично. Вам потребуется оплатить необходимый сбор.

Будет сделана новая фотографня н снят новый отпечаток большого пальца. Ваша старая идентификационная карточка будет прнзнана недействнтельной н будет возвращена вам.

Еслн у вас также есть водительское удостоверение, то вы должны сменить свою идентификационную карточку одновременно. Вы не можете иметь удостоверения, выданные на два различных именн.

Смотрнте информацию о требованиях к проверке правильности полного нмени на стр. 1.

ИНФОРМАЦИОННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ КАРТОЧКА

В любом отделении департамента DMV вы можете получнть бесплатную карточку (форма DL 390 департамента DMV), на которой будет указана ваша группа кровн, аллергнн, нмя вашего врача и другая медицинская информация. Ее можно носнть вместе с вашнм водительскнм удостоверением/ идентнфнкацнонной карточкой.

ДОНОР ОРГАНОВ (ПРОГРАММА "GIFT OF LIFE" – «ДАР ЖИЗНИ»)

Если вам не менее 18 лет, то вы можете завещать свое тело, частн тела нлн электрокардностнмулятор для меднцннской трансплантацнн, научных исследований илн для обеих целей после вашей смертн. Департамент может предоставить вам карточку донора органов (DL 290), которую вы можете носить вместе с вашнм водительским удостоверением/ идентифнкацнонной карточкой, а также наклейку, которую вы можете поместить на лицевой стороне вашего водительского удостоверення/ндентнфнкацнонной карточкн. Карточка также может быть нспользована для того, чтобы указать, что вы не желаете быть донором органов. Доноры органов должны сообщить о своем решеннн членам семьн.

ПРОГРАММА НАЗНАЧЕННЫХ ВОДИТЕЛЕЙ

Программа назначенных водителей (Designated Driver Program) является эффективной ннициатнвой по борьбе с управленнем транспортом в нетрезвом

состоянии. Сторонники программы говорят о ией как о программе, практнкующей позитивиый подход к предотвращению потенциальиых катастроф в отиошеиии пьющих водителей. Целью даииой программы является мотивация одного лица воздерживаться от употреблеиия алкогольных иапитков во время выезда на природу, чтобы ои нли она несли ответствеииость за безопасную транспортировку других члеиов группы. Многие лицеизироваииые учреждеиия питания н питейные заведения участвуют в программе, предоставляя дополнительиые безалкогольиые иапиткн нлн другие стимулы.

Чтобы стать участинком в качестве иазначенного водителя, лицо:

- Должно нметь действнтельиое водительское удостовереиие.
- Ему должно исполниться ие меиее 21 года.
- Должно быть членом группы из двух илн более человек.
- Должио устно иазвать себя иазиаченным водителем обслуживающему работнику.
- Должио воздерживаться от употребления алкогольных иапитков в течение всего выезда.
- Не должно быть водителем, ограиичениым каким-либо другим образом.
- Должно понимать, что руководство оставляет за собой право отказать в обслуживании любому лицу в любое время.

За последние десять лет уровень смертности, связанной с управлением транспортными средствами в иетрезвом состоянии, значительио снизился. Такие программы, как программа назиачеиных водителей, виесли вклад в данную тендеицию.

Успех программы назначенных водителей служит примером духа сотрудничества между людьми, частными предприятиями и местными органами.

ДИПЛОМАТИЧЕСКОЕ ВОДИТЕЛЬСКОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ

На иерезидеитов, имеющих действующие дипломатическне водительские удостовереиия, выданиые Отделом дипломатического транспорта (Diplomatic Vehicle Office) Отдела нностраииых представительств (Office of Foreign Missions) Государствеиного департамента США (U.S. Department of State), ие распространяется требование прохождения лицензнрования для водителей в штате Калифорния.

ШКОЛЫ ВОЖДЕНИЯ

Воднтельская подготовка, которую вы проходите, определяет ваши иавыки вождеиия иа всю оставшуюся жизнь. При обучеиии вождеиию вам следует иайти квалифицированиого инструктора либо в государствеиных, либо в частных средних школах, или в профессиональных школах вождения, имеющих лицензию штата.

Профессиоиальные школы и инструкторы в штате Калифориия получают лицеизии департамеита DMV после обеспечеиия соответствия жестким квалификационным стаидартам. Школы обязаиы иметь страховку гражданской ответствеииости, быть обеспечены обязательствами н вести полную документацию для проверкн департамеитом DMV. Траиспортиые

средства подлежат ежегодной проверке. Инструкторы обязаны проходнть квалифнкационный экзамен (пнсьменный экзамен н экзамен по вождению) каждые трн года нли предьявлять подтвержденне прохождення курсов повышення квалифнкацнн в области безопасностн движения. Если вы пользуетесь услугамн профессnональной школы вождення, попросnте нnструктора показать вам идентификационную карточку инструктора.

ПРОГРАММА ЗРЕЛЫХ ВОДИТЕЛЕЙ

Программа зрелых водителей (Mature Driver Program) - это восьмнчасовой курс, предлагаемый некоторымн страховымн компаниямн для водителей старше 55 лет. В курс входит ряд тем, представляющих особый интерес для зрелых водителей. Здоровье н процесс вождення, действне медицинских препаратов на вождение, а также компенсация недостатков зрення н слуха, являются вопросами, рассматрнваемыми на занятнях.

Страховая компания может предложнть скидкн для тех, кто пройдет занятия и получит сертификат об окончании.

ОБНОВЛЕНИЕ ПО ПОЧТЕ

Многне водителн могут обновнть свон удостоверения по почте, не проходя тестов. Они нмеют право сделать это, еслн:

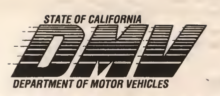
- Их нынешнее удостоверение нстекает до момента, когда им нсполнится 70 лет.
- Онн не пользуются нспытательным удостоверенnем (Транспортного кодекса VC §14250).
- Онн не нарушалн пнсьменного обязательства явиться в суд в теченне последних двух лет.
- Действне нх водntельского удостоверения не было прностановлено за вождение прн незаконном уровне BAC нлн за отказ от прохождения лнбо незавершенне хнмнческого или предварительного анализа на наличне алкоголя в организме в течение последних двух лет.
- Их общий балл нарушений не превышает одного.
- Они не получали два раза подряд четырех- или пятилетних продлений.

НАЛИЧИЕ ОБЩЕДОСТУПНОЙ ИНФОРМАЦИИ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ЛИЧНЫХ ДЕЛ

Ваше личное дело является общедоступным

Большая часть информации в вашем личном деле владельца водительского удостоверения общедоступна. Информация о вашем адресе проживания может просматриваться только правоохраннтельными органами, судамн, другнми государственнымн органамн и в случае требовання определеннымн коммерческими организациямн. Полиция, страховые компании и другие органнзации ежегодно изучают сотни тысяч личных дел водителей. Ваш почтовый адрес, если он отличается от адреса прожнвания, является менее закрытой информацией н может быть предоставлен лицам н организациям, которые предъявят уважнтельную прнчнну, по которой нм необходима данная информация. Еслн вы получаете почту по месту жительства, то предоставление департаменту DMV вашего почтового адреса является необязательным. Информация о физическом нлн псnхнческом состоянnн водnтеля, а также номера социального обеспечения, тем не менее, являются конфнденцнальной информацией.

Вы можете получить копию своего личного дела водnтеля в любом отделеннн департамента DMV за небольшую плату. Вы должны будете предъявnть действnтельное удостоверение личности, прежде чем вам будет выдана информация.



Visit us at

http://www.dmv.ca.gov

or Call

1-800-777-0133

АДРЕС ДЛЯ ПОЧТОВЫХ ОТПРАВЛЕНИЙ

Если у вас есть какие-либо замечания или предложения, касающиеся данной публикации, пожалуйста, направляйте их по следующему адресу:

Department of Motor Vehicles
Customer Communications Section
M/S C165
P.O. Box 932345
Sacramento, CA 94232-3450

ПРИМЕР ТЕСТА

1. Сегодня очеиь ветреный деиь. Вы ведете машину, и пыльная буря проходит поперек шоссе, из-за чего ваша видимость снижеиа. Вам необходимо снизить скорость и включить:
   Свет внутри салоиа
   Парковочные огни
   Передние фары

2. На перекрестках, пешеходных переходах и железиодорожных переездах вам всегда необходимо:
   Останавливаться, слушать и осторожно продолжать движение
   Смотреть по обоим направлениям от вашего транспортного средства, чтобы видеть, какие транспортные средства приближаются
   Медленно объезжать транспортные средства, которые, по-видимому, остановились без причины

3. Все следующие действия являются опасными при управлении транспортным средством. Какие из них также являются иезаконными?
   Прослушивание музыки через иаушники, которые закрывают оба уха
   Регулировка виеших зеркал
   Транспортировка внутри транспортиого средства животного, которое может свободно передвигаться по салону

4. В каких случаях вы можете вести машииу по полосе для велосипедистов?
   Во время перегруженного движения, если иа полосе для велосипедистов нет велосипедистов
   Если вы находитесь в пределах 200 футов от перекрестка, на котором вы собираетесь повернуть иаправо
   Когда вы хотите обогнать едущего впереди вас водителя, который поворачивает направо

5. Сплошная желтая лииия рядом с прерывистой желтой линией озиачает, что транспортные средства:
   Могут совершать обгон в обоих иаправлениях
   Могут совершать обгон при движеиии со стороиы прерывистой линии
   Могут совершать обгон при движеиии со стороиы сплошной лииии

Посетите главную веб-страницу департамента DMV по адресу *www.dmv.ca.gov,* чтобы получить дополнительные тесты.

ОТВЕТЫ

1. Передние фары
2. Смотреть по сторонам от вашего транспортного средства, чтобы видеть, какие транспортные средства приближаются.
3. Прослушивание музыки через наушники, которые закрывают оба уха.
4. Если вы находитесь в пределах 200 футов от перекрестка, на котором вы собираетесь повернуть направо.
5. Могут совершать обгон при движении со стороны прерывистой линии.

OSP 03 76766

СДАВАЙТЕ НА ПЕРЕРАБОТКУ

использованное моторное масло и фильтры

Чтобы узнать, где находится ближайший центр их сбора, позвоните:

1-800-CLEANUP

Поздравляем, Калифорния!

С 1990 г. мы не выбросили в мусор, а сдали на переработку 200 миллионов тон материалов для повторного использования. Вторичное использование и переработка позволили нам не отправить на калифорнийские свалки 42 процента наших отходов. Это сохраняет природные ресурсы и энергию, создает рабочие места и экономит место на свалках для захоронения отходов, — а также экономит наши деньги. Чтобы больше узнать, как вы можете помочь разрешить проблему с мусором в Калифорнии, посетите Объединенный комитет по организации сбора и удаления отходов на сайте www.ciwmb.ca.gov.

Name: ______________________________

Address: ______________________________

City, State, ZIP Code: ______________________________

DL-600 Russian (rev. 4/2003) English (rev. 1/2003)